

HU GR AL BIH CRO RU PL RO IT ES FR TR DE EN

NL AR UA GE PT SR MK

Zilan®

Bladeless Tower Fan
ZLN2426



INSTRUCTION MANUAL

35 Watt

220-240V

50/60 Hz

www.zilan.com.tr

PLEASE NOTE THAT THE DEVICE MANUAL CAN BE CREATED FOR MORE THAN ONE MODEL.
INFORMATION YOUR DEVICE CAN NOT BE CONTAINING THE FUNCTION LISTED IN THE MANUAL.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS & WARNINGS

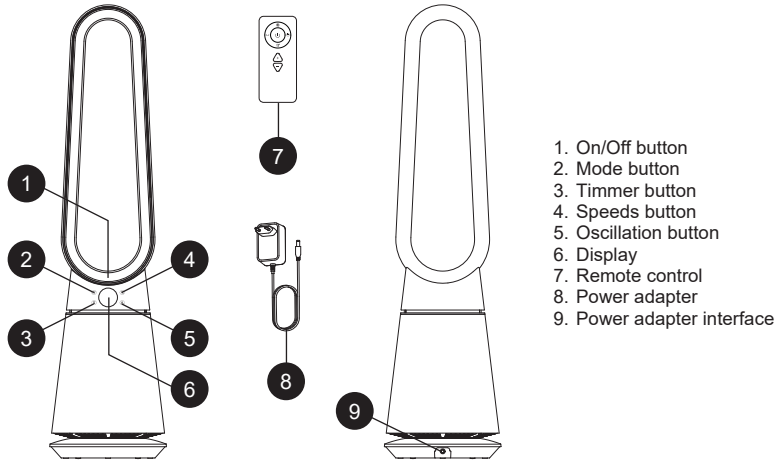
- Before using this device please read the instruction manual carefully.
- Please make sure the rated voltage is the same as the voltage that you used.
- Please keep the instructions, the guaranty certificate, the sales receipt, and if possible, the carton with the inner packaging!
- The device is intended exclusively for private use and not for commercial use, not for professional use!
- Always remove the plug from the socket whenever the device is not in use when attaching accessory parts, cleaning the device, or whenever a disturbance occurs. Switch off the device beforehand. Pull on the plug, not on the cable.
- To protect children from the dangers of electrical appliances, never leave them unsupervised with the device. Consequently, when selecting the location for your device, do so in such a way that children do not have access to the device. Take care to ensure that the cable does not hang down.
- Test the device and the cable regularly for damage. If there is damage of any kind, the device should not be used.
- Do not allow children to play with the device. Do not let children play with packaging material such as plastic bags.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with physical, sensory, or mental disabilities, or lack of experience and knowledge, provided that they are supervised or have been given instructions on how to use the appliance safely and understand the possible hazards. Cleaning and user maintenance should not be done by children unless they are under 8 years old and unsupervised.
- Do not repair the device yourself, but rather consult an authorized expert in case of a problem.
- For safety reasons, a broken or damaged mains lead may only be replaced by an equivalent lead from the manufacturer, our customer service department, or a similar qualified person.
- Keep the device and the cable away from heat, direct sunlight, moisture, sharp edges, and the like.
- Switch off the device and unplug it when you are not using the device.
- Use only original accessories provided by the supplier.
- Do not use the device outdoors. (Unless the device is designed to be used outside.) Always protect against zero or sub-zero temperatures.
- Never use near water (bathtub, sink, etc.). The appliance should not be

EN

exposed to rain or moisture. Only use the device when your hands are dry.

- If the device falls into water, unplug it before taking it out of the water. Do not touch the water source. The device must be checked by a specialist before it is used again. To avoid the risk of electric shock, do not clean the device with water or immerse it in water.
- Use the device only for the intended purpose.
- This device must only be operated when connected to a grounded socket installed in accordance with regulations. Make sure that the supply voltage corresponds to the voltage stated on the type plate.
- Damages that occur when the device is used for purposes other than those specified in the instructions or is used incorrectly or is not repaired by experts are not covered by the warranty.
- Always use the device on a flat and horizontal surface.
- The device should not be used anymore after, in case of falling on a hard surface from height. Even invisible damage may cause negative effects on the functional safety of the device. The device can only be used after being checked by a professional.
- Never carry or pull the device by holding the power plug as there is a risk of a short circuit due to cable breakage. Do not bend, pinch, or pull the power cord over sharp edges.
- If there is a ventilation hole, do not cover it. Do not pour any liquid or powder into the ventilation holes.
- Do not insert fingers or other objects into the open parts of the device.
- No liability is accepted in case of damage caused by improper use or failure to comply with these instructions.
- Do not cover or restrict airflow to the inlet or outlet grilles in any manner.
- To avoid overheating, keep airflow grilles clear of dust and hair buildup, especially if you have indoor pets.
- Do not cover grilles or block entry or exits of airflow by placing the appliance against any surface.
- Keep all objects at least 1 meter from the front side and rear of the appliance.
- Batteries should be kept out of reach for children. Store the spare batteries securely. Dispose of used batteries immediately and safely. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
- If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.

GET TO KNOW BLADELESS TOWER FAN



1. On/Off button
2. Mode button
3. Timmer button
4. Speeds button
5. Oscillation button
6. Display
7. Remote control
8. Power adapter
9. Power adapter interface

PRELIMINARY MEASURES PRIOR TO STARTING UP

Device Installation

Remove all packaging material and all transport bracing from the device.

For a safe and trouble-free running of the device, choose the installation location which meets the following requirements:

- The floor should be firm, flat and horizontal.
- Do not place the unit in a hot, wet or very humid environment.
- The socket must be easily accessible so that the mains connection cable can be easily disconnected if necessary.
- Temperature range: from 0 to +40 °C
- Air humidity (no condensation): 5–75 %

PRELIMINARY MEASURES PRIOR TO STARTING UP

Standby Mode

- Connect the jack plug of the mains cable to the unit and plug the mains adapter into a socket.
- The unit is now supplied with power. A short beep sounds.

**On/Off button**

- In the standby state, press the power button to start the fan. The default gear is 3.
- Press it again to shut down.

**Mode button**

- Press this key to switch the air modes in turn: Strong air-speed mode, Sleep Mode.
- Natural air-speed mode, exit mode.
- Strong mode: “-P-” air speed becomes the highest.
- Sleep mode: “-S-” the lowest air speed and noise.
- Natural mode: “-N-” air volume 3-5-7 gear air-speed in turn.
- Press the Air speed key to exit the current Air mode.

**Speeds button**

- To change the fan speeds, press the button repeatedly until the desired speed (1-9) is shown on the display.

Oscillation button

- Press this key to switch the swing (left & right) angle in turn: 30°, 60°, 90°, 120°, Off.

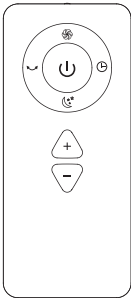
Timer button

- Press the timer button to set 1-8-0 hours. After the timer function is set, other functions can be used normally. When the device is turned off, the timing setting is also canceled.
0 1H - 0 2H - 0 3H - 0 4H - 0 5H - 0 6H - 0 7H - 0 8H - 0 0H

Note: A small dot flashes at the bottom right of the display to simulate the timer.

Note: The keys have a signal tone feedback.

REMOTE CONTROL INTRODUCTION



On/Off button

Turn the fan on and off
In the standby state, press the power button to start the fan.
The default gear is 3. Press it again to shut down.

Strong mode

Maximum power
Strong airflow
Press the "Strong mode" button on the remote control.
The display will show "-P-" and the wind speed become max.
Press again to exit strong wind mode.
(You can also exit the current mode by pressing the "+ -" Exit button.)

Sleep mode

Soft and smooth airflow
Press the "Sleep mode" button on the remote control.
The display shows "-S-" and the wind speed become minimum.
Press again to exit the night sleep mode.
(You can also exit the current mode by pressing the "+ -" Exit button.)

Swing

Start - Select Swing
Angle - Stop
Press this key to switch the swing (left & right) angle in turn: 30°, 60°, 90°, 120°, Off.

Increase Airflow

Decrease Airflow
1-9 speed
Press the "+" button on the remote control to increase the air volume.
Press the "-" button to decrease the air volume
There are 9-speed settings.

Sleep Timer

1 to 8 hours of
timed shutdown
Press the timer button to set 1-8-0 hours. After the timer function is set, other functions can be used normally.
When the device is turned off, the timing setting is also canceled.
0 1H - 0 2H - 0 3H - 0 4H - 0 5H - 0 6H - 0 7H - 0 8H - 0 0H
Note: A small dot flashes at the bottom right of the display to simulate the timer.

OPERATING INSTRUCTIONS OF REMOTE CONTROL

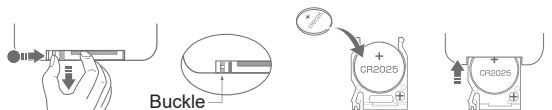
Remove the insulation sheet before use.

How to replace the battery

Battery replacement method as shown in the figure:

- Hold down the buckle to open the slot.
- Load the battery, pay attention to the direction of the battery.
- Insert the slot back into the remote control.

Note: Do not charge this battery, if it is not used for a long time, please take out the battery. Keep out of reach of children; If swallowed, seek medical attention.



Possible phenomenon

- This fan may respond to the remote control of other devices.
- If you use the remote control of this fan, other devices may respond.

This is due to the overlapping frequencies of the remote control. There is no quality problem in the product itself. To avoid misuse, keep the remote control away from other electrical devices during operation.

Note: The remote control should be directed towards the display to maximize the remote control signal.

MAINTENANCE, CLEANING AND STORAGE

When performing maintenance, be sure to unplug the power supply first.

During maintenance, please do not soak or splash water on the fan, it may cause the machine to get water and damage it. Please do not use banana water, gasoline, alcohol, bleach or metal objects to wipe the fan surface, which may cause the fan surface to discolor and deteriorate.

Object Surface

Please gently wipe the fan surface with a dry soft cloth.

If the surface of the fan is dirty, it can be diluted with neutral detergent and then wiped with a soft cloth.

On the fan surface, wipe it clean and then wipe it with a dry soft cloth.

Air Inlet Air Outlet

Please use a soft brush or a vacuum cleaner to clean the dust at the air inlet and outlet.

Too much dust may affect the use of the fan. Please clean it in time when there is less dust.

Power Adapter

Please clean the power adapter with a dry soft cloth.

How to keep

The fan can be put in a plastic bag after maintenance.

Please avoid places with vibration and electrical appliances with cooling/heating function.

Please avoid placing it in direct sunlight, high temperature and humidity.

Please keep it out of the reach of children.

Correct Disposal of this product



- This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU.
- To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.
- To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

BITTE BEACHTEN SIE, DASS DAS GERÄTEHANDBUCH, INFORMATIONEN FÜR MEHR ALS EIN MODELL BEINHALTEN KANN. IHR GERÄT KÖNNTE MÖGLICHERWEISE NICHT DIE IN DER BEDIENUNGSANLEITUNG ERWÄHNTEN FUNKTIONEN BESITZEN. DIESE SPRACHE WURDE MIT HILFE VON KÜNSTLICHER INTELLIGENZ ÜBERSETZT.

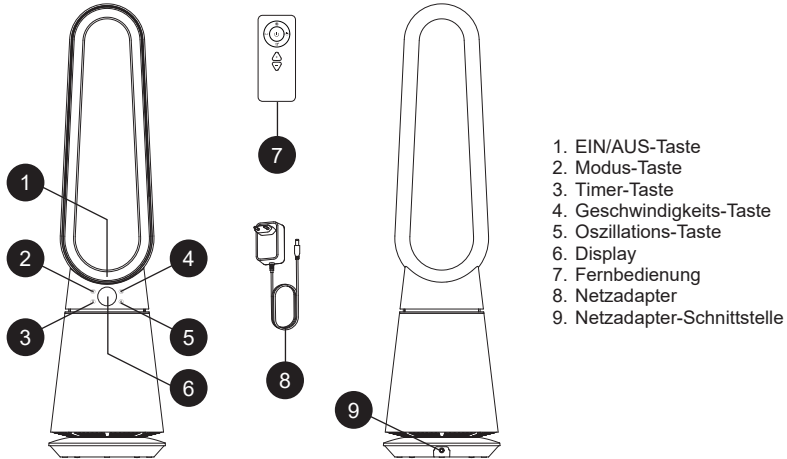
ALLGEMEINE SICHERHEITSANWEISUNGEN & WARNHINWEISE

- Bitte lesen Sie vor der Verwendung dieses Geräts die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
- Bitte stellen Sie sicher, dass die Nennspannung mit der von Ihnen verwendeten Spannung übereinstimmt.
- Bitte bewahren Sie die Anweisungen, den Garantieschein, den Verkaufsbeleg und, wenn möglich, den Karton mit der Innenverpackung auf!
- Dieses Gerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen oder professionellen Gebrauch!
- Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, wenn Zubehörteile angebracht werden, das Gerät gereinigt wird oder eine Störung auftritt. Schalten Sie das Gerät vorher aus. Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel.
- Um Kinder vor den Gefahren elektrischer Geräte zu schützen, lassen Sie sie niemals unbeaufsichtigt mit dem Gerät. Wählen Sie daher den Standort Ihres Geräts so, dass Kinder keinen Zugang dazu haben. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht herunterhängt.
- Überprüfen Sie regelmäßig das Gerät und das Kabel auf Schäden. Wenn irgendeine Art von Schaden vorliegt, sollte das Gerät nicht verwendet werden.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Lassen Sie Kinder nicht mit Verpackungsmaterial wie Plastiktüten spielen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Behinderungen oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die möglichen Gefahren verstehen. Die Reinigung und Wartung darf von Kindern nur unter 8 Jahren und unter Aufsicht durchgeführt werden.
- Reparieren Sie das Gerät nicht selbst, sondern wenden Sie sich im Problemfall an einen autorisierten Fachmann.
- Aus Sicherheitsgründen darf ein defektes oder beschädigtes Netzkabel nur durch ein gleichwertiges Kabel des Herstellers, unseres Kundendienstes oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden.
- Halten Sie das Gerät und das Kabel von Hitze, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit, scharfen Kanten und Ähnlichem

fern.

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker, wenn Sie es nicht benutzen.
- Verwenden Sie nur originales Zubehör des Lieferanten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien. (Sofern das Gerät nicht für den Außenbereich ausgelegt ist.) Schützen Sie es immer vor Temperaturen unter null oder extrem kalten Bedingungen.
- Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von Wasser (Badewanne, Waschbecken usw.). Das Gerät sollte nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Verwenden Sie das Gerät nur, wenn Ihre Hände trocken sind.
- Fällt das Gerät ins Wasser, ziehen Sie den Stecker, bevor Sie es aus dem Wasser nehmen. Berühren Sie nicht die Wasserquelle. Das Gerät muss vor der erneuten Verwendung von einem Fachmann überprüft werden. Um das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden, reinigen Sie das Gerät nicht mit Wasser und tauchen Sie es nicht in Wasser ein.
- Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.
- Dieses Gerät darf nur an eine vorschriftsmäßig installierte geerdete Steckdose angeschlossen werden. Achten Sie darauf, dass die Versorgungsspannung mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung des Geräts, Nichtbeachtung der Anweisungen oder unsachgemäße Reparatur entstehen, sind nicht durch die Garantie abgedeckt.
- Verwenden Sie das Gerät immer auf einer ebenen und horizontalen Fläche.
- Das Gerät sollte nach einem Sturz aus großer Höhe auf einen harten Untergrund nicht mehr verwendet werden. Selbst unsichtbare Schäden können sich negativ auf die funktionale Sicherheit des Geräts auswirken. Das Gerät darf nur nach einer Überprüfung durch einen Fachmann verwendet werden.
- Tragen oder ziehen Sie das Gerät niemals am Netzstecker, da aufgrund eines Kabelbruchs die Gefahr eines Kurzschlusses besteht. Biegen, quetschen oder ziehen Sie das Netzkabel nicht über scharfe Kanten.
- Wenn ein Belüftungsschlitze vorhanden ist, decken Sie ihn nicht ab. Gießen Sie keine Flüssigkeiten oder Pulver in die Belüftungsschlitze.
- Stecken Sie keine Finger oder andere Gegenstände in die offenen Teile des Geräts.
- Es wird keine Haftung für Schäden übernommen, die durch unsachgemäße Verwendung oder Nichtbeachtung dieser Anweisungen verursacht werden.

LERNEN SIE DEN TURMFAN OHNE ROTORBLÄTTER KENNEN



1. EIN/AUS-Taste
2. Modus-Taste
3. Timer-Taste
4. Geschwindigkeits-Taste
5. Oszillations-Taste
6. Display
7. Fernbedienung
8. Netzadapter
9. Netzadapter-Schnittstelle

VORBEREITENDE MAßNAHMEN VOR DEM START

Geräteinstallation

Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und alle Transportsicherungen vom Gerät.

Wählen Sie für einen sicheren und störungsfreien Betrieb des Geräts einen Installationsort, der folgende Anforderungen erfüllt:

- Der Boden sollte fest, eben und waagrecht sein.
- Stellen Sie das Gerät nicht in eine heiße, nasse oder sehr feuchte Umgebung.
- Die Steckdose muss leicht zugänglich sein, damit das Netzkabel bei Bedarf leicht abgetrennt werden kann.
- Temperaturbereich: von 0 bis +40 °C
- Luftfeuchtigkeit (keine Kondensation): 5–75 %

VORBEREITENDE MAßNAHMEN VOR DEM START

Standby-Modus

- Schließen Sie den Klinkenstecker des Netzkabels an das Gerät an und stecken Sie den Netzadapter in eine Steckdose.
- Das Gerät wird nun mit Strom versorgt. Ein kurzer Signalton ertönt.

**Ein/Aus-Taste**

- Drücken Sie im Standby-Zustand die Ein/Aus-Taste, um den Ventilator zu starten. Die Standardgeschwindigkeit ist 3.
- Drücken Sie die Taste erneut, um das Gerät auszuschalten.

**Modus-Taste**

- Drücken Sie diese Taste, um die Luftmodi nacheinander umzuschalten: Starkluftmodus, Schlafmodus.
- Natürlicher Luftmodus, Exit-Modus.
- Starker Modus: „-P-“ die Luftgeschwindigkeit erreicht die höchste Stufe.
- Schlafmodus: „-S-“ die niedrigste Luftgeschwindigkeit und Geräuschpegel.
- Natürlicher Modus: „-N-“ Luftvolumen im Wechsel der Stufen 3-5-7.
- Drücken Sie die Luftgeschwindigkeits-Taste, um den aktuellen Luftmodus zu verlassen.

**Geschwindigkeits-Taste**

- Um die Ventilatorgeschwindigkeiten zu ändern, drücken Sie die Taste wiederholt, bis die gewünschte Geschwindigkeit (1-9) auf dem Display angezeigt wird.

Schwenktaste

- Drücken Sie diese Taste, um den Schwenkwinkel (links und rechts) nacheinander zu wechseln: 30°, 60°, 90°, 120°, Aus.

Zeitschaltuhr-Taste

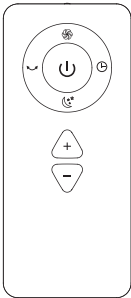
- Drücken Sie die Zeitschaltuhr-Taste, um 1-8-0 Stunden einzustellen. Nachdem die Timer-Funktion eingestellt wurde, können andere Funktionen normal verwendet werden. Wenn das Gerät ausgeschaltet wird, wird die Zeiteinstellung ebenfalls aufgehoben.

0 1H - 02H - 03H - 04H - 05H - 06H - 07H - 08H - 00H

Hinweis: Ein kleiner Punkt blinkt unten rechts auf dem Display, um den Timer anzuzeigen.

Hinweis: Die Tasten haben eine Signaltone-Rückmeldung.

EINFÜHRUNG DER FERNBEDIENUNG



Ein-/Ausschaltknopf

Schalten Sie den Ventilator ein und aus. Im Standby-Modus drücken Sie die Ein-/Ausschalttaste, um den Ventilator zu starten.

Die Standardstufe ist 3. Drücken Sie erneut, um das Gerät auszuschalten.

Starker Modus

Maximale Leistung
Starke Luftströmung
Drücken Sie die Taste „Starker Modus“ auf der Fernbedienung.

Das Display zeigt „-P-“ und die Windgeschwindigkeit wird maximal. Drücken Sie erneut, um den starken Windmodus zu verlassen. (Sie können den aktuellen Modus auch verlassen, indem Sie die „+ -“ Austritt-Taste drücken.)

Schlafmodus

Sanfter und gleichmäßiger Luftstrom
Drücken Sie die „Schlafmodus“-Taste auf der Fernbedienung.

Das Display zeigt „-S-“ und die Windgeschwindigkeit wird minimal. Drücken Sie erneut, um den Nacht-Schlafmodus zu beenden. (Sie können den aktuellen Modus auch verlassen, indem Sie die „+ -“ Austritt-Taste drücken.)

Schwenken

Start - Schwenk auswählen
Winkel - Stopp

Drücken Sie diese Taste, um den Schwenkwinkel (links und rechts) nacheinander zu wechseln: 30°, 60°, 90°, 120°, Aus.

+ Luftstrom erhöhen

- Luftstrom verringern
1-9 Geschwindigkeiten
Drücken Sie die „+“-Taste auf der Fernbedienung, um das Luftvolumen zu erhöhen.

Drücken Sie die „-“-Taste, um das Luftvolumen zu verringern.
Es gibt 9 Geschwindigkeitsstufen.

Schlaf-Timer

1 bis 8 Stunden
Abschaltung nach Zeit
Drücken Sie die Zeitschaltuhr-Taste, um 1-8-0 Stunden einzustellen. Nachdem die Timer-Funktion eingestellt wurde, können andere Funktionen normal verwendet werden. Wenn das Gerät ausgeschaltet wird, wird die Zeiteinstellung ebenfalls aufgehoben.

0 1H - 02H - 03H - 04H - 05H - 06H - 07H
- 08H - 00H

Hinweis: Ein kleiner Punkt blinkt unten rechts auf dem Display, um den Timer anzuzeigen.

BETRIEBSANLEITUNG DER FERNBEDIENUNG

Entfernen Sie vor dem Gebrauch die Isolierfolie.

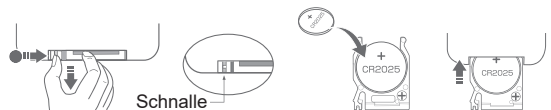
So wechseln Sie die Batterie

Batteriewechsel wie in der Abbildung gezeigt:

- Halten Sie den Verschluss gedrückt, um den Steckplatz zu öffnen.
- Setzen Sie die Batterie ein und achten Sie auf die Ausrichtung der Batterie.
- Setzen Sie den Steckplatz wieder in die Fernbedienung ein.

Hinweis: Diese Batterie nicht aufladen, bei längerer Nichtbenutzung bitte die Batterie entnehmen.

Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren; bei Verschlucken sofort ärztliche Hilfe aufsuchen.



Mögliche Phänomene

- Dieser Ventilator kann auf die Fernbedienung anderer Geräte reagieren.
- Wenn Sie die Fernbedienung dieses Ventilators verwenden, können andere Geräte reagieren.

Dies liegt an sich überschneidenden Frequenzen der Fernbedienung. Es handelt sich um kein Qualitätsproblem des Produkts selbst. Um eine Fehlbedienung zu vermeiden, halten Sie die Fernbedienung während des Betriebs von anderen elektrischen Geräten fern.

Hinweis: Die Fernbedienung sollte auf das Display gerichtet sein, um das Signal der Fernbedienung zu maximieren.

WARTUNG, REINIGUNG UND LAGERUNG

Ziehen Sie vor Wartungsarbeiten unbedingt den Netzstecker.

Während der Wartung das Gerät bitte nicht in Wasser tauchen oder mit Wasser bespritzen, da dies zum Eindringen von Wasser in das Gerät und zu Schäden führen kann. Verwenden Sie keine Bananenwasser, Benzin, Alkohol, Bleichmittel oder Metallgegenstände, um die Oberfläche des Ventilators abzuwischen, da dies zu Verfärbungen und einer Verschlechterung der Ventilatoroberfläche führen kann.

Objektoberfläche

Bitte wischen Sie die Oberfläche des Ventilators vorsichtig mit einem weichen, trockenen Tuch ab. Wenn die Oberfläche des Ventilators verschmutzt ist, kann sie mit einem neutralen Reinigungsmittel verdünnt und dann mit einem weichen Tuch abgewischt werden.

Wischen Sie die Oberfläche des Ventilators sauber und wischen Sie sie anschließend mit einem weichen, trockenen Tuch ab.

Lufteinlass und Luftauslass

Bitte verwenden Sie eine weiche Bürste oder einen Staubsauger, um den Staub am Lufteinlass und -auslass zu reinigen.

Zu viel Staub kann die Nutzung des Ventilators beeinträchtigen. Bitte reinigen Sie es rechtzeitig, wenn sich weniger Staub ansammelt.

Netzadapter

Bitte reinigen Sie den Netzadapter mit einem weichen, trockenen Tuch.

Aufbewahrung

Der Ventilator kann nach der Wartung in eine Plastiktüte gelegt werden.

Bitte vermeiden Sie Orte mit Vibrationen und Elektrogeräte mit Kühl-/Heizfunktionen.

Vermeiden Sie es, das Gerät direktem Sonnenlicht, hohen Temperaturen und Feuchtigkeit auszusetzen.

Bitte außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Importeur:

Enstore GmbH, Rudolf-Diesel-Straße 7

71154 Nufringen/Germany

Korrekte Entsorgung dieses Produkts



- Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der EU nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf.
- Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, recyceln Sie es verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern.
- Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder kontaktieren Sie den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Er kann dieses Produkt umweltgerecht recyceln.

CİHAZ KILAVUZU BİR DEN FAZLA MODEL BİLGİSİ İÇİN OLUŞTURULMUŞ OLABİLECEĞİNİ LÜTFEN DİKKATE ALINIZ. CİHAZINIZ, KILAVUZ İÇERİSİNDE BAHSEDİLEN ÖZELLİKLERİ İÇERMİYOR OLABİLİR.

GENEL GÜVENLİK TALİMATLARI & UYARILAR

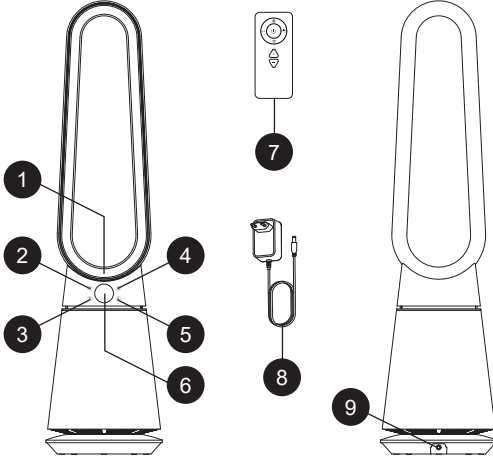
- Bu cihazı kullanmadan önce lütfen kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyunuz.
- Lütfen anma voltajının kullandığınız voltaj ile aynı olduğundan emin olunuz.
- Talimatları, garanti belgesini, satış fişini ve mümkünse iç ambalajı ile birlikte kartonu saklayınız!
- Cihaz yalnızca kişisel kullanım içindir, ticari ve profesyonel kullanım için değildir!
- Cihaz kullanılmadığında, aksesuar parçalar takılırken, cihaz temizlenirken ya da bir sorun meydana geldiğinde her zaman fişi prizden çekiniz. Önceden cihazı kapatınız. Kabloyu değil, fişi çekiniz.
- Çocukları elektrikli cihazların tehlikelerinden korumak için cihazı onların gözetimsiz kullanımına bırakmayınız. Bu nedenle, cihazı yerleştirirken çocukların cihaza erişemeyeceği bir konum seçiniz. Kablonun sarkmadığından emin olunuz.
- Cihazı ve kablosunu düzenli olarak hasar için kontrol ediniz. Herhangi bir hasar varsa cihaz kullanılmamalıdır.
- Çocukların cihazla oynamasına izin vermeyiniz. Çocukların plastik poşet gibi ambalaj malzemeleriyle oynamalarına izin vermeyiniz.
- Bu cihaz 8 yaş ve üzeri çocuklar ile fiziksel, duyuşsal ya da zihinsel engelliler veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, gözetim altında ya da güvenli kullanım talimatları verildiği ve olası tehlikeler anlaşıldığı takdirde kullanılabilir. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş altındaki çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Cihazı kendiniz tamir etmeyiniz, bir sorun halinde yetkili bir uzmana danışınız.
- Güvenlik nedeniyle, kırık ya da hasar görmüş bir ana kablo yalnızca üretici, müşteri hizmetleri departmanımız ya da benzer nitelikli bir kişi tarafından eşdeğer bir kablo ile değiştirilebilir.
- Cihazı ve kablosunu ısı, doğrudan güneş ışığı, nem, keskin kenarlar gibi tehlikelerden uzak tutunuz.
- Cihazı kullanmadığınızda kapatınız ve fişini prizden çekiniz.
- Sadece tedarikçi tarafından sağlanan orijinal aksesuarları kullanınız.
- Cihazı dış mekânda kullanmayınız (cihaz dış mekân kullanımına uygun olmadığı sürece). Cihazı sıfır ya da sıfırın altındaki sıcaklıklara karşı her zaman koruyunuz.
- Cihazı suyun yakınında (kület, lavabo vb.) kullanmayınız. Cihaz yağmur ya da neme maruz bırakılmamalıdır. Cihazı yalnızca elleriniz kuru olduğunda kullanınız.

TR

- Cihaz suya düşerse, çıkarmadan önce fişi prizden çekiniz. Su kaynağına dokunmayınız. Cihaz bir uzman tarafından kontrol edilmeden tekrar kullanılmamalıdır. Elektrik çarpması riskini önlemek için cihazı su ile temizlemeyiniz ya da suya daldırmayınız.
- Cihazı yalnızca amacına uygun olarak kullanınız.
- Bu cihaz yalnızca düzenlemelere uygun olarak kurulmuş topraklı bir prizde kullanılmalıdır. Besleme voltajının cihazın üzerinde belirtilen voltajla aynı olduğundan emin olunuz.
- Kullanım talimatlarında belirtilen amaçların dışında kullanılan, yanlış kullanılan ya da uzmanlar tarafından tamir edilmeyen cihazlar için garanti geçerli değildir.
- Cihazı her zaman düz ve yatay bir yüzeyde kullanınız.
- Cihaz, yükseklikten sert bir yüzeye düştükten sonra artık kullanılmamalıdır. Görünmeyen hasar bile cihazın işlevsel güvenliği üzerinde olumsuz etkilere neden olabilir. Cihaz yalnızca bir uzman tarafından kontrol edildikten sonra kullanılmalıdır.
- Cihazı fişinden tutarak taşımayınız ya da çekmeyiniz, çünkü kablonun kırılması nedeniyle kısa devre riski vardır. Güç kablosunu keskin kenarlardan çekmeyiniz, bükmeyiniz ya da kıstırmayınız.
- Eğer bir havalandırma deliği varsa, üzerini kapatmayınız. Havalandırma deliklerine herhangi bir sıvı ya da toz dökmeyiniz.
- Açık bölümlere parmak ya da başka nesnelere sokmayınız.
- Bu talimatlara uyulmaması ya da cihazın yanlış kullanılması sonucu oluşan hasarlardan sorumluluk kabul edilmemektedir.
- Hava giriş ya da çıkış ızgaralarını herhangi bir şekilde kapatmayınız ya da hava akışını kısıtlamayınız.
- Aşırı ısınmayı önlemek için hava akışı ızgaralarını toz ve saç birikintilerinden arındırılmış halde tutunuz, özellikle evcil hayvanlarınız varsa.
- Cihazı herhangi bir yüzeye dayayarak ızgaraları kapatmayınız ya da hava akışını engellemeyiniz.
- Tüm nesnelere cihazın ön ve arka tarafından en az 1 metre uzaklıkta tutunuz.
- Piller çocukların erişemeyeceği yerlerde saklanmalıdır. Yedek pilleri güvenli bir şekilde muhafaza ediniz. Kullanılmış pilleri derhal ve güvenli bir şekilde imha ediniz. Pillerin yutulduğunu ya da vücudun herhangi bir yerine yerleştirildiğini düşünüyorsanız, derhal tıbbi yardım alınız.
- Pil bölmesi güvenli bir şekilde kapanmıyorsa, ürünü kullanmayı bırakınız ve çocuklardan uzak tutunuz.

TR

PERVANESİZ KULE VANTİLATÖRÜNÜZÜ TANIYIN



1. Açma/Kapama düğmesi
2. Mod düğmesi
3. Zamanlayıcı düğmesi
4. Hız düğmesi
5. Salınım düğmesi
6. Ekran
7. Uzaktan kumanda
8. Güç adaptörü
9. Güç adaptörü arayüzü

BAŞLATMA ÖNCESİ ÖN HAZIRLIKLAR

Cihaz Kurulumu

Tüm ambalaj malzemelerini ve taşıma sabitlemelerini cihazdan çıkarın.

Cihazın güvenli ve sorunsuz çalışması için şu gereksinimleri karşılayan bir kurulum yeri seçin:

- Zemin sağlam, düz ve yatay olmalıdır.
- Cihazı sıcak, nemli veya çok ıslak bir ortamda bulundurmayın.
- Priz, cihazın elektrik bağlantı kablosunun kolayca çıkarılabileceği bir yerde olmalıdır.
- Sıcaklık aralığı: 0 ila +40 °C
- Hava nemi (yoğuşmasız): %5–75

CİHAZDA KONTROL

Bekleme Modu

- Elektrik kablosu cihaza bağlayın ve güç adaptörünü bir prize takın.
- Cihaza şimdi enerji verilmektedir. Kısa bir bip sesi duyulur.

⏻ Açma/Kapama düğmesi

- Bekleme durumunda, fanı başlatmak için güç düğmesine basın. Varsayılan hız 3'tür.
- Devreyi kapatmak için tekrar basın.

M Mod düğmesi

- Hava modlarını sırayla değiştirmek için bu düğmeye basın: Güçlü hava hızı modu, Uyku Modu.
- Doğal hava hızı modu, çıkış modu.
- Güçlü mod: "-P-" hava hızı en yüksek seviyeye çıkar.
- Uyku modu: "-S-" en düşük hava hızı ve ses.
- Doğal mod: "-N-" hava hızı 3-5-7 vites olarak sırasıyla değişir.
- Mevcut hava modundan çıkmak için Hava hızı tuşuna basın.

⚙️ Hız düğmesi

- Fan hızlarını değiştirmek için düğmeye tekrar tekrar basarak istenen hızın (1-9) ekranda görüntülenmesini sağlayın.

Salınım düğmesi

- Salınım (sağ ve sol) açısını değiştirmek için bu düğmeye basın: 30°, 60°, 90°, 120°, Kapalı.

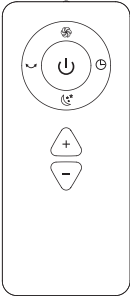
Zamanlayıcı düğmesi

- Zamanlayıcı düğmesine basarak 1-8-0 saat ayarlayın. Zamanlayıcı fonksiyonu ayarlandıktan sonra diğer fonksiyonlar normal şekilde kullanılabilir. Cihaz kapatıldığında zamanlama ayarı da iptal edilir.
0 1H - 0 2H - 0 3H - 0 4H - 0 5H - 0 6H - 0 7H - 0 8H - 0 0H

Not: Zamanlayıcıyı simüle etmek için ekranın sağ alt köşesinde küçük bir nokta yanıp söner.

Not: Tuşlar bir sinyal tonu geri bildirimi verir.

UZAKTAN KUMANDA TANITIMI



Açma/Kapama düğmesi

Fanı açık kapatır.
Güç düğmesine basarak fanı açın.
Varsayılan hız 3'tür. Yeniden basarak kapatın.

Güçlü mod

Maksimum güç
Güçlü hava akışı
Uzaktan kumandadaki "Güçlü mod" butonuna basın.
Ekranında "-P-" gösterilecektir ve rüzgar hızı maksimuma çıkacaktır.
Güçlü rüzgar modundan çıkmak için tekrar basın.
(Şu anki moddan çıkmak için "+ -" Çıkış düğmesine de basabilirsiniz.)

Uyku modu

Yumuşak ve hafif hava akışı
Uzaktan kumandadaki "Uyku modu" butonuna basın.
Ekranında "-S-" gösterilecek ve rüzgar hızı minimuma düşecektir.
Gece uyku modundan çıkmak için tekrar basın.
(Şu anki moddan çıkmak için "+ -" Çıkış düğmesine de basabilirsiniz.)

Salınım

Başlat - Salınım açısını seç
Açı - Durdur
Salınım (sağa ve sola) açısını sırayla değiştirmek için bu düğmeye basın: 30°, 60°, 90°, 120°, kapalı.

Hava Akışını Artır

Hava Akışını Azalt
1-9 hız aralığı
Hava akışını artırmak için uzaktan kumandadaki "+" düğmesine basın.
Hava akışını azaltmak için "-" düğmesine basın.
9 hız ayarı bulunmaktadır.

Uyku Zamanlayıcısı

1-8 saat arasında zaman ayarlı kapanma
Zamanlayıcı düğmesine basarak 1-8-0 saat ayarını yapın. Zamanlayıcı fonksiyonu ayarlandıktan sonra diğer fonksiyonlar normal şekilde kullanılabilir. Cihaz kapatıldığında zamanlama ayarı da iptal edilir.
0 1H - 0 2H - 0 3H - 0 4H - 0 5H - 0 6H - 0 7H - 0 8H - 0 0H
Not: Ekranın sağ alt köşesinde zamanlayıcıyı simüle etmek için küçük bir nokta yanıp sönecektir.

UZAKTAN KUMANDA KULLANIM TALİMATLARI

Kullanım öncesi yalıtım tabakasını çıkarın.

Pil Değiştirme

Pil değiştirme yöntemi aşağıda gösterildiği gibidir:

- Kilidi basılı tutarak yuvaları açın.
- Pili yerleştirirken pilin yönüne dikkat edin.
- Yuvayı uzaktan kumandaya geri yerleştirin.

Not: Bu pili şarj etmeyin, uzun süre kullanılmayacaksa pili çıkarın. Çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın; yutulursa tıbbi yardım alın.



Olası Durumlar

- Bu fan, diğer cihazların uzaktan kumandalarına tepki verebilir.
- Bu fanın uzaktan kumandası kullanıldığında, diğer cihazlar da tepki verebilir.

Bu, uzaktan kumandaların örtüşen frekanslarından kaynaklanmaktadır. Üründe kalite sorunu yoktur. Yanlış kullanımı önlemek için, çalışma sırasında uzaktan kumandayı diğer elektrikli cihazlardan uzak tutun.

Uzaktan kumandanın sinyalinin en üst düzeye çıkarmak için, uzaktan kumandanın ekranının üzerine yönlendirilmesi gerekmektedir.

BAKIM, TEMİZLİK VE SAKLAMA

Bakım yapmadan önce güç kaynağını mutlaka fişten çekin.

Bakım sırasında fanın üzerine su dökmeyin veya ıslatmayın, bu makinenin su almasına ve hasar görmesine neden olabilir. Fan yüzeyini silerken muz suyu, benzin, alkol, çamaşır suyu veya metal nesnelere kullanmayın; bu, fan yüzeyinin renk değiştirmesine ve bozulmasına yol açabilir.

Nesne Yüzeyi

Fan yüzeyini kuru, yumuşak bir bezle nazikçe silin.

Fan yüzeyi kirliyse, nötr deterjanla seyreltilmiş yumuşak bir bezle silinebilir.

Fan yüzeyini temizledikten sonra, kuru bir yumuşak bezle tekrar silin.

Hava Girişi ve Hava Çıkışı

Hava girişi ve çıkışındaki tozları temizlemek için yumuşak bir fırça veya elektrikli süpürge kullanın.

Fazla toz, fanın kullanımını etkileyebilir. Az toz olduğunda zamanında temizleyin.

Güç Adaptörü

Güç adaptörünü kuru, yumuşak bir bezle temizleyin.

Saklama Şekli

Bakım sonrası fanı bir plastik torbaya koyabilirsiniz.

Titreşimli yerlerden ve soğutma/ısıtma işlevi olan elektrikli aletlerden uzak tutun.

Doğrudan güneş ışığına, yüksek sıcaklığa ve nemli ortamlara yerleştirmekten kaçının.

Çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın.

Uygun ürün imhası



- İşbu işaret, mevcut ürünün AB içerisinde diğer evsel atıklarla birlikte imha edilmemesi gerektiğini belirtmektedir.
- Kontrol edilmemiş atık bertarafının çevreye ve insan sağlığına verebileceği muhtemel zararları önlemek adına, ürünü sorumluluk içinde maddi kaynakların sürdürülebilir yeniden kullanımına teşvik adına geri dönüştürün.
- Kullandığınız cihazın iadesi için, lütfen iade ve toplama sistemlerini kullanın veya ürünün satın alındığı bayi ile iletişime geçin. Çevresel güvenli geri dönüşüm için mevcut ürünü sizden alacaklardır.

VEUILLEZ PRENDRE EN CONSIDERATION QUE LE MANUEL UTILISATEUR DE L'APPAREIL PEUT ÊTRE PRÉPARÉ POUR PLUS QU'UN MODÈLE IL SE PEUT QUE VOTRE APPAREIL NE POSSEDE PAS LES CARACTÉRISTIQUES QUI SONT CITÉES DANS LE MANUEL UTILISATEUR. CETTE LANGUE A ÉTÉ TRADUITE AVEC L'AIDE DE L'INTELLIGENCE ARTIFICIELLE.

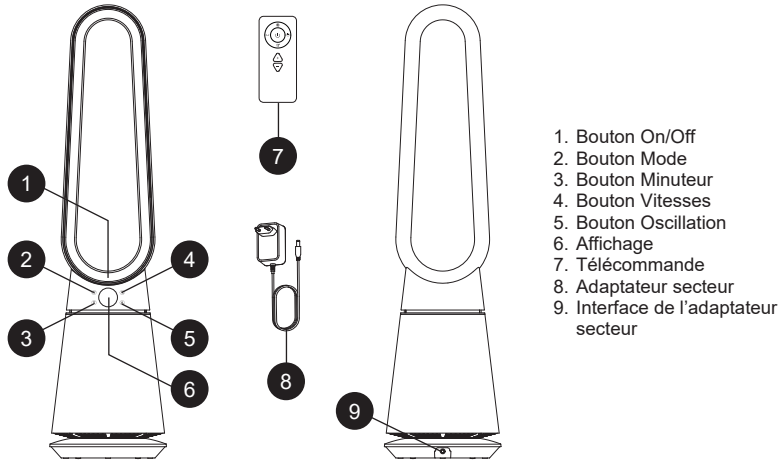
INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES & AVERTISSEMENTS

- Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement le manuel d'instructions.
- Veuillez vous assurer que la tension nominale est la même que la tension que vous utilisez.
- Veuillez conserver les instructions, le certificat de garantie, le reçu de vente et, si possible, le carton avec l'emballage intérieur !
- L'appareil est destiné exclusivement à un usage privé et non à un usage commercial ou professionnel !
- Débranchez toujours la prise de la prise de courant lorsque l'appareil n'est pas utilisé, lors de la fixation des accessoires, du nettoyage de l'appareil ou en cas de perturbation. Éteignez l'appareil au préalable. Tirez sur la prise, pas sur le câble.
- Pour protéger les enfants des dangers des appareils électriques, ne les laissez jamais sans surveillance avec l'appareil. Par conséquent, lors du choix de l'emplacement de votre appareil, assurez-vous que les enfants n'ont pas accès à l'appareil. Veillez à ce que le câble ne pende pas.
- Testez régulièrement l'appareil et le câble pour détecter tout dommage. Si un dommage quelconque est détecté, l'appareil ne doit pas être utilisé.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Ne laissez pas les enfants jouer avec des matériaux d'emballage tels que des sacs en plastique.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes souffrant de handicaps physiques, sensoriels ou mentaux, ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou aient reçu des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers possibles. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sauf s'ils ont moins de 8 ans et sont supervisés.
- Ne réparez pas l'appareil vous-même, mais consultez plutôt un expert agréé en cas de problème.
- Pour des raisons de sécurité, un cordon d'alimentation endommagé ou cassé ne peut être remplacé que par un cordon équivalent du fabricant, de notre service clientèle ou d'une personne qualifiée similaire.
- Gardez l'appareil et le câble à l'écart de la chaleur, de la lumière directe

du soleil, de l'humidité, des bords tranchants, et similaires.

- Éteignez l'appareil et débranchez-le lorsque vous ne l'utilisez pas.
- N'utilisez que les accessoires d'origine fournis par le fournisseur.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur. (Sauf si l'appareil est conçu pour être utilisé à l'extérieur.) Protégez-le toujours contre les températures nulles ou inférieures à zéro.
- Ne jamais utiliser près de l'eau (baignoire, évier, etc.). L'appareil ne doit pas être exposé à la pluie ou à l'humidité. N'utilisez l'appareil que lorsque vos mains sont sèches.
- Si l'appareil tombe dans l'eau, débranchez-le avant de le retirer de l'eau. Ne touchez pas la source d'eau. L'appareil doit être vérifié par un spécialiste avant d'être utilisé à nouveau. Pour éviter tout risque de choc électrique, ne nettoyez pas l'appareil avec de l'eau et ne l'immergez pas dans l'eau.
- N'utilisez l'appareil que pour l'usage prévu.
- Cet appareil ne doit être utilisé que lorsqu'il est connecté à une prise de terre installée conformément aux réglementations. Assurez-vous que la tension d'alimentation correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique.
- Les dommages survenus lors de l'utilisation de l'appareil à des fins autres que celles spécifiées dans les instructions ou en cas d'utilisation incorrecte ou de réparation non effectuée par des experts ne sont pas couverts par la garantie.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface plane et horizontale.
- L'appareil ne doit plus être utilisé en cas de chute sur une surface dure depuis une hauteur. Même un dommage invisible peut avoir des effets négatifs sur la sécurité fonctionnelle de l'appareil. L'appareil ne peut être utilisé qu'après avoir été vérifié par un professionnel.
- Ne transportez ou ne tirez jamais l'appareil en tenant la prise d'alimentation car il existe un risque de court-circuit en raison de la rupture du câble. Ne pliez pas, ne pincez pas et ne tirez pas le cordon d'alimentation sur des bords tranchants.
- Si un orifice de ventilation est présent, ne le couvrez pas. Ne versez aucun liquide ou poudre dans les orifices de ventilation.
- Ne mettez pas vos doigts ou d'autres objets dans les parties ouvertes de l'appareil.
- Aucune responsabilité n'est acceptée en cas de dommage causé par une utilisation incorrecte ou le non-respect de ces instructions.
- Ne couvrez pas ou n'obstruez pas les grilles d'entrée ou de sortie d'air de quelque manière que ce soit.

APPRENEZ À CONNAÎTRE LE VENTILATEUR TOUR SANS PALE



1. Bouton On/Off
2. Bouton Mode
3. Bouton Minuteur
4. Bouton Vitesses
5. Bouton Oscillation
6. Affichage
7. Télécommande
8. Adaptateur secteur
9. Interface de l'adaptateur secteur

MESURES PRÉLIMINAIRES AVANT LA MISE EN MARCHÉ

Installation de l'appareil

Retirez tout le matériau d'emballage et toutes les protections de transport de l'appareil.

Pour un fonctionnement sûr et sans problème, choisissez un emplacement d'installation qui répond aux exigences suivantes :

- Le sol doit être ferme, plat et horizontal.
- Ne placez pas l'appareil dans un environnement chaud, humide ou très mouillé.
- La prise doit être facilement accessible afin que le câble d'alimentation puisse être facilement débranché si nécessaire.
- Plage de température : de 0 à +40 °C
- Humidité de l'air (sans condensation) : 5–75 %

MESURES PRÉLIMINAIRES AVANT LA MISE EN MARCHÉ

Mode Veille

- Branchez la fiche du câble d'alimentation sur l'appareil et insérez l'adaptateur secteur dans une prise.
- L'appareil est maintenant alimenté. Un court bip retentit.

⏻ Bouton On/Off

- En mode veille, appuyez sur le bouton d'alimentation pour démarrer le ventilateur. La vitesse par défaut est 3.
- Appuyez à nouveau pour éteindre.

M Bouton Mode

- Appuyez sur cette touche pour basculer entre les modes de ventilation suivants : Mode Puissant, Mode Nuit.
- Mode Naturel, mode de sortie.
- Mode Puissant : « -P- » la vitesse de l'air devient la plus élevée.
- Mode Nuit : « -S- » la vitesse et le bruit de l'air sont au minimum.
- Mode Naturel : « -N- » le volume d'air passe successivement par les vitesses 3-5-7.
- Appuyez sur la touche de vitesse de l'air pour quitter le mode de ventilation en cours.

⚙ Bouton Vitesses

- Pour changer la vitesse du ventilateur, appuyez plusieurs fois sur le bouton jusqu'à ce que la vitesse souhaitée (1-9) s'affiche à l'écran.

Bouton d'oscillation

- Appuyez sur ce bouton pour changer l'angle d'oscillation (gauche et droite) successivement : 30°, 60°, 90°, 120°, Arrêt.

Bouton de minuterie

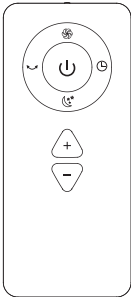
- Appuyez sur le bouton de la minuterie pour régler de 1 à 8-0 heures. Une fois la fonction de minuterie activée, les autres fonctions peuvent être utilisées normalement. Lorsque l'appareil est éteint, le réglage de la minuterie est également annulé.

0 1H - 02H - 03H - 04H - 05H - 06H - 07H - 08H - 00H

Remarque : Un petit point clignote en bas à droite de l'écran pour simuler la minuterie.

Remarque : Les touches émettent un signal sonore en retour.

PRÉSENTATION DE LA TÉLÉCOMMANDE



Bouton marche/arrêt

Allumer et éteindre le ventilateur.
En mode veille, appuyez sur le bouton marche/arrêt pour démarrer le ventilateur.
Le réglage par défaut est 3. Appuyez de nouveau pour éteindre l'appareil.

Mode puissant

Puissance maximale
Forte circulation d'air
Appuyez sur le bouton « Mode puissant » sur la télécommande.
L'affichage montre « -P- » et la vitesse du vent devient maximale.
Appuyez de nouveau pour quitter le mode de vent fort.
(Vous pouvez également quitter le mode actuel en appuyant sur le bouton « + - » Quitter.)

Mode sommeil

Circulation d'air douce et régulière
Appuyez sur le bouton « Mode sommeil » de la télécommande.
L'écran affiche « -S- » et la vitesse du vent devient minimale.
Appuyez de nouveau pour quitter le mode sommeil nocturne.
(Vous pouvez également quitter le mode actuel en appuyant sur le bouton « + - » Quitter.)

Oscillation

Démarrer - Sélectionner l'oscillation
Angle - Arrêter
Appuyez sur ce bouton pour changer l'angle d'oscillation (gauche et droite) successivement : 30°, 60°, 90°, 120°, Arrêt.

Augmenter le débit d'air

Réduire le débit d'air
9 vitesses
Appuyez sur le bouton « + » de la télécommande pour augmenter le volume d'air.
Appuyez sur le bouton « - » pour réduire le volume d'air.
Il y a 9 niveaux de vitesse.

Minuterie de sommeil

Arrêt programmé de
1 à 8 heures
Appuyez sur le bouton de la minuterie pour régler de 1 à 8-0 heures. Une fois la fonction de minuterie activée, les autres fonctions peuvent être utilisées normalement. Lorsque l'appareil est éteint, le réglage de la minuterie est également annulé.

0 1H - 02H - 03H - 04H - 05H - 06H - 07H
- 08H - 00H

Remarque : Un petit point clignote en bas à droite de l'écran pour simuler la minuterie.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

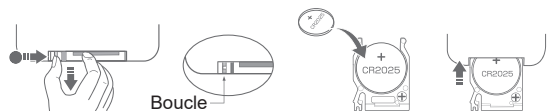
Retirez la feuille d'isolation avant utilisation.

Comment remplacer la batterie

Méthode de remplacement de la batterie comme indiqué sur l'image :

- Appuyez sur le verrou pour ouvrir l'emplacement.
- Insérez la batterie en faisant attention à son orientation.
- Remplacez l'emplacement dans la télécommande.

Remarque : Ne rechargez pas cette batterie, en cas de non-utilisation prolongée, veuillez retirer la batterie. Garder hors de portée des enfants ; en cas d'ingestion, consulter un médecin immédiatement.



Phénomène possible

- Ce ventilateur peut répondre à la télécommande d'autres appareils.
- Si vous utilisez la télécommande de ce ventilateur, d'autres appareils peuvent réagir.

Cela est dû à un chevauchement des fréquences de la télécommande. Il ne s'agit pas d'un problème de qualité du produit. Pour éviter toute mauvaise utilisation, éloignez la télécommande des autres appareils électriques lors de son utilisation.

Remarque : La télécommande doit être dirigée vers l'écran pour maximiser le signal.

ENTRETIEN, NETTOYAGE ET STOCKAGE

Lors de l'entretien, assurez-vous de débrancher l'alimentation.

Pendant l'entretien, ne plongez pas l'appareil dans l'eau et ne l'arrosez pas, cela pourrait endommager l'appareil. Veuillez ne pas utiliser de diluant à banane, d'essence, d'alcool, d'eau de Javel ou d'objets métalliques pour essuyer la surface du ventilateur, cela pourrait entraîner une décoloration et une détérioration de la surface du ventilateur.

Surface de l'objet

Veuillez essuyer délicatement la surface du ventilateur avec un chiffon doux et sec.

Si la surface du ventilateur est sale, vous pouvez la nettoyer avec un détergent neutre dilué et l'essuyer avec un chiffon doux.

Essayez la surface du ventilateur et puis séchez-la avec un chiffon doux et sec.

Entrée et sortie d'air

Veuillez utiliser une brosse douce ou un aspirateur pour nettoyer la poussière à l'entrée et à la sortie d'air.

Trop de poussière peut affecter l'utilisation du ventilateur. Veuillez nettoyer lorsqu'il y a moins de poussière.

Adaptateur secteur

Veuillez nettoyer l'adaptateur secteur avec un chiffon doux et sec.

Stockage

Le ventilateur peut être placé dans un sac plastique après entretien.

Veuillez éviter les endroits avec des vibrations et les appareils électriques avec fonction de refroidissement/ chauffage.

Évitez de placer l'appareil sous la lumière directe du soleil, à des températures élevées et dans des endroits humides.

Veuillez le garder hors de portée des enfants.

Élimination correcte de ce produit



- Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers dans l'UE.
- Pour éviter tout dommage possible à l'environnement ou à la santé humaine dû à une élimination incontrôlée des déchets, recyclez-le de manière responsable pour favoriser la réutilisation durable des ressources matérielles.
- Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant où le produit a été acheté. Ils peuvent prendre ce produit pour un recyclage écologique sûr.

POR FAVOR CONSIDERE QUE EL MANUAL DEL PISPOSITIVO PUEDE SER ELABORADO CON INFORMACIÓN DE MÁS DE UN MODELO ES POSIBLE QUE SU DISPOSITIVO NO CONTenga LAS CARACTERÍSTICAS MENCIONADAS EN EL MANUAL. ESTE IDIOMA HA SIDO TRADUCIDO CON LA AYUDA DE INTELIGENCIA ARTIFICIAL.

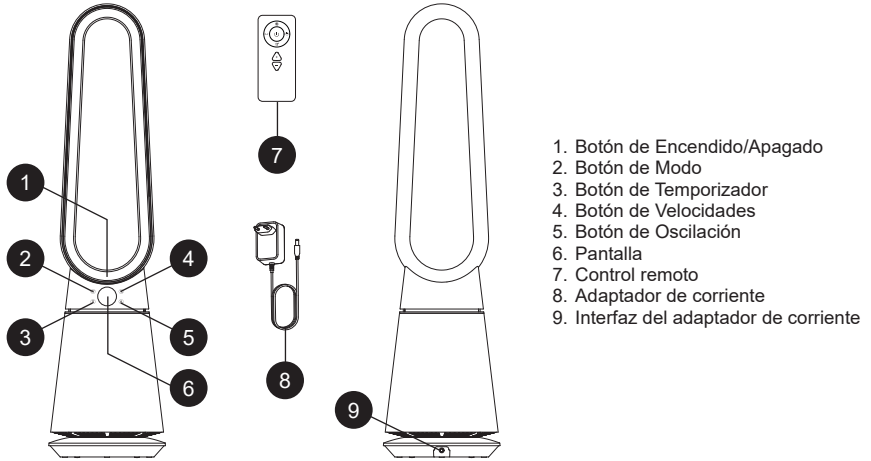
INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS

- Antes de usar este dispositivo, lea detenidamente el manual de instrucciones.
- Asegúrese de que el voltaje nominal sea el mismo que el voltaje que está utilizando.
- Conserve las instrucciones, el certificado de garantía, el recibo de compra y, si es posible, el cartón con el embalaje interior.
- El dispositivo está destinado exclusivamente para uso privado, no para uso comercial ni profesional.
- Desenchufe siempre el dispositivo cuando no lo esté utilizando, al colocar partes accesorias, al limpiar el dispositivo o en caso de que ocurra una falla. Apague el dispositivo previamente. Tire del enchufe, no del cable.
- Para proteger a los niños de los peligros de los electrodomésticos, nunca los deje sin supervisión con el dispositivo. Por lo tanto, al seleccionar la ubicación de su dispositivo, hágalo de manera que los niños no tengan acceso al mismo. Asegúrese de que el cable no cuelgue.
- Revise regularmente el dispositivo y el cable para detectar posibles daños. Si hay algún tipo de daño, el dispositivo no debe usarse.
- No permita que los niños jueguen con el dispositivo. No permita que los niños jueguen con materiales de embalaje como bolsas de plástico.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años o más y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o con falta de experiencia y conocimiento, siempre que estén supervisados o hayan recibido instrucciones sobre cómo usar el aparato de manera segura y comprendan los peligros posibles. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños a menos que tengan menos de 8 años y estén bajo supervisión.
- No repare el dispositivo usted mismo; consulte a un experto autorizado en caso de problemas.
- Por razones de seguridad, un cable de red roto o dañado solo puede ser reemplazado por un cable equivalente del fabricante, de nuestro departamento de servicio al cliente o de una persona cualificada similar.
- Mantenga el dispositivo y el cable alejados del calor, la luz solar directa, la humedad, bordes afilados y similares.

ES

- Apague el dispositivo y desenchúfelo cuando no lo esté utilizando.
- Use solo accesorios originales proporcionados por el proveedor.
- No use el dispositivo al aire libre. (A menos que el dispositivo esté diseñado para uso exterior.) Protégelo siempre contra temperaturas de cero o bajo cero.
- Nunca lo use cerca del agua (bañera, fregadero, etc.). El aparato no debe estar expuesto a la lluvia o la humedad. Úselo solo cuando sus manos estén secas.
- Si el dispositivo cae al agua, desenchúfelo antes de sacarlo. No toque la fuente de agua. El dispositivo debe ser revisado por un especialista antes de ser utilizado nuevamente. Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no limpie el dispositivo con agua ni lo sumerja en agua.
- Use el dispositivo solo para el propósito previsto.
- Este dispositivo solo debe ser operado cuando esté conectado a un enchufe con conexión a tierra instalado de acuerdo con las normativas. Asegúrese de que el voltaje de alimentación corresponda al voltaje indicado en la placa de identificación.
- Los daños que ocurran cuando el dispositivo se use para fines distintos a los especificados en las instrucciones, se use incorrectamente o no sea reparado por expertos no están cubiertos por la garantía.
- Utilice siempre el dispositivo sobre una superficie plana y horizontal.
- El dispositivo no debe utilizarse más después de una caída sobre una superficie dura desde una altura. Incluso los daños invisibles pueden tener efectos negativos en la seguridad funcional del dispositivo. El dispositivo solo puede usarse después de ser revisado por un profesional.
- Nunca transporte o tire del dispositivo sujetándolo por el enchufe de alimentación, ya que existe el riesgo de un cortocircuito debido a la rotura del cable. No doble, pellizque ni tire del cable de alimentación sobre bordes afilados.
- Si hay una abertura de ventilación, no la cubra. No vierta ningún líquido ni polvo en las aberturas de ventilación.
- No introduzca los dedos u otros objetos en las partes abiertas del dispositivo.
- No se acepta responsabilidad por daños causados por el uso inadecuado o el incumplimiento de estas instrucciones.
- No cubra ni restrinja el flujo de aire hacia las rejillas de entrada o salida de ninguna manera.
- Para evitar el sobrecalentamiento, mantenga las rejillas de ventilación libres de acumulaciones de polvo y pelo, especialmente si tiene

CONOZCA EL VENTILADOR DE TORRE SIN ASPAS



1. Botón de Encendido/Apagado
2. Botón de Modo
3. Botón de Temporizador
4. Botón de Velocidades
5. Botón de Oscilación
6. Pantalla
7. Control remoto
8. Adaptador de corriente
9. Interfaz del adaptador de corriente

MEDIDAS PRELIMINARES ANTES DE LA PUESTA EN MARCHA

Instalación del dispositivo

Retire todo el material de embalaje y todos los soportes de transporte del dispositivo.

Para un funcionamiento seguro y sin problemas del dispositivo, elija un lugar de instalación que cumpla con los siguientes requisitos:

- El suelo debe ser firme, plano y horizontal.
- No coloque la unidad en un ambiente caliente, húmedo o muy mojado.
- El enchufe debe ser fácilmente accesible para que el cable de alimentación pueda desconectarse fácilmente si es necesario.
- Rango de temperatura: de 0 a +40 °C
- Humedad del aire (sin condensación): 5–75 %

MEDIDAS PRELIMINARES ANTES DE LA PUESTA EN MARCHA

Modo de espera

- Conecte el enchufe del cable de alimentación a la unidad y enchufe el adaptador de corriente en un tomacorriente.
- Ahora, la unidad está alimentada. Suena un pitido corto.

⏻ Botón de Encendido/Apagado

- En modo de espera, presione el botón de encendido para arrancar el ventilador. La velocidad predeterminada es 3.
- Presiónelo de nuevo para apagar.

M Botón de Modo

- Presione esta tecla para alternar entre los modos de aire: Modo de alta velocidad, Modo de sueño.
- Modo de velocidad natural, salir del modo.
- Modo fuerte: la velocidad del aire «-P-» se vuelve la más alta.
- Modo de sueño: la velocidad del aire «-S-» y el ruido son los más bajos.
- Modo natural: el volumen de aire cambia sucesivamente entre los niveles 3-5-7.
- Presione la tecla de velocidad del aire para salir del modo actual de aire.

⚙️ Botón de Velocidades

- Para cambiar las velocidades del ventilador, presione repetidamente el botón hasta que la velocidad deseada (1-9) aparezca en la pantalla.

Botón de oscilación

- Presione este botón para alternar el ángulo de oscilación (izquierda y derecha): 30°, 60°, 90°, 120°, Apagado.

Botón de temporizador

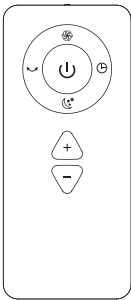
- Presione el botón de temporizador para configurar de 1 a 8-0 horas. Después de configurar la función de temporizador, se pueden usar otras funciones normalmente. Cuando el dispositivo se apaga, la configuración del temporizador también se cancela.

0 1H - 02H - 03H - 04H - 05H - 06H - 07H - 08H - 00H

Nota: Un pequeño punto parpadea en la parte inferior derecha de la pantalla para simular el temporizador.

Nota: Las teclas tienen una señal sonora de retroalimentación.

INTRODUCCIÓN DEL CONTROL REMOTO



Botón de encendido/apagado

Encender y apagar el ventilador. En estado de espera, presione el botón de encendido para iniciar el ventilador. La velocidad predeterminada es 3. Presione de nuevo para apagar.

Modo fuerte

Potencia máxima. Fuerte flujo de aire. Presione el botón "Modo fuerte" en el control remoto. La pantalla mostrará "-P-" y la velocidad del viento será máxima. Presione de nuevo para salir del modo de viento fuerte. (También puede salir del modo actual presionando el botón "Salir + -").

Modo sueño

Flujo de aire suave y tranquilo. Presione el botón "Modo sueño" en el control remoto. La pantalla muestra "-S-" y la velocidad del viento se reduce al mínimo. Presione de nuevo para salir del modo de sueño nocturno. (También puede salir del modo actual presionando el botón "Salir + -").

Oscilación

Iniciar - Seleccionar oscilación. Ángulo - Detener. Presione este botón para alternar el ángulo de oscilación (izquierda y derecha): 30°, 60°, 90°, 120°, Apagado.

Aumentar flujo de aire

Disminuir flujo de aire. 9 velocidades. Presione el botón "+" en el control remoto para aumentar el volumen de aire. Presione el botón "-" para disminuir el volumen de aire. Hay 9 niveles de velocidad.

Temporizador de sueño

Apagado programado de 1 a 8 horas. Presione el botón de temporizador para configurar de 1 a 8-0 horas. Después de configurar la función de temporizador, se pueden usar otras funciones normalmente. Cuando el dispositivo se apaga, la configuración del temporizador también se cancela. 0 1H - 02H - 03H - 04H - 05H - 06H - 07H - 08H - 00H

Nota: Un pequeño punto parpadea en la parte inferior derecha de la pantalla para simular el temporizador.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN DEL CONTROL REMOTO

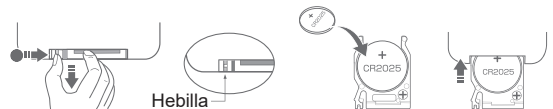
Retire la lámina de aislamiento antes de usar.

Cómo reemplazar la batería

Método de reemplazo de la batería como se muestra en la imagen:

- Presione el cierre para abrir el compartimento.
- Inserte la batería, prestando atención a la dirección de la misma.
- Vuelva a insertar el compartimento en el control remoto.

Nota: No recargue esta batería, si no se utiliza durante mucho tiempo, retire la batería. Mantenga fuera del alcance de los niños; si se ingiere, busque atención médica de inmediato.



Posibles fenómenos

- Este ventilador puede responder al control remoto de otros dispositivos.
- Si usa el control remoto de este ventilador, otros dispositivos pueden responder.

Esto se debe a la superposición de frecuencias del control remoto. No es un problema de calidad del producto. Para evitar malentendidos, mantenga el control remoto alejado de otros dispositivos eléctricos durante su uso.

Nota: El control remoto debe apuntar hacia la pantalla para maximizar la señal del control remoto.

MANTENIMIENTO, LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

Cuando realice el mantenimiento, asegúrese de desenchufar primero la fuente de alimentación.

Durante el mantenimiento, no sumerja ni salpique agua sobre el ventilador, ya que esto podría provocar que entre agua en el dispositivo y lo dañe. No utilice agua de plátano, gasolina, alcohol, lejía ni objetos metálicos para limpiar la superficie del ventilador, ya que esto podría causar decoloración y deterioro de la superficie.

Superficie del objeto

Limpie suavemente la superficie del ventilador con un paño suave y seco.

Si la superficie del ventilador está sucia, puede diluir detergente neutro y luego limpiar con un paño suave. Limpie la superficie del ventilador y luego séquela con un paño suave y seco.

Entrada de aire y salida de aire

Use un cepillo suave o una aspiradora para limpiar el polvo en la entrada y salida de aire.

Demasiado polvo puede afectar el uso del ventilador. Limpie a tiempo cuando haya menos polvo.

Adaptador de corriente

Limpie el adaptador de corriente con un paño suave y seco.

Cómo almacenar

El ventilador puede guardarse en una bolsa de plástico después del mantenimiento.

Evite lugares con vibraciones y aparatos eléctricos con función de enfriamiento/calefacción.

Evite colocarlo bajo la luz solar directa, a altas temperaturas o en lugares húmedos.

Manténgalo fuera del alcance de los niños.

Disposición correcta de este producto



- Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos en toda la UE.
- Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana debido a una disposición de residuos no controlada, recíclalo de manera responsable para promover el reuso sostenible de los recursos materiales.
- Para devolver tu dispositivo usado, utiliza los sistemas de devolución y recolección o contacta al minorista donde se compró el producto. Pueden llevar este producto para su reciclaje ambiental seguro.

SI PREGA DI NOTARE CHE IL MANUALE DI ISTRUZIONI POTREBBE ESSERE STATO CREATO PER LE INFORMAZIONI DI PIU' DI UN MODELLO. IL VOSTRO APPARECCHIO POTREBBE NON INCLUDERE LE CARATTERISTICHE DESCRITTE NEL MANUALE. QUESTA LINGUA È STATA TRADOTTA CON L'AIUTO DELL'INTELLIGENZA ARTIFICIALE.

ISTRUZIONI GENERALI PER LA SICUREZZA E AVVERTENZE

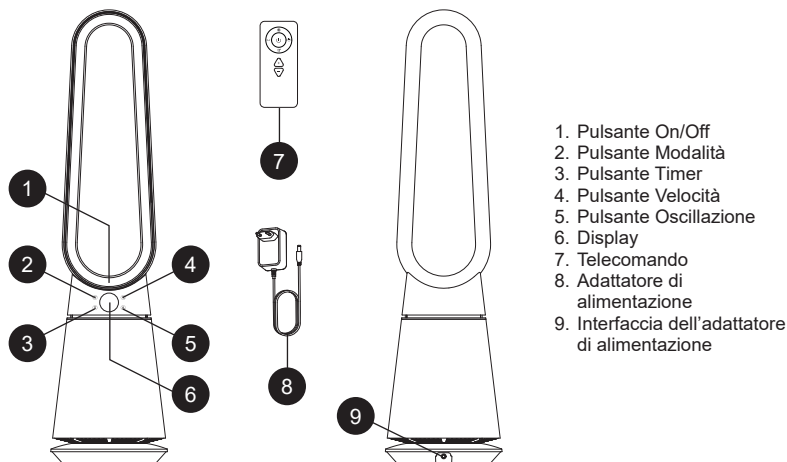
- Prima di utilizzare questo dispositivo, leggere attentamente il manuale di istruzioni.
- Assicurarsi che la tensione nominale sia la stessa della tensione utilizzata.
- Conservare le istruzioni, il certificato di garanzia, lo scontrino di vendita e, se possibile, la confezione interna con il cartone.
- Il dispositivo è destinato esclusivamente all'uso privato, non per uso commerciale o professionale.
- Rimuovere sempre la spina dalla presa di corrente quando il dispositivo non è in uso, quando si fissano parti accessorie, quando si pulisce il dispositivo o quando si verifica un guasto. Spegnerne prima il dispositivo. Tirare la spina, non il cavo.
- Per proteggere i bambini dai pericoli degli apparecchi elettrici, non lasciarli mai incustoditi con il dispositivo. Di conseguenza, quando si sceglie il luogo in cui posizionare il dispositivo, farlo in modo che i bambini non abbiano accesso al dispositivo. Assicurarsi che il cavo non penda.
- Controllare regolarmente il dispositivo e il cavo per eventuali danni. Se c'è qualche tipo di danno, il dispositivo non deve essere utilizzato.
- Non consentire ai bambini di giocare con il dispositivo. Non lasciare che i bambini giochino con materiali da imballaggio come sacchetti di plastica.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con disabilità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano supervisionati o abbiano ricevuto istruzioni su come utilizzare l'apparecchio in sicurezza e comprendano i pericoli possibili. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere effettuate dai bambini, a meno che non abbiano meno di 8 anni e siano sotto supervisione.
- Non riparare il dispositivo da solo; in caso di problemi, consultare un esperto autorizzato.
- Per motivi di sicurezza, un cavo di alimentazione rotto o danneggiato può essere sostituito solo con un cavo equivalente del produttore, del nostro servizio clienti o di una persona qualificata simile.
- Mantenere il dispositivo e il cavo lontani da fonti di calore, luce solare

IT

diretta, umidità, bordi affilati e simili.

- Spegnere il dispositivo e scollegarlo quando non è in uso.
- Utilizzare solo accessori originali forniti dal fornitore.
- Non utilizzare il dispositivo all'aperto. (A meno che il dispositivo non sia progettato per l'uso all'esterno.) Proteggerlo sempre da temperature pari o inferiori a zero.
- Non utilizzare mai vicino all'acqua (vasca da bagno, lavandino, ecc.). L'apparecchio non deve essere esposto alla pioggia o all'umidità. Usare il dispositivo solo quando le mani sono asciutte.
- Se il dispositivo cade in acqua, scollegarlo prima di rimuoverlo. Non toccare la fonte d'acqua. Il dispositivo deve essere controllato da uno specialista prima di essere utilizzato nuovamente. Per evitare il rischio di scosse elettriche, non pulire il dispositivo con acqua né immergerlo in acqua.
- Utilizzare il dispositivo solo per lo scopo previsto.
- Questo dispositivo deve essere utilizzato solo quando collegato a una presa con messa a terra installata secondo le normative. Assicurarsi che la tensione di alimentazione corrisponda alla tensione indicata sulla targhetta.
- I danni che si verificano quando il dispositivo viene utilizzato per scopi diversi da quelli specificati nelle istruzioni, viene utilizzato in modo errato o non viene riparato da esperti non sono coperti dalla garanzia.
- Utilizzare sempre il dispositivo su una superficie piana e orizzontale.
- Il dispositivo non deve più essere utilizzato dopo una caduta su una superficie dura da una certa altezza. Anche i danni invisibili possono avere effetti negativi sulla sicurezza funzionale del dispositivo. Il dispositivo può essere utilizzato solo dopo essere stato controllato da un professionista.
- Non trasportare o tirare mai il dispositivo tenendolo per la spina di alimentazione, poiché esiste il rischio di un cortocircuito a causa della rottura del cavo. Non piegare, pizzicare o tirare il cavo di alimentazione su bordi affilati.
- Se è presente una presa d'aria, non coprirla. Non versare liquidi o polveri nelle prese d'aria.
- Non inserire dita o altri oggetti nelle parti aperte del dispositivo.
- Non si accettano responsabilità in caso di danni causati da un uso improprio o dal mancato rispetto di queste istruzioni.
- Non coprire o limitare in alcun modo il flusso d'aria alle griglie di ingresso o di uscita.
- Per evitare il surriscaldamento, mantenere le griglie di ventilazione

CONOSCI IL VENTILATORE A TORRE SENZA PALE



1. Pulsante On/Off
2. Pulsante Modalità
3. Pulsante Timer
4. Pulsante Velocità
5. Pulsante Oscillazione
6. Display
7. Telecomando
8. Adattatore di alimentazione
9. Interfaccia dell'adattatore di alimentazione

MISURE PRELIMINARI PRIMA DELL'AVVIO

Installazione del dispositivo

Rimuovere tutto il materiale di imballaggio e tutte le protezioni per il trasporto dal dispositivo.

Per un funzionamento sicuro e senza problemi del dispositivo, scegliere una posizione di installazione che soddisfi i seguenti requisiti:

- Il pavimento deve essere solido, piano e orizzontale.
- Non posizionare l'unità in un ambiente caldo, umido o molto bagnato.
- La presa deve essere facilmente accessibile in modo che il cavo di alimentazione possa essere facilmente scollegato se necessario.
- Intervallo di temperatura: da 0 a +40 °C
- Umidità dell'aria (senza condensa): 5-75 %

MISURE PRELIMINARI PRIMA DELL'AVVIO

Modalità Standby

- Collegare il connettore del cavo di alimentazione all'unità e inserire l'adattatore di alimentazione in una presa.
- L'unità è ora alimentata. Si sente un breve segnale acustico.

**Pulsante On/Off**

- In modalità standby, premere il pulsante di alimentazione per avviare il ventilatore. La velocità predefinita è 3.
- Premere nuovamente per spegnere.

**Pulsante Modalità**

- Premere questo tasto per alternare tra le modalità dell'aria: Modalità alta velocità, Modalità sonno.
- Modalità aria naturale, modalità di uscita.
- Modalità forte: la velocità dell'aria «-P-» diventa la più alta.
- Modalità sonno: la velocità e il rumore dell'aria «-S-» sono al minimo.
- Modalità naturale: il volume d'aria passa successivamente tra le velocità 3-5-7.
- Premere il tasto della velocità dell'aria per uscire dalla modalità attuale.

**Pulsante Velocità**

- Per cambiare le velocità del ventilatore, premere ripetutamente il pulsante fino a quando la velocità desiderata (1-9) non appare sul display.

Pulsante di oscillazione

- Premere questo tasto per alternare l'angolo di oscillazione (sinistra e destra): 30°, 60°, 90°, 120°, Off.

Pulsante timer

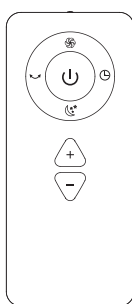
- Premere il pulsante timer per impostare 1-8-0 ore. Dopo che la funzione timer è stata impostata, le altre funzioni possono essere utilizzate normalmente. Quando il dispositivo è spento, l'impostazione del timer viene annullata.

0 1H - 02H - 03H - 04H - 05H - 06H - 07H - 08H - 00H

Nota: Un piccolo punto lampeggia in basso a destra del display per simulare il timer.

Nota: I tasti hanno un feedback acustico.

INTRODUZIONE AL TELECOMANDO



Pulsante On/Off

Accendere e spegnere il ventilatore. In stato di attesa, premere il pulsante di accensione per avviare il ventilatore. Il rapporto predefinito è 3. Premere di nuovo per spegnere.

Modalità forte

Massima potenza
Flusso d'aria forte
Premere il pulsante "Modalità forte" sul telecomando.
Il display mostrerà "-P-" e la velocità del vento diventa massima.
Premere di nuovo per uscire dalla modalità vento forte.
(Puoi anche uscire dalla modalità corrente premendo il pulsante "+ -" Esci.)

Modalità di sonno

Flusso d'aria morbido e fluido
Premere il pulsante "Modalità di sonno" sul telecomando.
Il display mostra "-S-" e la velocità del vento diventa minima.
Premere di nuovo per uscire dalla modalità sonno notturno.
(Puoi anche uscire dalla modalità corrente premendo il pulsante "+ -" Esci.)

Oscillazione

Avvio - Selezione Oscillazione
Angolo - Stop
Premere questo tasto per alternare l'angolo di oscillazione (sinistra e destra): 30°, 60°, 90°, 120°, Off.

Aumenta Flusso d'Aria

Diminisci Flusso d'Aria
Velocità 1-9
Premere il pulsante "+" sul telecomando per aumentare il volume d'aria.
Premere il pulsante "-" per diminuire il volume d'aria.
Ci sono 9 impostazioni di velocità.

Timer di sonno

Spegnimento temporizzato da 1 a 8 ore
Premere il pulsante timer per impostare 1-8-0 ore. Dopo che la funzione timer è stata impostata, le altre funzioni possono essere utilizzate normalmente. Quando il dispositivo è spento, l'impostazione del timer viene annullata.
0 1H - 02H - 03H - 04H - 05H - 06H - 07H - 08H - 00H
Nota: Un piccolo punto lampeggia in basso a destra del display per simulare il timer.

ISTRUZIONI PER L'USO DEL TELECOMANDO

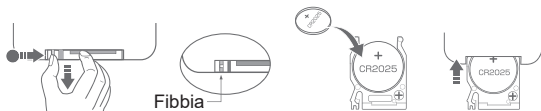
Rimuovere il foglio isolante prima dell'uso.

Come sostituire la batteria

Metodo di sostituzione della batteria come mostrato in figura:

- Tenere premuto il fermo per aprire lo slot.
- Caricare la batteria, prestando attenzione alla direzione della batteria.
- Reinscrivere lo slot nel telecomando.

Nota: Non caricare questa batteria; se non viene utilizzata per lungo tempo, si prega di rimuovere la batteria. Tenere fuori dalla portata dei bambini; se ingerita, cercare assistenza medica.



Fenomeni possibili

- Questo ventilatore potrebbe rispondere al telecomando di altri dispositivi.
- Se utilizzi il telecomando di questo ventilatore, altri dispositivi potrebbero rispondere.

Questo è dovuto alle frequenze sovrapposte del telecomando. Non ci sono problemi di qualità nel prodotto stesso. Per evitare usi impropri, tenere il telecomando lontano da altri apparecchi elettrici durante il funzionamento.

Nota: Il telecomando deve essere diretto verso il display per massimizzare il segnale del telecomando.

MANUTENZIONE, PULIZIA E CONSERVAZIONE

Quando si effettua la manutenzione, assicurarsi di scollegare prima l'alimentazione.

Durante la manutenzione, si prega di non immergere o spruzzare acqua sul ventilatore, potrebbe causare danni alla macchina. Non utilizzare acqua di banana, benzina, alcol, candeggina o oggetti metallici per pulire la superficie del ventilatore, poiché potrebbero causare scolorimento e deterioramento della superficie del ventilatore.

Superficie dell'oggetto

Si prega di pulire delicatamente la superficie del ventilatore con un panno morbido e asciutto.

Se la superficie del ventilatore è sporca, può essere diluita con detergente neutro e poi pulita con un panno morbido.

Sulla superficie del ventilatore, pulirla bene e poi asciugarla con un panno morbido e asciutto.

Inlet e Outlet d'Aria

Si prega di utilizzare un pennello morbido o un aspirapolvere per pulire la polvere all'ingresso e all'uscita dell'aria.

Troppa polvere potrebbe influire sull'uso del ventilatore. Si prega di pulirlo in tempo quando c'è poca polvere.

Adattatore di alimentazione

Si prega di pulire l'adattatore di alimentazione con un panno morbido e asciutto.

Come conservare

Il ventilatore può essere riposto in un sacchetto di plastica dopo la manutenzione.

Si prega di evitare luoghi con vibrazioni e apparecchi elettrici con funzione di raffreddamento/ riscaldamento.

Si prega di evitare di riporlo alla luce diretta del sole, in alta temperatura e umidità.

Si prega di tenerlo fuori dalla portata dei bambini.

Smaltimento corretto di questo prodotto

- Questa marcatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE.
- Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti da uno smaltimento non controllato dei rifiuti, riciclarlo responsabilmente per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.
- Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di ritorno e raccolta o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Possono prendere questo prodotto per un riciclo sicuro per l'ambiente.

RENĂINĂI CĂ MANUALUL INFORMATIV A FOST CREAT PENTRU MAI MULTE MODELE ALE ACESTUI DISPOZITIV ESTE POSIBIL CA UNELE CARACTERISTICI MENȚIONATE ÎN MANUAL SĂ NU FIE DISPONIBILE PE DISPOZITIVULUI DVS. ACEASTĂ LIMBĂ A FOST TRADUSĂ CU AJUTORUL INTELIGENȚEI ARTIFICIALE.

INSTRUCȚIUNI ȘI AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ

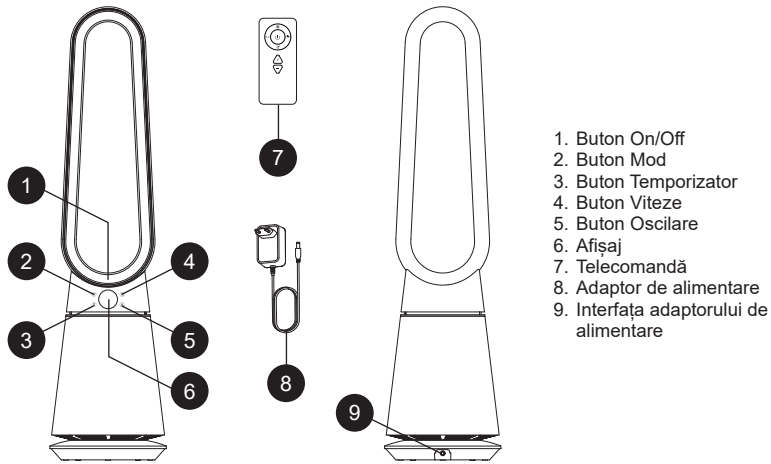
- Înainte de a utiliza acest aparat, citiți cu atenție manualul de instrucțiuni.
- Asigurați-vă că tensiunea nominală este aceeași cu tensiunea pe care o folosiți.
- Păstrați instrucțiunile, certificatul de garanție, bonul de vânzare și, dacă este posibil, cartonul cu ambalajul interior!
- Aparatul este destinat exclusiv pentru uz privat și nu pentru uz comercial sau profesional!
- Deconectați întotdeauna aparatul de la priză atunci când nu este utilizat, când montați piese accesorii, curățați aparatul sau în cazul apariției unei defecțiuni. Oprțiți aparatul în prealabil. Trageți de priză, nu de cablu.
- Pentru a proteja copiii de pericolele reprezentate de aparatele electrice, nu îi lăsați niciodată nesupravegheați cu aparatul. Așadar, alegeți locația aparatului astfel încât copiii să nu aibă acces la el. Aveți grijă ca cablul să nu atârne.
- Testați aparatul și cablul în mod regulat pentru eventuale deteriorări. Dacă există vreo deteriorare, aparatul nu trebuie utilizat.
- Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul. Nu lăsați copiii să se joace cu materiale de ambalare, cum ar fi pungile de plastic.
- Această unitate poate fi utilizată de copii cu vârsta de 8 ani și peste, precum și de persoane cu dizabilități fizice, senzoriale sau mentale, sau lipsă de experiență și cunoștințe, cu condiția să fie supravegheați sau să li se ofere instrucțiuni privind utilizarea sigură a aparatului și să înțeleagă posibilele pericole. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii decât dacă au vârsta sub 8 ani și sunt supravegheați.
- Nu reparați aparatul singur, ci consultați un expert autorizat în caz de probleme.
- Din motive de siguranță, un cablu de alimentare defect sau deteriorat poate fi înlocuit doar cu un cablu echivalent de către producător, departamentul nostru de service pentru clienți sau o persoană calificată similar.
- Păstrați aparatul și cablul departe de căldură, lumina directă a soarelui, umiditate, margini ascuțite și altele asemenea.
- Oprțiți aparatul și deconectați-l de la priză atunci când nu îl utilizați.
- Folosiți doar accesorii originale furnizate de furnizor.
- Nu utilizați aparatul în exterior. (Cu excepția cazului în care aparatul

RO

este conceput pentru a fi utilizat în exterior.) Protejați întotdeauna împotriva temperaturilor zero sau sub zero.

- Nu folosiți niciodată aparatul în apropierea apei (cadă, chiuvetă etc.). Aparatul nu trebuie expus la ploaie sau umiditate. Folosiți aparatul numai atunci când mâinile dvs. sunt uscate.
- Dacă aparatul cade în apă, deconectați-l înainte de a-l scoate din apă. Nu atingeți sursa de apă. Aparatul trebuie verificat de un specialist înainte de a fi utilizat din nou. Pentru a evita riscul de electrocutare, nu curățați aparatul cu apă și nu-l scufundați în apă.
- Folosiți aparatul numai pentru scopul prevăzut.
- Această unitate trebuie să fie operată numai când este conectată la o priză împământată instalată conform reglementărilor. Asigurați-vă că tensiunea de alimentare corespunde cu tensiunea specificată pe plăcuța de identificare.
- Daunele care apar atunci când aparatul este utilizat în scopuri diferite de cele specificate în instrucțiuni, este utilizat incorect sau nu este reparat de experți nu sunt acoperite de garanție.
- Folosiți întotdeauna aparatul pe o suprafață plană și orizontală.
- Aparatul nu trebuie să mai fie utilizat după ce a căzut pe o suprafață dură de la o înălțime considerabilă. Chiar și daunele invizibile pot afecta negativ siguranța funcțională a aparatului. Aparatul poate fi utilizat doar după ce a fost verificat de un profesionist.
- Nu transportați și nu trageți aparatul ținându-l de priza de alimentare, deoarece există riscul unui scurtcircuit din cauza ruperii cablului. Nu îndoiiți, nu prindeți și nu trageți cablul de alimentare peste margini ascuțite.
- Dacă există o gaură de ventilație, nu o acoperiți. Nu turnați niciun lichid sau praf în găurile de ventilație.
- Nu introduceți degetele sau alte obiecte în părțile deschise ale aparatului.
- Nu se acceptă răspunderea în caz de daune cauzate de utilizarea necorespunzătoare sau nerespectarea acestor instrucțiuni.
- Nu acoperiți sau restricționați circulația aerului către grilele de admisie sau evacuare în niciun fel.
- Pentru a evita supraîncălzirea, mențineți grilele de aerisire libere de praf și acumulări de păr, mai ales dacă aveți animale de companie în interior.
- Nu acoperiți grilele și nu blocați intrările sau ieșirile de aer plasând aparatul împotriva unei suprafețe.
- Mențineți toate obiectele la cel puțin 1 metru de partea din față și de

CUNOAȘTE FANIUL TORRE FĂRĂ PALME



1. Buton On/Off
2. Buton Mod
3. Buton Temporizator
4. Buton Viteze
5. Buton Oscilare
6. Afișaj
7. Telecomandă
8. Adaptor de alimentare
9. Interfața adaptorului de alimentare

MĂSURI PRELIMINARE ÎNAINTE DE ÎNCEPEREA FUNCȚIONĂRII

Instalarea dispozitivului

Îndepărtați tot materialul de ambalare și toate suporturile de transport de la dispozitiv.

Pentru o funcționare sigură și fără probleme a dispozitivului, alegeți un loc de instalare care îndeplinește următoarele cerințe:

- Podeaua trebuie să fie fermă, plată și orizontală.
- Nu plasați unitatea într-un mediu cald, umed sau foarte umed.
- Priza trebuie să fie ușor accesibilă, astfel încât cablul de alimentare să poată fi deconectat cu ușurință, dacă este necesar.
- Interval de temperatură: de la 0 la +40 °C
- Umiditatea aerului (fără condens): 5–75 %

MĂSURI PRELIMINARE ÎNAINTE DE ÎNCEPEREA FUNCȚIONĂRII

Mod de așteptare

- Conectați mufa cablului de alimentare la unitate și conectați adaptorul de alimentare la o priză.
- Unitatea este acum alimentată. Se aude un bip scurt.

**Buton On/Off**

- În starea de așteptare, apăsați butonul de alimentare pentru a porni ventilatorul. Viteza implicită este 3.
- Apăsați din nou pentru a opri.

**Buton Mod**

- Apăsați această tastă pentru a comuta între modurile de aer: Mod de viteză mare, Mod de somn.
- Mod de viteză naturală, mod de ieșire.
- Mod puternic: viteza aerului «-P-» devine cea mai mare.
- Mod de somn: viteza și zgomotul aerului «-S-» sunt cele mai mici.
- Mod natural: volumul de aer trece succesiv prin vitezele 3-5-7.
- Apăsați tasta de viteză a aerului pentru a ieși din modul de aer curent.

**Buton Viteze**

- Pentru a schimba vitezele ventilatorului, apăsați repetat butonul până când viteza dorită (1-9) apare pe afișaj.

Butonul de oscilație

- Premiți acest buton pentru a schimba unghiul de oscilație (stânga și dreapta): 30°, 60°, 90°, 120°, Oprit.

Butonul de timer

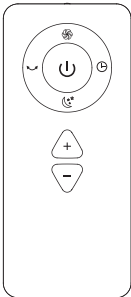
- Premiți butonul de timer pentru a seta 1-8-0 ore. După ce funcția timer este setată, celelalte funcții pot fi utilizate normal. Când dispozitivul este oprit, setarea temporizatorului este de asemenea anulată.

0 1H - 02H - 03H - 04H - 05H - 06H - 07H - 08H - 00H

Notă: Un punct mic clipește în colțul din dreapta jos al display-ului pentru a simula timer-ul.

Notă: Tastele au un feedback sonor.

INTRODUCERE ÎN TELECOMANDĂ



Buton On/Off

Porniți și opriți ventilatorul.

În starea de așteptare, apăsați butonul de alimentare pentru a porni ventilatorul.

Raportul implicit este 3. Apăsați din nou pentru a opri.

Mod puternic

Putere maximă

Flux de aer puternic

Apăsați butonul „Mod puternic” de pe telecomandă.

Display-ul va arăta „P-” iar viteza vântului va deveni maximă.

Apăsați din nou pentru a ieși din modul de vânt puternic.

(Puteți ieși din modul curent apăsând butonul „+ -” lășire.)

Mod de somn

Flux de aer moale și lin

Apăsați butonul „Mod de somn” de pe telecomandă.

Display-ul arată „S-” iar viteza vântului devine minimă.

Apăsați din nou pentru a ieși din modul de somn nocturn.

(Puteți ieși din modul curent apăsând butonul „+ -” lășire.)

Oscilație

Pornire - Selectați Oscilație

Unghi - Oprit

Apăsați acest buton pentru a schimba alternativ unghiul de oscilație (stânga și dreapta): 30°, 60°, 90°, 120°, Oprit.

Crește Fluxul de Aer

Scade Fluxul de Aer

Viteză 1-9

Apăsați butonul „+” de pe telecomandă pentru a crește volumul de aer.

Apăsați butonul „-” pentru a scădea volumul de aer.

Există 9 setări de viteză.

Timer de somn

Oprire temporizată de la 1 la 8 ore

Apăsați butonul de timer pentru a seta

1-8-0 ore. După ce funcția timer este setată, celelalte funcții pot fi utilizate

normal. Când dispozitivul este oprit, setarea temporizatorului este anulată.

0 1H - 02H - 03H - 04H - 05H - 06H - 07H
- 08H - 00H

Notă: Un punct mic clipește în colțul din dreapta jos al display-ului pentru a simula timer-ul.

INSTRUCȚIUNI DE OPERARE PENTRU TELECOMANDĂ

Îndepărtați foaia izolatoare înainte de utilizare.

Cum se înlocuiește bateria

Metoda de înlocuire a bateriei, așa cum este arătat în figură:

- Tineți apăsat butonul pentru a deschide slotul.
- Introduceți bateria, având grijă la direcția acesteia.
- Introduceți slotul înapoi în telecomandă.

Notă: Nu încărcați această baterie; dacă nu este utilizată o perioadă lungă, vă rugăm să scoateți bateria. A se ține departe de copii; în caz de înghițire, solicitați asistență medicală.



Fenomen posibil

- Aceast ventilator poate răspunde la telecomanda altor dispozitive.
- Dacă folosiți telecomanda acestui ventilator, alte dispozitive pot răspunde.

Aceasta se datorează frecvențelor suprapuse ale telecomenzii. Nu există probleme de calitate cu produsul în sine. Pentru a evita utilizarea greșită, păstrați telecomanda departe de alte aparate electrice în timpul funcționării.

Notă: Telecomanda trebuie să fie direcționată spre display pentru a maximiza semnalul telecomenzii.

ÎNTREȚINERE, CURĂȚARE ȘI STOCARE

Când efectuați întreținerea, asigurați-vă că deconectați mai întâi alimentarea.

În timpul întreținerii, vă rugăm să nu înmuiați sau să stropiți apă pe ventilator, deoarece acest lucru poate cauza deteriorarea aparatului. Vă rugăm să nu utilizați apă cu banane, benzină, alcool, înălbitor sau obiecte metalice pentru a șterge suprafața ventilatorului, deoarece pot cauza decolorarea și deteriorarea acesteia.

Suprafața obiectului

Vă rugăm să ștergeți ușor suprafața ventilatorului cu o cârpă moale și uscată.

Dacă suprafața ventilatorului este murdară, aceasta poate fi diluată cu detergent neutru și apoi ștersă cu o cârpă moale.

Pe suprafața ventilatorului, curățați-o bine și apoi ștergeți-o cu o cârpă moale și uscată.

Intrare și ieșire de Aer

Vă rugăm să folosiți o perie moale sau un aspirator pentru a curăța praful de la intrarea și ieșirea de aer.

Prea mult praf poate afecta utilizarea ventilatorului. Vă rugăm să-l curățați la timp atunci când este mai puțin praf.

Adaptor de alimentare

Vă rugăm să curățați adaptorul de alimentare cu o cârpă moale și uscată.

Cum să păstrați

Ventilatorul poate fi pus într-un sac de plastic după întreținere.

Vă rugăm să evitați locurile cu vibrații și aparatele electrice cu funcție de răcire/încălzire.

Vă rugăm să evitați plasarea acestuia în lumina directă a soarelui, la temperaturi ridicate și umiditate.

Vă rugăm să-l păstrați departe de copii.

Importator:

•S.C. Zilanrom Trading S.r.l.

Sos. Bucuresti-Urziceni nr 64B, Afumati, Jud ilfov (office@zilan.ro)

•S.C. Scule si Unelte Design S.r.l.

Strada 3, nr 11A, Afumati, jud ilfov (office@zilanofficial.ro)

Eliminarea corectă a acestui produs

- Această marcă indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere în întreaga UE.
- Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului înconjurător sau sănătății umane prin eliminarea necontrolată a deșeurilor, reciclați-l responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale.
- Pentru a returna dispozitivul utilizat, vă rugăm să utilizați sistemele de returnare și colectare sau să contactați comerciantul de la care ați achiziționat produsul. Aceștia pot prelua acest produs pentru reciclarea sigură a mediului înconjurător.

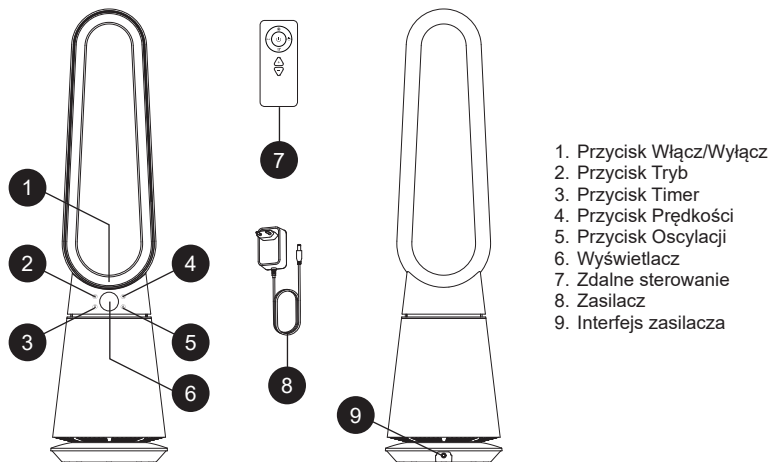
NALEŻY PAMIĘTAĆ, ŻE INSTRUKCJA URZĄDZENIA MOŻE BYĆ UTWORZONA I ZAWIERAĆ WIĘCEJ INFORMACJI DOTYCZĄCYCH NIE TYLKO TEGO O MODELU. TWOJE URZĄDZENIE MOŻE NIE ZAWIERAĆ FUNKCJI WYMIENIENYCH W INSTRUKCJI URZĄDZENIA. TEN JĘZYK ZOSTAŁ PRZETŁUMACZONY ZA POMOCĄ SZTUCZNEJ INTELIGENCJI.

INSTRUKCJE OGÓLNE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I OSTRZEŻENIA

- Przed użyciem tego urządzenia prosimy uważnie przeczytać instrukcję obsługi.
- Proszę upewnić się, że napięcie znamionowe jest takie samo jak napięcie, którego używasz.
- Proszę zachować instrukcje, certyfikat gwarancji, paragon oraz, jeśli to możliwe, karton z wewnętrznym opakowaniem!
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku prywatnego, a nie do użytku komercyjnego ani profesjonalnego!
- Zawsze wyciągaj wtyczkę z gniazdka, gdy urządzenie nie jest używane, gdy podłączasz części dodatkowe, czyścisz urządzenie lub gdy występuje jakiegokolwiek zakłócenie. Najpierw wyłącz urządzenie. Chwyć za wtyczkę, nie za kabel.
- Aby chronić dzieci przed niebezpieczeństwami związanymi z urządzeniami elektrycznymi, nigdy nie zostawiaj ich bez nadzoru z urządzeniem. W związku z tym, wybierając lokalizację dla urządzenia, zrób to w taki sposób, aby dzieci nie miały dostępu do urządzenia. Upewnij się, że kabel nie zwisa.
- Regularnie sprawdzaj urządzenie i kabel pod kątem uszkodzeń. Jeśli wystąpi jakiegokolwiek uszkodzenie, nie należy używać urządzenia.
- Nie pozwól dzieciom bawić się urządzeniem. Nie pozwalaj dzieciom bawić się materiałami opakowaniowymi, takimi jak torby plastikowe.
- Ten sprzęt może być używany przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz przez osoby z niepełnosprawnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, lub bez doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia oraz rozumieją możliwe zagrożenia. Czyszczenie i konserwacja użytkownika nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że mają mniej niż 8 lat i są pod nadzorem.
- Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, skonsultuj się z autoryzowanym specjalistą w przypadku problemu.
- Z powodów bezpieczeństwa uszkodzony lub uszkodzony kabel zasilający może być wymieniony tylko na równoważny kabel od producenta, naszego działu obsługi klienta lub podobnej wykwalifikowanej osoby.
- Trzymaj urządzenie i kabel z dala od ciepła, bezpośredniego światła słonecznego, wilgoci, ostrych krawędzi itp.
- Wyłącz urządzenie i odłącz je, gdy nie używasz urządzenia.

- Używaj tylko oryginalnych akcesoriów dostarczonych przez dostawcę.
- Nie używaj urządzenia na zewnątrz. (Chyba że urządzenie jest zaprojektowane do używania na zewnątrz.) Zawsze chroń je przed zerowymi lub ujemnymi temperaturami.
- Nigdy nie używaj w pobliżu wody (wanna, zlew itp.). Urządzenie nie powinno być narażone na deszcz ani wilgoć. Używaj urządzenia tylko wtedy, gdy ręce są suche.
- Jeśli urządzenie wpadnie do wody, odłącz je przed wyjęciem z wody. Nie dotykaj źródła wody. Urządzenie musi zostać sprawdzone przez specjalistę przed ponownym użyciem. Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, nie czyść urządzenia wodą ani nie zanurzaj go w wodzie.
- Używaj urządzenia tylko do zamierzonego celu.
- To urządzenie może być obsługiwane tylko wtedy, gdy jest podłączone do uziemionego gniazdka zainstalowanego zgodnie z przepisami. Upewnij się, że napięcie zasilające odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej.
- Szkody, które wystąpią, gdy urządzenie jest używane w innych celach niż te określone w instrukcji, lub jest używane nieprawidłowo, lub nie jest naprawiane przez ekspertów, nie są objęte gwarancją.
- Zawsze używaj urządzenia na płaskiej i poziomej powierzchni.
- Urządzenie nie powinno być już używane po upadku na twardą powierzchnię z wysokości. Nawet niewidoczne uszkodzenia mogą wpływać negatywnie na bezpieczeństwo funkcjonalne urządzenia. Urządzenie można używać tylko po sprawdzeniu przez specjalistę.
- Nigdy nie przenoś ani nie ciągnij urządzenia, trzymając za wtyczkę, ponieważ istnieje ryzyko zwarcia spowodowanego zerwaniem kabla. Nie wyginaj, nie uciskaj ani nie ciągnij kabla zasilającego przez ostre krawędzie.
- Jeśli istnieje otwór wentylacyjny, nie zakrywaj go. Nie wlewaj żadnych płynów ani proszków do otworów wentylacyjnych.
- Nie wkładaj palców ani innych przedmiotów do otwartych części urządzenia.
- Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub nieprzestrzeganiem tych instrukcji.
- Nie zakrywaj ani nie ograniczaj przepływu powietrza do wlotów lub wylotów w jakikolwiek sposób.
- Aby uniknąć przegrzania, utrzymuj kratki wentylacyjne wolne od kurzu i nagromadzonego włosa, szczególnie jeśli masz zwierzęta domowe.
- Nie zakrywaj kratki ani nie blokuj wejść lub wyjść powietrza, stawiając urządzenie w pobliżu jakiegokolwiek powierzchni.

POZNAJ WENTYLATOR WIEŻOWY BEZ ŁOPATEK



1. Przycisk Włącz/Wyłącz
2. Przycisk Tryb
3. Przycisk Timer
4. Przycisk Prędkości
5. Przycisk Oscylacji
6. Wyświetlacz
7. Zdalne sterowanie
8. Zasilacz
9. Interfejs zasilacza

ŚRODKI WSTĘPNE PRZED URUCHOMIENIEM

Instalacja urządzenia

Usuń wszystkie materiały opakowaniowe i wszelkie elementy transportowe z urządzenia.

Aby zapewnić bezpieczne i bezproblemowe działanie urządzenia, wybierz miejsce instalacji, które spełnia następujące wymagania:

- Podłoga powinna być twarda, płaska i pozioma.
- Nie umieszczaj jednostki w gorącym, wilgotnym lub bardzo mokrym otoczeniu.
- Gniazdo musi być łatwo dostępne, aby kabel zasilający można było łatwo odłączyć w razie potrzeby.
- Zakres temperatury: od 0 do +40 °C
- Wilgotność powietrza (bez kondensacji): 5–75 %

ŚRODKI WSTĘPNE PRZED URUCHOMIENIEM

Tryb czuwania

- Podłącz wtyczkę kabla zasilającego do jednostki i włącz zasilacz do gniazdka.
- Jednostka jest teraz zasilana. Słychać krótki sygnał dźwiękowy.

 **Przycisk Włącz/Wyłącz**

- W trybie czuwania naciśnij przycisk zasilania, aby uruchomić wentylator. Domyślna prędkość to 3.
- Naciśnij go ponownie, aby wyłączyć.

 **Przycisk Tryb**

- Naciśnij ten przycisk, aby przełączać się między trybami powietrza: Tryb wysokiej prędkości, Tryb snu.
- Tryb naturalnej prędkości powietrza, wyjście z trybu.
- Tryb silny: prędkość powietrza „-P-” staje się najwyższa.
- Tryb snu: prędkość powietrza „-S-” i hałas są najniższe.
- Tryb naturalny: objętość powietrza przechodzi kolejno przez prędkości 3-5-7.
- Naciśnij przycisk prędkości powietrza, aby wyjść z aktualnego trybu powietrza.

 **Przycisk Prędkości**

- Aby zmienić prędkości wentylatora, wielokrotnie naciskaj przycisk, aż na wyświetlaczu pojawi się żądana prędkość (1-9).

Przycisk oscylacji

- Naciśnij ten przycisk, aby kolejno przełączać kąt oscylacji (w lewo i prawo): 30°, 60°, 90°, 120°, Wyłączone.

Przycisk timera

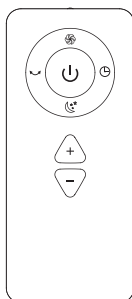
- Naciśnij przycisk timera, aby ustawić 1-8-0 godzin. Po ustawieniu funkcji timera, inne funkcje mogą być używane normalnie. Gdy urządzenie jest wyłączone, ustawienie timera zostaje również anulowane.

0 1H - 02H - 03H - 04H - 05H - 06H - 07H - 08H - 00H

Uwaga: Mała kropka miga w prawym dolnym rogu wyświetlacza, aby symulować timer.

Uwaga: Klawisze mają sygnał dźwiękowy.

WPROWADZENIE DO PILOTA



Przycisk Włącz/Wyłącz

Włączanie i wyłączenie wentylatora. W trybie gotowości naciśnij przycisk zasilania, aby uruchomić wentylator. Domyślny bieg to 3. Naciśnij ponownie, aby wyłączyć.

Tryb silny

Maksymalna moc
Silny przepływ powietrza
Naciśnij przycisk „Tryb silny” na pilocie. Wyświetlacz pokaże „-P-”, a prędkość wiatru stanie się maksymalna. Naciśnij ponownie, aby wyjść z trybu silnego wiatru.
(Możesz również opuścić aktualny tryb, naciskając przycisk „+ -” Wyjście.)

Tryb snu

Miękki i płynny przepływ powietrza
Naciśnij przycisk „Tryb snu” na pilocie. Wyświetlacz pokazuje „-S-”, a prędkość wiatru staje się minimalna. Naciśnij ponownie, aby wyjść z trybu snu nocnego.
(Możesz również opuścić aktualny tryb, naciskając przycisk „+ -” Wyjście.)

Oscylacja

Rozpocznij - Wybierz oscylację
Kąt - Zatrzymaj
Naciśnij ten przycisk, aby kolejno przełączać kąt oscylacji (w lewo i prawo): 30°, 60°, 90°, 120°, Wyłączone.

Zwiększ przepływ powietrza

Zmniejsz przepływ powietrza
Prędkość 1-9
Naciśnij przycisk „+” na pilocie, aby zwiększyć objętość powietrza. Naciśnij przycisk „-”, aby zmniejszyć objętość powietrza.
Jest 9 ustawień prędkości.

Timer snu

Wstrzymanie czasowe od 1 do 8 godzin
Naciśnij przycisk timera, aby ustawić 1-8-0 godzin. Po ustawieniu funkcji timera, inne funkcje mogą być używane normalnie. Gdy urządzenie jest wyłączone, ustawienie timera jest również anulowane.

0 1H - 02H - 03H - 04H - 05H - 06H - 07H
- 08H - 00H

Uwaga: Mała kropka miga w prawym dolnym rogu wyświetlacza, aby symulować timer.

INSTRUKCJE OBSŁUGI PILOTA

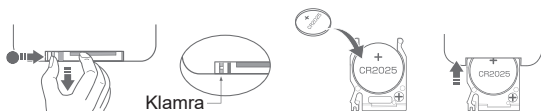
Usuń folię izolacyjną przed użyciem.

Jak wymienić baterię

Metoda wymiany baterii przedstawiona na rysunku:

- Przytrzymaj zatrzask, aby otworzyć gniazdo.
- Włóż baterię, zwracając uwagę na kierunek.
- Wsuń gniazdo z powrotem do pilota.

Uwaga: Nie ładuj tej baterii; jeśli nie jest używana przez dłuższy czas, wyjmij baterię. Trzymać z dala od dzieci; w razie połknięcia skontaktuj się z lekarzem.



Możliwe zjawiska

- Ten wentylator może reagować na pilota innych urządzeń.
- Gdy używasz pilota tego wentylatora, inne urządzenia mogą reagować.

Jest to spowodowane nakładającymi się częstotliwościami pilota. Nie ma problemu z jakością samego produktu. Aby uniknąć niewłaściwego użycia, trzymaj pilota z dala od innych urządzeń elektrycznych podczas pracy.

Uwaga: Pilot należy kierować w stronę wyświetlacza, aby maksymalizować sygnał pilota.

OBSŁUGA, CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE

Podczas konserwacji należy najpierw odłączyć zasilanie.

Podczas konserwacji nie należy moczyć ani spryskiwać wentylatora wodą, ponieważ może to spowodować uszkodzenie urządzenia. Proszę nie używać wody z bananów, benzyny, alkoholu, wybielacza ani metalowych przedmiotów do czyszczenia powierzchni wentylatora, ponieważ może to spowodować odbarwienie i pogorszenie się powierzchni.

Powierzchnia obiektu

Proszę delikatnie wytrzeć powierzchnię wentylatora suchą, miękką ściereczką.

Jeśli powierzchnia wentylatora jest brudna, można ją rozcieńczyć neutralnym środkiem czyszczącym, a następnie wytrzeć miękką ściereczką.

Na powierzchni wentylatora wytrzyj ją czysto, a następnie wytrzyj suchą, miękką ściereczką.

Wejście powietrza, wyjście powietrza

Proszę użyć miękkiej szczotki lub odkurzacza, aby usunąć kurz z wejścia i wyjścia powietrza.

Zbyt dużo kurzu może wpłynąć na użytkowanie wentylatora. Proszę go czyścić na czas, gdy jest mniej kurzu.

Adapter zasilania

Proszę wyczyścić adapter zasilania suchą, miękką ściereczką.

Jak przechowywać

Wentylator można umieścić w plastikowej torbie po konserwacji.

Proszę unikać miejsc z drganiami oraz urządzeń elektrycznych z funkcją chłodzenia/ogrzewania.

Proszę unikać wystawiania go na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, wysokie temperatury i wilgotność.

Proszę trzymać go z dala od dzieci.

Importer: Zilan Polska Sp. z o.o., ul. gen. R. Kuklińskiego

zilanpolska@zilan.com.tr

SERWIS: IBE Technologies Sp. z o.o., ul. gen. R. Kuklińskiego

14, 08-110 Siedlce

Prawidłowe utylizowanie tego produktu

- To oznaczenie wskazuje, że ten produkt nie powinien być usuwany wraz z innymi odpadami domowymi w całej UE.
- Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów, należy odpowiedzialnie je przetwarzać, aby promować zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materialnych.
- Aby zwrócić zużyte urządzenie, skorzystaj z systemów zwrotu i zbiórki lub skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt. Mogą oni przyjąć ten produkt do recyklingu w sposób bezpieczny dla środowiska.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ, ЧТО ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ УСТРОЙСТВА ПОДГОТОВЛЕНО ДЛЯ РАЗЛИЧНЫХ МОДЕЛЕЙ. В ВАШЕМ УСТРОЙСТВЕ МОГУТ ОТСУТСТВОВАТЬ НЕКОТОРЫЕ ФУНКЦИИ, ОПИСАННЫЕ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ. ЭТОТ ЯЗЫК БЫЛ ПЕРЕВЕДЕН С ПОМОЩЬЮ ИСКУССТВЕННОГО ИНТЕЛЛЕКТА.

ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

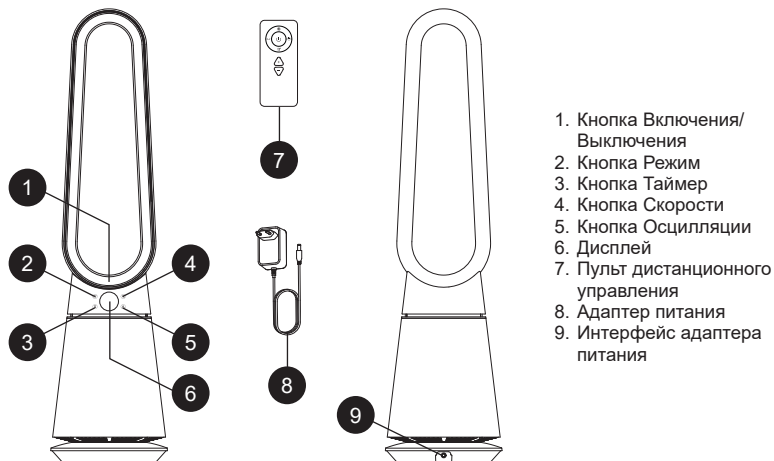
- Перед использованием этого устройства внимательно прочитайте инструкцию.
- Убедитесь, что номинальное напряжение совпадает с напряжением, которое вы используете.
- Храните инструкции, сертификат гарантии, чек о покупке и, если возможно, картонную упаковку с внутренним содержимым!
- Устройство предназначено исключительно для личного использования и не для коммерческого, профессионального использования!
- Всегда вытаскивайте вилку из розетки, когда устройство не используется, при подключении аксессуаров, очистке устройства или при возникновении неисправностей. Перед этим выключите устройство. Тяните за вилку, а не за кабель.
- Чтобы защитить детей от опасностей электрических приборов, никогда не оставляйте их без присмотра с устройством. Поэтому при выборе места для устройства убедитесь, что дети не имеют к нему доступа. Убедитесь, что кабель не свисает.
- Регулярно проверяйте устройство и кабель на наличие повреждений. В случае повреждений устройство не следует использовать.
- Не позволяйте детям играть с устройством. Не позволяйте детям играть с упаковочными материалами, такими как пластиковые пакеты.
- Это устройство могут использовать дети старше 8 лет и лица с физическими, сенсорными или умственными нарушениями, или не имеющие опыта и знаний, при условии, что они находятся под присмотром или получили инструкции по безопасному использованию устройства и понимают возможные опасности. Очистку и техническое обслуживание устройства не должны выполнять дети, если они младше 8 лет и находятся под присмотром.
- Не пытайтесь отремонтировать устройство самостоятельно, а лучше проконсультируйтесь с авторизованным специалистом в случае проблем.

Посоображениям безопасности поврежденный или сломанный шнур питания может быть заменен только эквивалентным шнуром от производителя, нашего сервисного центра или другого

квалифицированного лица.

- Держите устройство и кабель подальше от источников тепла, прямого солнечного света, влаги, острых краев и т.п.
- Выключайте устройство и вынимайте вилку из розетки, когда не используете устройство.
- Используйте только оригинальные аксессуары, предоставленные поставщиком.
- Не используйте устройство на улице (если только устройство не предназначено для использования на улице). Всегда защищайте от отрицательных температур.
- Никогда не используйте вблизи воды (ванна, раковина и т.д.). Не подвергайте устройство дождю или влаге. Используйте устройство только когда ваши руки сухие.
- Если устройство упало в воду, вытяните вилку, прежде чем извлечь его из воды. Не трогайте источник воды. Устройство должно быть проверено специалистом перед повторным использованием. Чтобы избежать риска электрического удара, не очищайте устройство водой и не погружайте его в воду.
- Используйте устройство только по назначению.
- Это устройство должно работать только при подключении к заземленной розетке, установленной в соответствии с правилами. Убедитесь, что напряжение питания соответствует напряжению, указанному на типовой табличке.
- Повреждения, возникающие при использовании устройства не по назначению, неправильном использовании или при отсутствии ремонта специалистами, не покрываются гарантией.
- Всегда используйте устройство на ровной и горизонтальной поверхности.
- Не используйте устройство после падения на твердую поверхность с высоты. Даже невидимые повреждения могут негативно повлиять на функциональную безопасность устройства. Устройство можно использовать только после проверки профессионалом.
- Никогда не переносите и не тяните устройство за шнур питания, так как это может привести к короткому замыканию из-за повреждения кабеля. Не сгибайте, не заземляйте и не тяните шнур питания по острым краям.
- Если есть вентиляционные отверстия, не закрывайте их. Не заливайте жидкость или порошок в вентиляционные отверстия.
- Не вставляйте пальцы или другие предметы в открытые части устройства.
- Мы не несём ответственности за ущерб, причинённый неправильным

ПОЗНАКОМЬТЕСЬ С БЕСПЛАВНЫМ ВЕНТИЛЯТОРОМ



1. Кнопка Включения/Выключения
2. Кнопка Режим
3. Кнопка Таймер
4. Кнопка Скорости
5. Кнопка Осцилляции
6. Дисплей
7. Пульт дистанционного управления
8. Адаптер питания
9. Интерфейс адаптера питания

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ ПЕРЕД ВКЛЮЧЕНИЕМ

Установка устройства

Удалите все упаковочные материалы и транспортные фиксаторы с устройства.

Для безопасной и бесперебойной работы устройства выберите место установки, соответствующее следующим требованиям:

- Пол должен быть твердым, ровным и горизонтальным.
- Не размещайте устройство в горячем, влажном или очень сыром окружении.
- Розетка должна быть легко доступна, чтобы при необходимости можно было легко отключить сетевую кабель.
- Температурный диапазон: от 0 до +40 °C
- Влажность воздуха (без конденсата): 5–75 %

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ ПЕРЕД ВКЛЮЧЕНИЕМ

Режим ожидания

- Подключите штекер сетевого кабеля к устройству и вставьте адаптер питания в розетку.
- Теперь устройство под напряжением. Слышен короткий звуковой сигнал.

Кнопка Включения/Выключения

- В режиме ожидания нажмите кнопку питания, чтобы запустить вентилятор. Установленная скорость по умолчанию — 3.
- Нажмите еще раз, чтобы выключить.

Кнопка Режим

- Нажмите эту кнопку, чтобы поочередно переключаться между режимами воздуха: режим высокой скорости, режим сна.
- Режим естественной скорости воздуха, выход из режима.
- Сильный режим: скорость воздуха «-P-» становится максимальной.
- Режим сна: скорость и шум воздуха «-S-» минимальны.
- Естественный режим: объем воздуха переключается между скоростями 3-5-7.
- Нажмите кнопку скорости воздуха, чтобы выйти из текущего режима.

Кнопка Скорости

- Чтобы изменить скорость вентилятора, многократно нажимайте кнопку, пока на дисплее не появится желаемая скорость (1-9).

Кнопка осцилляции

- Нажмите эту кнопку, чтобы поочередно переключать угол колебания (влево и вправо): 30°, 60°, 90°, 120°, Выключено.

Кнопка таймера

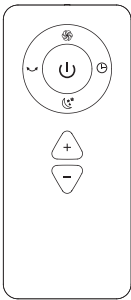
- Нажмите кнопку таймера, чтобы установить 1-8-0 часов. После установки функции таймера другие функции могут использоваться нормально. Когда устройство выключено, установка времени также отменяется.

01H - 02H - 03H - 04H - 05H - 06H - 07H - 08H - 00H

Примечание: В правом нижнем углу дисплея мигает маленькая точка, чтобы имитировать таймер.

Примечание: Кнопки имеют звуковую обратную связь.

ВВЕДЕНИЕ В ПУЛЬТ ДУ



Кнопка Включения/Выключения

Включение и выключение вентилятора.

В состоянии ожидания нажмите кнопку питания, чтобы запустить вентилятор.

По умолчанию скорость 3. Нажмите снова, чтобы выключить.

Сильный режим

Максимальная мощность

Сильный поток воздуха

Нажмите кнопку «Сильный режим» на пульте дистанционного управления.

Дисплей покажет «-P-», и скорость ветра станет максимальной.

Нажмите снова, чтобы выйти из режима сильного ветра.

(Вы также можете выйти из текущего режима, нажав кнопку «+ -» Выход.)

Режим сна

Мягкий и плавный поток воздуха

Нажмите кнопку «Режим сна» на пульте.

Дисплей покажет «-S-», и скорость ветра станет минимальной.

Нажмите снова, чтобы выйти из ночного режима сна.

(Вы также можете выйти из текущего режима, нажав кнопку «+ -» Выход.)

Осцилляция

Начать - Выбрать осцилляцию

Угол - Остановить

Нажмите эту кнопку, чтобы поочередно переключать угол колебания (влево и вправо): 30°, 60°, 90°, 120°, Выключено.

Увеличить поток воздуха

Уменьшить поток воздуха

Скорость 1-9

Нажмите кнопку «+» на пульте, чтобы увеличить объем воздуха.

Нажмите кнопку «-», чтобы уменьшить объем воздуха.

Есть 9 настроек скорости.

Таймер сна

Запланированное выключение от 1 до 8 часов

Нажмите кнопку таймера, чтобы установить 1-8-0 часов. После

установки функции таймера другие функции могут использоваться нормально. Когда устройство

выключено, установка времени также отменяется.

01H - 02H - 03H - 04H - 05H - 06H - 07H - 08H - 00H

Примечание: В правом нижнем углу дисплея мигает маленькая точка, чтобы имитировать таймер.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ПУЛЬТА ДУ

Перед использованием удалите

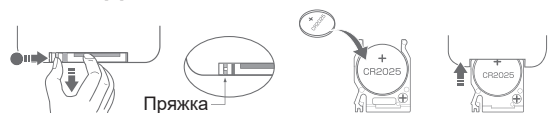
изоляционную пленку.

Как заменить батарейку

Метод замены батареи, как показано на рисунке:

- Удерживайте зажим, чтобы открыть отсек.
- Вставьте батарею, обращая внимание на направление.
- Вставьте отсек обратно в пульт.

Примечание: Не заряжайте эту батарею; если она не используется длительное время, извлеките батарею. Храните в недоступном для детей месте; в случае проглатывания обратитесь за медицинской помощью.



Возможные явления

- Этот вентилятор может реагировать на пульт других устройств.
- Если вы используете пульт этого вентилятора, другие устройства могут реагировать.

Это связано с перекрывающимися частотами пульта. Проблем с качеством самого продукта нет. Чтобы избежать неправильного использования, держите пульт подальше от других электрических устройств во время работы.

Примечание: Пульт должен быть направлен на дисплей, чтобы максимизировать сигнал пульта.

УХОД, ЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ

При проведении обслуживания сначала отключите питание.

Во время обслуживания не следует мочить или брызгать водой на вентилятор, так как это может привести к его повреждению. Не используйте банановую воду, бензин, спирт, отбеливатель или металлические предметы для протирки поверхности вентилятора, так как это может привести к обесцвечиванию и ухудшению состояния поверхности.

Поверхность объекта

Пожалуйста, аккуратно протрите поверхность вентилятора сухой мягкой тканью.

Если поверхность вентилятора загрязнена, ее можно разбавить нейтральным моющим средством, а затем вытереть мягкой тканью.

На поверхности вентилятора вытирайте чисто, а затем вытирайте сухой мягкой тканью.

Вход и выход воздуха

Пожалуйста, используйте мягкую щетку или пылесос, чтобы очистить пыль на входе и выходе воздуха.

Слишком много пыли может повлиять на работу вентилятора. Пожалуйста, очищайте его вовремя, когда пыли не так много.

Адаптер питания

Пожалуйста, протрите адаптер питания сухой мягкой тканью.

Как хранить

После обслуживания вентилятор можно положить в пластиковый пакет.

Избегайте мест с вибрациями и электрических приборов с функцией охлаждения/обогрева.

Избегайте прямого солнечного света, высокой температуры и влажности.

Храните в недоступном для детей месте.

Правильная утилизация этого продукта



- Эта маркировка указывает, что этот продукт не должен утилизироваться вместе с другими бытовыми отходами во всей Европейской Союзе.
- Чтобы предотвратить возможный вред для окружающей среды или здоровья человека от неуправляемой утилизации отходов, утилизируйте его ответственно для продвижения устойчивого повторного использования материальных ресурсов.
- Чтобы вернуть свое использованное устройство, воспользуйтесь системами возврата и сбора или свяжитесь с розничным продавцом, где был приобретен продукт. Они могут принять этот продукт для безопасной утилизации среды.

MOLIMO DA IMATE U VIDU DA PRIRUČNIK UREĐAJA MOŽE BITI IZRADEN ZA NA INFORMACIJE O VIŠE OD JEDNOG MODELA. VAŠ UREĐAJ, MOŽDA NE SADRŽI ZNAČAJKE OPISANE U PRIRUČNIKU. OVAJ JEZIK JE PREVEDEN UZ POMOĆ UMJETNE INTELIGENCIJE.

OPĆE SIGURNOSNE UPUTE I UPOZORENJA

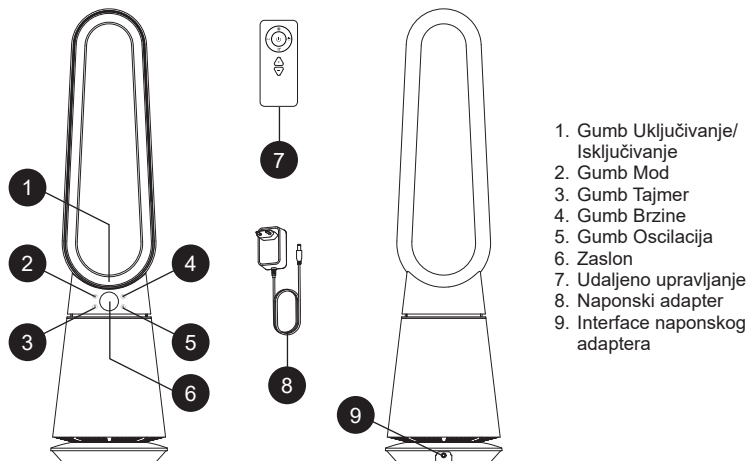
- Prije upotrebe ovog uređaja pažljivo pročitajte upute.
- Provjerite je li nazivna napetost ista kao napetost koju koristite.
- Čuvajte upute, certifikat o garanciji, račun o kupnji i, ako je moguće, kartonsku ambalažu s unutarnjim sadržajem!
- Uređaj je namijenjen isključivo za privatnu upotrebu i nije za komercijalnu ili profesionalnu upotrebu!
- Uvijek izvadite utikač iz utičnice kada uređaj nije u upotrebi, prilikom spajanja dodataka, čišćenja uređaja ili u slučaju smetnji. Prvo isključite uređaj. Povucite za utikač, ne za kabel.
- Kako biste zaštitili djecu od opasnosti električnih aparata, nikada ih ne ostavljajte bez nadzora s uređajem. Stoga, prilikom odabira mjesta za uređaj, postavite ga tako da djeca nemaju pristup uređaju. Pazite da kabel ne visi.
- Redovito provjeravajte uređaj i kabel na oštećenja. U slučaju bilo kakvih oštećenja, uređaj se ne smije koristiti.
- Ne dopuštajte djeci da se igraju s uređajem. Ne dopustite djeci da se igraju s ambalažom poput plastičnih vrećica.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe s fizičkim, senzornim ili mentalnim invaliditetom, ili s nedostatkom iskustva i znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili su dobili upute o sigurnom korištenju uređaja i razumiju moguće opasnosti. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca osim ako su mlađa od 8 godina i pod nadzorom.
- Nemojte sami popravljati uređaj, nego se obratite ovlaštenom stručnjaku u slučaju problema.
- Iz sigurnosnih razloga, oštećeni ili slomljeni kabel za napajanje smije biti zamijenjen samo ekvivalentnim kabelom od proizvođača, našeg službenog servisa ili slične kvalificirane osobe.
- Držite uređaj i kabel dalje od izvora topline, izravne sunčeve svjetlosti, vlage, oštih rubova i slično.
- Isključite uređaj i izvadite utikač iz utičnice kada ne koristite uređaj.
- Koristite samo originalne dodatke koje pruža dobavljač.
- Ne koristite uređaj na otvorenom (osim ako je uređaj dizajniran za vanjsku upotrebu). Uvijek štitite od niskih ili nula temperatura.
- Nikada ne koristite blizu vode (kade, umivaonika itd.). Uređaj ne smije biti izložen kiši ili vlazi. Koristite uređaj samo kada su vam ruke suhe.

CRO-BIH

- Ako uređaj padne u vodu, izvadite utikač prije nego što ga izvadite iz vode. Nemojte dodirivati izvor vode. Uređaj mora biti provjeren od strane stručnjaka prije ponovne upotrebe. Kako biste izbjegli rizik od električnog udara, nemojte čistiti uređaj vodom niti ga uranjati u vodu.
- Koristite uređaj samo u svrhe za koje je namijenjen.
- Ovaj uređaj smije raditi samo kada je priključen na uzemljenu utičnicu instaliranu u skladu s propisima. Provjerite odgovara li napajanje napetosti navedene na pločici.
- Štete nastale korištenjem uređaja u svrhe koje nisu navedene u uputama ili nepravilnom upotrebom ili ako uređaj nije popravljen od strane stručnjaka ne pokrivaju se garancijom.
- Uvijek koristite uređaj na ravnoj i horizontalnoj površini.
- Uređaj ne smije se više koristiti nakon što padne na tvrdu površinu s visine. Čak i nevidljiva oštećenja mogu negativno utjecati na sigurnost rada uređaja. Uređaj se može koristiti tek nakon što ga provjeri stručnjak.
- Nikada ne nosite niti vučite uređaj držeći za utikač jer postoji rizik od kratkog spoja zbog oštećenja kabela. Ne savijajte, ne stegnite i ne vučite kabel preko oštih rubova.
- Ako postoje ventilacijska otvora, ne prekrijte ih. Ne ulijevajte tekućine ili prašinu u ventilacijska otvor.
- Ne stavljajte prste ili druge predmete u otvorene dijelove uređaja.
- Ne preuzimamo odgovornost za štetu uzrokovanu nepravilnom upotrebom ili nepoštovanjem ovih uputa.
- Ne pokrivajte ili ograničavajte protok zraka prema ulaznim ili izlaznim rešetkama na bilo koji način.
- Kako biste izbjegli pregrijavanje, održavajte rešetke protoka zraka čistima od prašine i dlaka, posebno ako imate kućne ljubimce.
- Ne pokrivajte rešetke ili blokirajte ulaze ili izlaze protoka zraka stavljanjem uređaja uz bilo koju površinu.
- Držite sve predmete najmanje 1 metar od prednje i stražnje strane uređaja.
- Baterije čuvajte izvan dohvata djece. Sigurno pohranite rezervne baterije. Odmah i sigurno odložite korištene baterije. Ako mislite da su baterije možda progutane ili stavljene unutar tijela, odmah potražite liječničku pomoć.
- Ako se odjeljak za baterije ne zatvara sigurno, prestanite koristiti proizvod i čuvajte ga izvan dohvata djece.

CRO-BIH

UPNUTITE SE U VENTILATOR BEZ OŠTRICA



1. Gumb Uključivanje/ Isključivanje
2. Gumb Mod
3. Gumb Tajmer
4. Gumb Brzine
5. Gumb Oscilacija
6. Zaslon
7. Udaljeno upravljanje
8. Naponski adapter
9. Interface naponskog adaptera

PRETHODNE MJERE PRIJE UPOČINJANJA

Instalacija uređaja

Uklonite sav ambalažni materijal i sve transportne oslonce s uređaja.

Za sigurno i bezproblemno korištenje uređaja, odaberite mjesto instalacije koje ispunjava sljedeće uvjete:

- Pod mora biti čvrst, ravan i horizontalan.
- Ne smještajte uređaj u vruće, vlažno ili vrlo vlažno okruženje.
- Priključak mora biti lako dostupan kako bi se mrežni kabel mogao lako isključiti, ako je potrebno.
- Raspon temperatura: od 0 do +40 °C
- Vlažnost zraka (bez kondenzacije): 5–75 %

PRETHODNE MJERE PRIJE UPOČINJANJA

Režim pripravnosti

- Povežite priključak naponskog kabela s uređajem i priključite naponski adapter u utičnicu.
- Uređaj je sada napajan. Čuje se kratak zvučni signal.

Gumb Uključivanje/Isključivanje

- U stanju pripravnosti pritisnite gumb napajanja kako biste pokrenuli ventilator. Zadana brzina je 3.
- Pritisnite ga ponovno za isključivanje.

Gumb Mod

- Pritisnite ovu tipku da biste naizmjenice prebacivali između zračnih modova: način visoke brzine, način spavanja.
- Način prirodne brzine zraka, izlazni način.
- Jaki način: brzina zraka „-P-“ postaje najveća.
- Način spavanja: brzina i buka zraka „-S-“ su najniže.
- Prirodni način: volumen zraka prelazi redom kroz brzine 3-5-7.
- Pritisnite tipku brzine zraka za izlazak iz trenutnog zračnog moda.

Gumb Brzine

- Da biste promijenili brzine ventilatora, višekratno pritisnite gumb dok se na zaslonu ne prikaže željena brzina (1-9).

Gumb za oscilaciju

- Pritisnite ovu tipku za redom promjenu kuta ljuljanja (lijevo i desno): 30°, 60°, 90°, 120°, Isključeno.

Gumb za tajmer

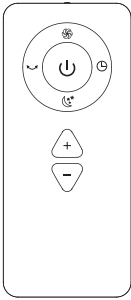
- Pritisnite gumb tajmera za postavljanje 1-8-0 sati. Nakon postavljanja funkcije tajmera, druge funkcije mogu se normalno koristiti. Kada je uređaj isključen, postavka tajmera se također poništava.

0 1H - 02H - 03H - 04H - 05H - 06H - 07H - 08H - 00H

Napomena: Mala točka treperi u donjem desnom kutu zaslona kako bi simulirala tajmer.

Napomena: Tipke imaju povratnu informaciju zvučnim signalom.

UVOD U DALJINSKI UPRAVLJAČ



Gumb za uključivanje/isključivanje

Uključivanje i isključivanje ventilatora. U stanju mirovanja pritisnite gumb napajanja za pokretanje ventilatora. Zadana brzina je 3. Pritisnite ponovno da biste isključili.

Snažan način

Maksimalna snaga
Snažan protok zraka
Pritisnite gumb „Snažan način“ na daljinskom upravljaču. Zaslom će prikazati „-P-“, a brzina vjetra postat će maksimalna. Pritisnite ponovno da biste izašli iz načina snažnog vjetra. (Također možete izaći iz trenutnog načina pritiskom na gumb „+ -“ Izlaz.)

Način spavanja

Mekan i glatki protok zraka
Pritisnite gumb „Način spavanja“ na daljinskom upravljaču. Zaslom prikazuje „-S-“, a brzina vjetra postaje minimalna. Pritisnite ponovno da biste izašli iz noćnog načina spavanja. (Također možete izaći iz trenutnog načina pritiskom na gumb „+ -“ Izlaz.)

Oscilacija

Pokreni - Odaberi oscilaciju

Kut - Zaustavi

Pritisnite ovu tipku za redom promjenu kuta ljuljanja (lijevo i desno): 30°, 60°, 90°, 120°, Isključeno.

Povećanje protoka zraka

Smanjenje protoka zraka

Brzina 1-9

Pritisnite gumb „+“ na daljinskom upravljaču za povećanje volumena zraka.

Pritisnite gumb „-“ za smanjenje volumena zraka.

Postoji 9 postavki brzine.

Tajmer za spavanje

Planirano isključivanje od 1 do 8 sati
Pritisnite gumb tajmera za postavljanje 1-8-0 sati. Nakon postavljanja funkcije tajmera, druge funkcije mogu se normalno koristiti. Kada je uređaj isključen, postavka tajmera se također poništava.

0 1H - 02H - 03H - 04H - 05H - 06H - 07H
- 08H - 00H

Napomena: Mala točka treperi u donjem desnom kutu zaslona kako bi simulirala tajmer.

UPUTE ZA RAD DALJINSKOG UPRAVLJAČA

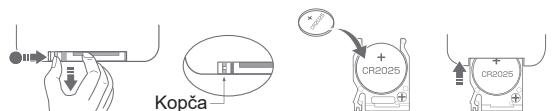
Prije upotrebe uklonite zaštitnu foliju.

Kako zamijeniti bateriju

Metoda zamjene baterije, kao što je prikazano na slici:

- Zadržite kopču pritisnutu da otvorite odjeljak.
- Umetnite bateriju, pazeći na smjer baterije.
- Vratite odjeljak u daljinski upravljač.

Napomena: Ne puniti ovu bateriju; ako se ne koristi duže vrijeme, izvadite bateriju. Čuvati izvan dohvata djece; u slučaju gutanja potražite liječničku pomoć.



CRO-BIH

Moguće pojave

- Ovaj ventilator može reagirati na daljinski upravljač drugih uređaja.
- Ako koristite daljinski upravljač ovog ventilatora, drugi uređaji mogu reagirati.

To je zbog preklapanja frekvencija daljinskog upravljača. U proizvodnju samom nema problema s kvalitetom. Da biste izbjegli pogrešnu upotrebu, držite daljinski upravljač dalje od drugih električnih uređaja tijekom rada.

Napomena: Daljinski upravljač treba usmjeriti prema zaslonu kako bi se maksimizirao signal daljinskog upravljača.

ODRŽAVANJE, ČIŠĆENJE I POHRANA

Prilikom održavanja prvo isključite napajanje.

Tijekom održavanja ne smijete natapati ili prskati vodu po ventilatoru, jer to može oštetiti uređaj. Ne koristite vodu od banane, benzin, alkohol, izbjeljivač ili metalne predmete za brisanje površine ventilatora, jer to može uzrokovati promjenu boje i pogoršanje stanja površine.

Površina objekta

Molimo vas da lagano obrišete površinu ventilatora suhom mekom krpom.

Ako je površina ventilatora prljava, može se razrijediti neutralnim deterdžentom i zatim obrisati mekom krpom.

Na površini ventilatora obrišite je čisto, a zatim obrišite suhom mekom krpom.

Ulaz i izlaz zraka

Molimo koristite meku četku ili usisavač za čišćenje prašine na ulazu i izlazu zraka.

Previše prašine može utjecati na rad ventilatora. Molimo očistite ga na vrijeme kada je prašine manje.

Adapter za napajanje

Molimo očistite adapter za napajanje suhom mekom krpom.

Kako čuvati

Nakon održavanja ventilator se može staviti u plastičnu vrećicu.

Izbjegavajte mjesta s vibracijama i električne uređaje s funkcijom hlađenja/grijanja.

Izbjegavajte izlaganje izravnoj sunčevoj svjetlosti, visokoj temperaturi i vlažnosti.

Čuvajte izvan dohvata djece.

Uvoznik za HR:

• ZED d.o.o. Industrijska cesta 5, 10360 Sesvete-HR

Tel: +385 01 2006 148

Uvoznik za BIH:

• Digitalis d.o.o. M.Spaha 2A/30, 72290 Novi Travnik-BiH

Tel: +387 61 095 095

Pravilno odlaganje ovog proizvoda



- Ovaj znak označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati s drugim kućanskim otpadom u cijeloj EU.
- Kako biste spriječili moguću štetu okolišu ili ljudskom zdravlju od nekontroliranog odlaganja otpada, odložite ga odgovorno kako biste promicali održivo ponovno korištenje materijalnih resursa.
- Za povrat vašeg korištenog uređaja koristite sustave za povrat i prikupljanje ili se obratite trgovcu kod kojeg je proizvod kupljen. Oni mogu preuzeti ovaj proizvod za ekološki sigurno recikliranje.

JU LUTEM KUJDES SE MANUALI I PAJISJES MUND TË KRIJOHET PËR MË SHUMË SE NJË MODEL.
INFORMACION PAJISJA JUAJ NUK MUND TË PËRMBANË FUNKSIONIN E LENDUAR NË MANUAL.
KJO GJUHË ËSHTË PËRKTHYER ME NDIHMËN E INTELIGJENCËS ARTIFICIALE.

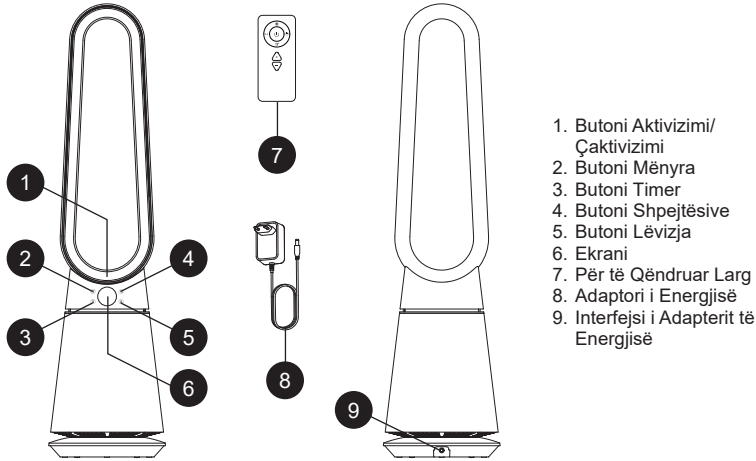
UDHËZIME TË PËRGGJITHSHME PËR SIGURINË DHE PARALAJMËRIME

- Para se të përdorni këtë pajisje, lexoni me kujdes manualin e udhëzimeve.
- Sigurohuni që tensioni i specifikuar të jetë i njëjtë me tensionin që përdorni.
- Ruani udhëzimet, certifikatën e garancisë, faturën e blerjes dhe, nëse është e mundur, kutinë me paketimin e brendshëm!
- Pajisja është e destinuar vetëm për përdorim privat dhe jo për përdorim komercial, as për përdorim profesional!
- Përherë hiqni plug-in nga prizë sa herë që pajisja nuk është në përdorim, kur montoni pjesë aksesorë, pastroni pajisjen, ose kur ndodh ndonjë ndërprerje. Fikni pajisjen përpara. Tërhiqni për plug-in, jo për kablo.
- Për të mbrojtur fëmijët nga rreziqet e pajisjeve elektrike, kurrë mos i lini ata pa mbikëqyrje me pajisjen. Prandaj, kur të zgjidhni vendndodhjen për pajisjen tuaj, bëjeni në mënyrë që fëmijët të mos kenë qasje në pajisje. Sigurohuni që kablli të mos varës.
- Kontrolloni rregullisht pajisjen dhe kabllon për dëmtime. Nëse ka dëmtime të ndonjë lloji, pajisja nuk duhet të përdoret.
- Mos i lini fëmijët të luajnë me pajisjen. Mos i lini fëmijët të luajnë me materialet e paketimit, siç janë çantat plastike.
- Ky aparat mund të përdoret nga fëmijët e moshës 8 vjeçare dhe më të mëdhenj dhe persona me aftësi fizike, sensory, ose mendore, ose të paekspertizuar dhe të pakënaqur me njohuritë, me kusht që ata të mbikëqyren ose të kenë marrë udhëzime mbi mënyrën e përdorimit të sigurt të aparatit dhe të kuptojnë rreziqet e mundshme. Pastrimi dhe mirëmbajtja e përdoruesit nuk duhet të bëhen nga fëmijët, përveç nëse ata janë nën 8 vjeç dhe pa mbikëqyrje.
- Mos e riparoni pajisjen vetë, por konsultohuni me një ekspert të autorizuar në rast problemesh.
- Për arsye sigurie, një kablo e energjisë e dëmtuar ose e thyer mund të zëvendësohet vetëm me një kablo ekuivalente nga prodhuesi, departamenti ynë i shërbimit për klientët ose një person i kualifikuar i ngjashëm.
- Mbani pajisjen dhe kabllon larg nxehtësisë, dritës së drejtpërdrejtë të diellit, lagështisë, qosheve të mprehta dhe të ngjashme.
- Fikni pajisjen dhe hiqni plug-in, kur nuk e përdorni pajisjen.
- Përdorni vetëm aksesorë origjinalë të siguruar nga furnizuesi.

AL

- Mos përdorni pajisjen jashtë (përveç nëse pajisja është e dizajnuar për përdorim jashtë). Mbroni gjithmonë nga temperaturat nën zero.
- Kurrë mos e përdorni pranë ujit (banjë, lavaman, etj.). Pajisja nuk duhet të ekspozohet në shi ose lagështi. Përdorni pajisjen vetëm kur duar tuaja janë të thata.
- Nëse pajisja bie në ujë, hiqni plug-in para se ta nxirrni atë nga uji. Mos e prekni burimin e ujit. Pajisja duhet të kontrollohet nga një specialist përpara se të përdoret përsëri. Për të shmangur rrezikun e goditjes elektrike, mos e pastroni pajisjen me ujë dhe mos e zhytni në ujë.
- Përdorni pajisjen vetëm për qëllimin e synuar.
- Ky aparat duhet të funksionojë vetëm kur është i lidhur me një prizë të lidhur me tokë të instaluar në përputhje me rregullat. Sigurohuni që tensioni i furnizimit të përkojë me tensionin e shënuar në tabelën e tipit.
- Dëmtimet që ndodhin kur pajisja përdoret për qëllime të tjera përveç atyre të specifikuara në udhëzime ose përdoret gabimisht ose nuk riparohet nga ekspertët nuk mbulohen nga garancia.
- Përdorni gjithmonë pajisjen mbi një sipërfaqe të sheshtë dhe horizontale.
- Pajisja nuk duhet të përdoret më pas, në rast të rënies në një sipërfaqe të fortë nga lartësia. Edhe dëmtimet e padukshme mund të kenë efekte negative në sigurinë funksionale të pajisjes. Pajisja mund të përdoret vetëm pas një kontrolli nga një profesionist.
- Kurrë mos e mbani ose tërhiqni pajisjen duke mbajtur për plug-in, pasi ka rrezik për një shkurtim të qarkut për shkak të thyerjes së kabllit. Mos e përkulni, mos e ngjeshni dhe mos e tërhiqni kablion e energjisë mbi qoshe të mprehta.
- Nëse ka një vrimë ventilimi, mos e mbuloni atë. Mos derdoni asnjë lëng ose pluhur në vrimat e ventilimit.
- Mos e fusni gishta ose objekte të tjera në pjesët e hapura të pajisjes.
- Nuk merret asnjë përgjegjësi për dëmet që shkaktohen nga përdorimi i gabuar ose mosrespektimi i këtyre udhëzimeve.
- Mos e mbuloni ose kufizoni rrjedhën e ajrit në griljet e hyrjes ose daljes në asnjë mënyrë.
- Për të shmangur mbinxehjen, mbani griljet e rrjedhjes së ajrit të pastra nga pluhuri dhe grumbujt e flokëve, veçanërisht nëse keni kafshë shtëpiake.
- mos i mbuloni griljet ose bllokoni hyrjet ose daljet e rrjedhjes së ajrit duke e vendosur pajisjen kundër ndonjë sipërfaqeje.
- Mbani të gjithë objektet të paktën 1 metër nga ana e përparme dhe e pasme e pajisjes.
- Bateritë duhet të ruhen jashtë arrijës së fëmijëve. Ruani bateritë rezervë

NJOFTONI PËR VENTILATORIN PA FLETË



1. Butoni Aktivizimi/
Çaktivizimi
2. Butoni Mënyra
3. Butoni Timer
4. Butoni Shpejtësive
5. Butoni Lëvizja
6. Ekрани
7. Për të Qëndruar Larg
8. Adaptor i Energjisë
9. Interfejsi i Adapterit të Energjisë

MASAT PARA SE TË NISNI

Instalimi i Pajisjes

Hiqni të gjithë materialin e paketimit dhe të gjitha mbështetjet e transportit nga pajisja.

Për një funksionim të sigurt dhe pa probleme të pajisjes, zgjidhni vendin e instalimit që plotëson kërkesat e mëposhtme:

- Shkalla duhet të jetë e fortë, e sheshtë dhe horizontale.
- Mos e vendosni njësinë në një mjedis të nxehtë, të lagësht ose shumë të lagësht.
- Prikë për energjinë duhet të jetë lehtësisht e arritshme që të mund të shkëputet kabloja e lidhjes nëse është e nevojshme.
- Intervali i temperaturës: nga 0 deri në +40 °C
- Lagështia e ajrit (pa kondensim): 5–75 %

MASAT PARA SE TË NISNI

Režimi i Gatshëm

- Lidhni prizën e kabllit të energjisë me njësinë dhe lidhni adaptorin e energjisë në një prizë.
- Njësia tani është në energji. Një sinjal i shkurtër dëgjohet.

 Butoni Aktivizimi/Çaktivizimi

- Në gjendjen e gatishmërisë, shtypni butonin e energjisë për të nisur ventilatorin. Shpejtësia e paracaktuar është 3.
- Shtypni përsëri për të çaktivizuar.

 Butoni Mënyra

- Shtypni këtë buton për të kaluar njëri pas tjetrit në modet e ajrit: Mënyra e shpejtësisë së lartë, Mënyra e gjumit.
- Mënyra natyrale e shpejtësisë së ajrit, dil nga mënyra.
- Mënyra e fortë: shpejtësia e ajrit "-P-" bëhet më e lartë.
- Mënyra e gjumit: shpejtësia e ajrit "-S-" dhe zhurma janë më të ulëta.
- Mënyra natyrale: vëllimi i ajrit kalon radhazi në shpejtësitë 3-5-7.
- Shtypni butonin e shpejtësisë së ajrit për të dalë nga moda aktuale e ajrit.

 Butoni Shpejtësive

- Për të ndryshuar shpejtësitë e ventilatorit, shtypni butonin disa herë deri sa shpejtësia e dëshiruar (1-9) të shfaqet në ekran.

Butoni i oscillimit

- Shtypni këtë buton për të ndryshuar radhazi këndin e lëvizjes (majtas dhe djathtas): 30°, 60°, 90°, 120°, Off.

Butoni i timerit

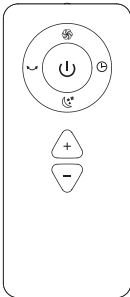
- Shtypni butonin e timerit për të vendosur 1-8-0 orë. Pasi funksioni i timerit është vendosur, funksionet e tjera mund të përdoren normalisht. Kur pajisja është e fikur, vendosja e timerit do të anulohet gjithashtu.

0 1H - 02H - 03H - 04H - 05H - 06H - 07H - 08H - 00H

Shënim: Një pikë e vogël shkëlqen në fund të djathtë të ekranit për të simuluar timerin.

Shënim: Çelësat kanë një ton sinjali si reagim.

HYRJA NË KONTROLLIN E LARGË



Butoni On/Off

Nisni dhe ndalni ventilatorin. Në gjendjen e pritjes, shtypni butonin e energjisë për të nisur ventilatorin. Shpejtësia e paracaktuar është 3. Shtypni përsëri për ta ndaluar.

Mënyra e Fortë

Fuqia maksimale
Fluxi i ajrit të fortë
Shtypni butonin “Mënyra e Fortë” në kontrollin e largët.
Ekranin do të tregojë “-P-” dhe shpejtësia e erës do të bëhet maksimale.
Shtypni përsëri për të dalë nga mënyra e erës së fortë.
(Mund të dilni gjithashtu nga mënyra aktuale duke shtypur butonin “+ -” Dalje.)

Mënyra e Gjimit

Flux i ajrit të butë dhe të qetë
Shtypni butonin “Mënyra e Gjimit” në kontrollin e largët.
Ekranin tregon “-S-” dhe shpejtësia e erës bëhet minimale.
Shtypni përsëri për të dalë nga mënyra e gjumit të natës.
(Mund të dilni gjithashtu nga mënyra aktuale duke shtypur butonin “+ -” Dalje.)

Lëvizja

Filloni - Zgjidhni lëvizjen
Kënd - Ndalo
Shtypni këtë buton për të ndryshuar radhazi këndin e lëvizjes (majtas dhe djathtas): 30°, 60°, 90°, 120°, Off.

Rritja e Fluxit të Ajrit

Ulja e Fluxit të Ajrit
Shpejtësia 1-9
Shtypni butonin “+” në kontrollin e largët për të rritur volumin e ajrit.
Shtypni butonin “-” për të ulur volumin e ajrit.
Ka 9 cilësime shpejtësie.

Tajmeri i Gjimit

Çelësi i fikjes me kohë nga 1 në 8 orë
Shtypni butonin e timerit për të vendosur 1-8-0 orë. Pasi funksioni i timerit është vendosur, funksionet e tjera mund të përdoren normalisht. Kur pajisja është e fikur, vendosja e timerit do të anulohet gjithashtu.

0 1H - 02H - 03H - 04H - 05H - 06H - 07H
- 08H - 00H

Shënim: Një pikë e vogël shkëlqen në fund të djathtë të ekranit për të simuluar timerin.

UDHËZIMET PËR FUNKSIONIMIN E KONTROLLIT TË LARGË

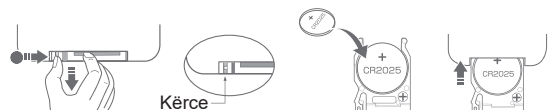
Hiqni fletën mbrojtëse para përdorimit.

Si të zëvendësoni baterinë

Metoda e zëvendësimit të baterisë, siç është treguar në figurë:

- Mbani të shtypur kapakun për të hapur vendin.
- Hidhni baterinë, kushtoni vëmendje drejtimit të baterisë.
- Kthejeni vendin prapa në kontrollin e largët.

Shënim: Mos e ngarkoni këtë bateri; nëse nuk përdoret për një kohë të gjatë, ju lutemi nxirrni baterinë. Mbani jashtë arritjes së fëmijëve; nëse gëlltitet, kërkoni ndihmë mjekësore.



Fenomenet e Mundshme

- Ky ventilator mund të reagojë ndaj kontrollit të largët të pajisjeve të tjera.
- Nëse përdorni kontrollin e largët të këtij ventilatori, pajisjet e tjera mund të reagojnë.

Kjo është për shkak të frekuencave të mbivendosura të kontrollit të largët. Nuk ka probleme me cilësinë në produktin vetë. Për të shmangur përdorimin e gabuar, mbani kontrollin e largët larg pajisjeve elektrike të tjera gjatë funksionimit.

Shënim: Kontrolli i largët duhet të drejtohet ndaj ekranit për të maksimizuar sinjalin e kontrollit të largët.

MBANJA, PASRIMI DHE RUHENI

Kur kryeni mirëmbajtje, sigurohuni që së pari të çmontoni energjinë.

Gjatë mirëmbajtjes, mos e zhysni ose spërkatni ujë mbi ventilator, pasi mund të dëmtojë pajisjen. Ju lutemi, mos përdorni ujë të bananeve, benzinë, alkool, zbardhues ose objekte metalike për të fshirë sipërfaqen e ventilatorit, pasi mund të shkaktojë ndryshimin e ngjyrës dhe përqendësimin e gjendjes së sipërfaqes.

Sipërfaqja e Objektivit

Ju lutemi, fshini butësisht sipërfaqen e ventilatorit me një leckë të thatë dhe të butë.

Nëse sipërfaqja e ventilatorit është e ndotur, mund të holloni me detergent neutral dhe pastaj të fshini me një leckë të butë.

Në sipërfaqen e ventilatorit, fshini atë pastër dhe pastaj fshini me një leckë të thatë dhe të butë.

Hyrja e Ajrit dhe Dalja e Ajrit

Ju lutemi, përdorni një furçë të butë ose një thithës pluhuri për të pastruar pluhurin në hyrjen dhe daljen e ajrit.

Shumë pluhur mund të ndikojë në përdorimin e ventilatorit. Ju lutemi, pastroni atë në kohë kur ka më pak pluhur.

Adaptori i Energji

Ju lutemi, pastroni adapterin e energjisë me një leckë të thatë dhe të butë.

Si ta ruani

Ventilatorin mund ta vendosni në një çantë plastike pas mirëmbajtjes.

Ju lutemi, shmangni vendet me vibracione dhe pajisjet elektrike me funksion ftohje/ngrohjeje.

Ju lutemi, shmangni vendosjen e tij në diell të drejtpërdrejtë, temperatura të larta dhe lagështirë.

Ju lutemi, mbani jashtë arritjes së fëmijëve.

Ndalimi i saktë i këtij produkti



- Kjo shenjë tregon se ky produkt nuk duhet të hedhet me mbeturinat e tjera shtëpiake në të gjithë BE-në.
- Për të parandaluar dëmtimin e mundshëm të mjedisit ose shëndetit njerëzor nga hedhja e pa kontrolluar e mbeturinave, ricikloni atë me përgjegjësi për të promovuar rihvendosjen e qëndrueshme të burimeve materiale.
- Për të kthyer pajisjen tuaj të përdorur, ju lutemi përdorni sistemeshin e kthimit dhe mbledhjes ose kontaktoni shitësin ku është blerë produkti. Ata mund të marrin këtë produkt për riciklim të sigurt të mjedisit.

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΣΗΜΕΙΩΣΤΕ: ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΘΕΙ ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΑΠΟ ΕΝΑ ΜΟΝΤΕΛΛΟ. ΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΠΟΥ ΔΕΝ ΠΕΡΙΕΧΕΙ Ο ΔΙΚΟΣ ΣΑΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΚΑΤΑΓΡΑΦΟΥΝ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ. ΑΥΤΗ Η ΓΛΩΣΣΑ ΕΧΕΙ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΕΙ ΜΕ ΤΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΤΕΧΝΗΤΗΣ ΝΟΗΜΟΣΥΝΗΣ.

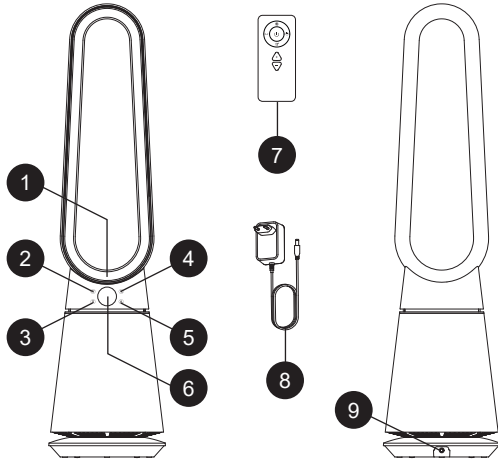
ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Πριν από τη χρήση της συσκευής, παρακαλώ διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης.
- Βεβαιωθείτε ότι η ονομαστική τάση είναι η ίδια με την τάση που χρησιμοποιείτε.
- Παρακαλούμε φυλάξτε τις οδηγίες, το πιστοποιητικό εγγύησης, την απόδειξη και, εάν είναι δυνατόν, την εξωτερική συσκευασία με την εσωτερική!
- Η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση και όχι για εμπορική ή επαγγελματική χρήση!
- Αφαιρείτε πάντα την πρίζα από την πηγή τροφοδοσίας όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται, όταν συνδέετε επιπλέον μέρη, καθαρίζετε τη συσκευή ή όταν υπάρχει οποιαδήποτε διακοπή. Αρχικά, σβήστε τη συσκευή. Πιάστε την πρίζα, όχι το καλώδιο.
- Για να προστατέψετε τα παιδιά από τους κινδύνους των ηλεκτρικών συσκευών, μην τα αφήνετε ποτέ χωρίς επιτήρηση με τη συσκευή. Επομένως, επιλέγοντας τοποθεσία για τη συσκευή σας, κάντε το με τέτοιο τρόπο ώστε τα παιδιά να μην έχουν πρόσβαση στη συσκευή. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν κρέμεται.
- Ελέγξτε τακτικά τη συσκευή και το καλώδιο για τυχόν ζημιές. Εάν υπάρχει οποιαδήποτε ζημιά, η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται.
- Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με υλικά συσκευασίας, όπως πλαστικές σακούλες.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με σωματικές, αισθητηριακές ή ψυχικές αναπηρίες, ή χωρίς εμπειρία και γνώσεις, υπό την προϋπόθεση ότι παρακολουθούνται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους πιθανούς κινδύνους. Καθαρισμός και συντήρηση δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά, εκτός αν είναι κάτω των 8 ετών και υπό επιτήρηση.
- Μη προσπαθήσετε να επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας, αλλά επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο ειδικό σε περίπτωση προβλήματος.
- Για λόγους ασφαλείας, κατεστραμμένο ή φθαρμένο καλώδιο τροφοδοσίας μπορεί να αντικατασταθεί μόνο με ισοδύναμο καλώδιο από τον κατασκευαστή, την εξυπηρέτηση πελατών μας ή παρόμοιο εξειδικευμένο άτομο.

GR

- Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από θερμότητα, άμεσο ηλιακό φως, υγρασία, αιχμηρές άκρες κ.λπ.
- Απενεργοποιείτε τη συσκευή και αποσυνδέετε όταν δεν τη χρησιμοποιείτε.
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια αξεσουάρ που παρέχονται από τον προμηθευτή.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εξωτερικά. (Εκτός αν η συσκευή έχει σχεδιαστεί για εξωτερική χρήση.) Πάντα να την προστατεύετε από μηδενικές ή αρνητικές θερμοκρασίες.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε κοντά στο νερό (μπανιέρα, νιπτήρας κ.λπ.). Η συσκευή δεν πρέπει να εκτίθεται σε βροχή ή υγρασία. Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο όταν τα χέρια σας είναι στεγνά.
- Εάν η συσκευή πέσει στο νερό, αποσυνδέστε την πριν την βγάλετε από το νερό. Μην αγγίζετε την πηγή νερού. Η συσκευή πρέπει να ελεγχθεί από ειδικό πριν την ξαναχρησιμοποιήσετε. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην καθαρίζετε τη συσκευή με νερό ή μην την βυθίζετε στο νερό.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για τον προορισμό της.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να λειτουργεί μόνο όταν είναι συνδεδεμένη σε γειωμένη πρίζα που έχει εγκατασταθεί σύμφωνα με τους κανονισμούς. Βεβαιωθείτε ότι η τάση τροφοδοσίας αντιστοιχεί στην τάση που αναφέρεται στην πινακίδα χαρακτηριστικών.
- Η ζημιά που προκύπτει όταν η συσκευή χρησιμοποιείται για άλλους σκοπούς από αυτούς που καθορίζονται στις οδηγίες ή χρησιμοποιείται неправильно ή δεν επισκευάζεται από ειδικούς δεν καλύπτεται από την εγγύηση.
- Χρησιμοποιείτε πάντα τη συσκευή σε επίπεδη και οριζόντια επιφάνεια.
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται πια αφού πέσει σε σκληρή επιφάνεια από ύψος. Ακόμη και αόρατες ζημιές μπορεί να έχουν αρνητική επίδραση στην ασφάλεια και τη λειτουργικότητα της συσκευής. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο μετά από έλεγχο από ειδικό.
- Ποτέ μην μεταφέρετε ή μην τραβάτε τη συσκευή κρατώντας το καλώδιο τροφοδοσίας, καθώς υπάρχει κίνδυνος βραχυκυκλώματος λόγω θραύσης του καλωδίου. Μην λυγίζετε, μην πιέζετε και μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας μέσω αιχμηρών ακρών.
- Εάν υπάρχει αεραγωγός, μην τον κλείνετε. Μην ρίχνετε υγρά ή σκόνες στους αεραγωγούς.
- Μην βάζετε τα δάχτυλά σας ή άλλα αντικείμενα σε ανοιχτά μέρη της συσκευής.
- Δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη για ζημιές που προκύπτουν από

ΓΝΩΡΙΣΤΕ ΤΟΝ ΑΕΡΟΘΑΛΑΜΟ ΧΩΡΙΣ ΛΑΜΠΕΣ



1. Κουμπί Ενεργοποίησης/ Απενεργοποίησης
2. Κουμπί Λειτουργίας
3. Κουμπί Χρονοδιακόπτη
4. Κουμπί Ταχυτήτων
5. Κουμπί Κίνησης
6. Οθόνη
7. Απομακρυσμένο χειριστήριο
8. Τροφοδοτικό
9. Διεπαφή τροφοδοτικού

ΠΡΟΛΗΠΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΚΙΝΗΣΗ

Εγκατάσταση της συσκευής

Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας και όλες τις υποστηρίξεις μεταφοράς από τη συσκευή.

Για ασφαλή και χωρίς προβλήματα λειτουργία της συσκευής, επιλέξτε το σημείο εγκατάστασης που πληροί τις εξής απαιτήσεις:

- Το πάτωμα πρέπει να είναι σταθερό, επίπεδο και οριζόντιο.
- Μην τοποθετείτε τη μονάδα σε ζεστό, υγρό ή πολύ υγρό περιβάλλον.
- Η πρίζα πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμη, ώστε το καλώδιο σύνδεσης να μπορεί να αποσυνδεθεί εύκολα αν χρειαστεί.
- Εύρος θερμοκρασίας: από 0 έως +40 °C
- Υγρασία αέρα (χωρίς συμπύκνωση): 5–75 %

ΠΡΟΛΗΠΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΚΙΝΗΣΗ

Λειτουργία αναμονής

- Συνδέστε τον βύσμα του καλωδίου τροφοδοσίας στη μονάδα και συνδέστε τον προσαρμογέα τροφοδοσίας σε μια πρίζα.
- Η μονάδα είναι τώρα τροφοδοτούμενη. Ακούγεται ένα σύντομο ηχητικό σήμα.

**Κουμπί Ενεργοποίησης/Απενεργοποίησης**

- Σε κατάσταση αναμονής, πατήστε το κουμπί τροφοδοσίας για να ξεκινήσετε τον ανεμιστήρα. Η προεπιλεγμένη ταχύτητα είναι 3.
- Πατήστε ξανά για να τον απενεργοποιήσετε.

**Κουμπί Λειτουργίας**

- Πατήστε αυτό το κουμπί για να εναλλάξετε μεταξύ των τρόπων αέρα: τρόπος υψηλής ταχύτητας, τρόπος ύπνου.
- Φυσικός τρόπος ταχύτητας αέρα, τρόπος εξόδου.
- Δυνατός τρόπος: η ταχύτητα του αέρα “-P-” γίνεται η υψηλότερη.
- Τρόπος ύπνου: η ταχύτητα του αέρα “-S-” και ο θόρυβος είναι οι χαμηλότεροι.
- Φυσικός τρόπος: ο όγκος του αέρα εναλλάσσεται σε ταχύτητες 3-5-7.
- Πατήστε το κουμπί ταχύτητας αέρα για να εξέλθετε από την τρέχουσα λειτουργία αέρα.

**Κουμπί Ταχυτήτων**

- Για να αλλάξετε τις ταχύτητες του ανεμιστήρα, πατήστε το κουμπί επαναλημμένα μέχρι να εμφανιστεί η επιθυμητή ταχύτητα (1-9) στην οθόνη.

Κουμπί Κλίσης

- Πατήστε αυτό το κουμπί για να αλλάξετε διαδοχικά τη γωνία κίνησης (αριστερά και δεξιά): 30°, 60°, 90°, 120°, Απενεργοποιημένο.

Κουμπί Χρονοδιακόπτη

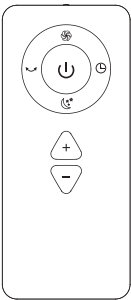
- Πατήστε το κουμπί χρονοδιακόπτη για να ρυθμίσετε 1-8-0 ώρες. Αφού ρυθμιστεί η λειτουργία χρονοδιακόπτη, οι άλλες λειτουργίες μπορούν να χρησιμοποιηθούν κανονικά. Όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη, η ρύθμιση του χρονοδιακόπτη θα ακυρωθεί.

0 1H - 02H - 03H - 04H - 05H - 06H - 07H - 08H - 00H

Σημείωση: Μια μικρή κουκίδα φωτίζεται στο δεξί μέρος της οθόνης για να προσομοιώνει τον χρονοδιακόπτη.

Σημείωση: Τα κουμπιά έχουν ηχητική απάντηση.

ΕΙΣΟΔΟΣ ΣΕ ΑΠΟΜΑΚΡΥΣΜΕΝΟ ΕΛΕΓΧΟ



Κουμπί Ενεργοποίησης/

Απενεργοποίησης
Εκκινεί και σταματά τον ανεμιστήρα.
Σε κατάσταση αναμονής, πατήστε το κουμπί προφοδοσίας για να εκκινήσετε τον ανεμιστήρα.
Η προκαθορισμένη ταχύτητα είναι 3. Πατήστε ξανά για να τον απενεργοποιήσετε.

Λειτουργία Υψηλής Ταχύτητας

Μέγιστη Ικανότητα
Ισχυρή Ροή Αέρα
Πατήστε το κουμπί "Λειτουργία Υψηλής Ταχύτητας" στο απομακρυσμένο χειριστήριο.
Η οθόνη θα δείξει "-P-" και η ταχύτητα του αέρα θα είναι μέγιστη.
Πατήστε ξανά για να βγείτε από τη λειτουργία ισχυρού αέρα.
(Μπορείτε επίσης να βγείτε από την τρέχουσα λειτουργία πατώντας το κουμπί "+ -" Έξοδος.)

Λειτουργία Ύπνου

Απαλή και ήσυχη ροή αέρα
Πατήστε το κουμπί "Λειτουργία Ύπνου" στο απομακρυσμένο χειριστήριο.
Η οθόνη θα δείξει "--S-" και η ταχύτητα του αέρα θα είναι ελάχιστη.
Πατήστε ξανά για να βγείτε από τη λειτουργία ύπνου.
(Μπορείτε επίσης να βγείτε από την τρέχουσα λειτουργία πατώντας το κουμπί "+ -" Έξοδος.)

Κλίση

Εκκίνηση - Επιλέξτε κλίση
Γωνία - Σταμάτημα
Πατήστε αυτό το κουμπί για να αλλάξετε διαδοχικά τη γωνία κίνησης (αριστερά και δεξιά): 30°, 60°, 90°, 120°, Απενεργοποιημένο.

Αύξηση Ροής Αέρα

Μείωση Ροής Αέρα
Ταχύτητα 1-9
Πατήστε το κουμπί "+" στο απομακρυσμένο χειριστήριο για να αυξήσετε τον όγκο του αέρα.
Πατήστε το κουμπί "-" για να μειώσετε τον όγκο του αέρα.
Υπάρχουν 9 ρυθμίσεις ταχύτητας.

Χρονοδιακόπτης Ύπνου

Κλειδί αυτόματης απενεργοποίησης από 1 έως 8 ώρες
Πατήστε το κουμπί χρονοδιακόπτη για να ρυθμίσετε 1-8-0 ώρες. Αφού ρυθμιστεί η λειτουργία χρονοδιακόπτη, οι άλλες λειτουργίες μπορούν να χρησιμοποιηθούν κανονικά. Όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη, η ρύθμιση του χρονοδιακόπτη θα ακυρωθεί.
0 1H - 02H - 03H - 04H - 05H - 06H - 07H - 08H - 00H
Σημείωση: Μια μικρή κουκίδα φωτίζεται στο δεξί μέρος της οθόνης για να προσομοιώνει τον χρονοδιακόπτη.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΑΠΟΜΑΚΡΥΣΜΕΝΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ

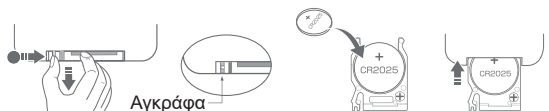
Αφαιρέστε την προστατευτική μεμβράνη πριν από τη χρήση.

Πώς να αλλάξετε την μπαταρία

Μέθοδος αλλαγής της μπαταρίας όπως φαίνεται στην εικόνα:

- Κρατήστε πατημένο το καπάκι για να ανοίξετε το διαμέρισμα.
- Αλλάξτε την μπαταρία, προσέχοντας την κατεύθυνση της μπαταρίας.
- Κλείστε το διαμέρισμα πίσω στην απομακρυσμένη μονάδα.

Σημείωση: Μην φορτίζετε αυτή την μπαταρία; αν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, παρακαλούμε να αφαιρέσετε την μπαταρία. Κρατήστε μακριά από παιδιά; αν καταναλωθεί, ζητήστε ιατρική βοήθεια.



ΔΥΝΑΤΟΙ ΦΑΙΝΟΜΕΝΟΙ

- Αυτός ο ανεμιστήρας μπορεί να αντιδράσει στην απομακρυσμένη μονάδα ελέγχου άλλων συσκευών.
- Εάν χρησιμοποιείτε την απομακρυσμένη μονάδα ελέγχου σε αυτόν τον ανεμιστήρα, άλλες συσκευές μπορεί να αντιδράσουν.

Αυτό οφείλεται σε επικαλυπτόμενες συχνότητες της απομακρυσμένης μονάδας ελέγχου. Δεν υπάρχουν προβλήματα ποιότητας με το ίδιο το προϊόν. Για να αποφευχθεί η λανθασμένη χρήση, κρατήστε την απομακρυσμένη μονάδα ελέγχου μακριά από άλλες ηλεκτρικές συσκευές κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

Σημείωση: Η απομακρυσμένη μονάδα ελέγχου πρέπει να είναι στραμμένη προς την οθόνη για να μεγιστοποιηθεί το σήμα της απομακρυσμένης μονάδας.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ, ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Κατά την εκτέλεση συντήρησης, βεβαιωθείτε ότι έχετε απενεργοποιήσει πρώτα την τροφοδοσία.

Κατά τη διάρκεια της συντήρησης, μην βυθίζετε ή ψεκάζετε νερό πάνω στον ανεμιστήρα, καθώς αυτό μπορεί να βλάψει τη συσκευή. Παρακαλούμε μην χρησιμοποιείτε σφουγγάριο, βενζίνη, αλκοόλ, χλωρίνη ή μεταλλικά αντικείμενα για να καθαρίσετε την επιφάνεια του ανεμιστήρα, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε αλλαγή χρώματος και επιδείνωση της κατάστασης της επιφάνειας.

Επιφάνεια Αντικειμένου

Παρακαλώ σκουπίστε προσεκτικά την επιφάνεια του ανεμιστήρα με ένα μαλακό και στεγνό πανί.

Εάν η επιφάνεια του ανεμιστήρα είναι βρώμικη, μπορείτε να την αραιώσετε με ένα ουδέτερο απορρυπαντικό και στη συνέχεια να τη σκουπίσετε με ένα μαλακό πανί.

Στην επιφάνεια του ανεμιστήρα, σκουπίστε την καθαρά και μετά σκουπίστε με ένα μαλακό και στεγνό πανί.

Είσοδος Αέρα και Έξοδος Αέρα

Παρακαλώ χρησιμοποιήστε μια μαλακή βούρτσα ή ηλεκτρική σκούπα για να καθαρίσετε τη σκόνη στην είσοδο και την έξοδο του αέρα.

Πολλή σκόνη μπορεί να επηρεάσει τη χρήση του ανεμιστήρα. Παρακαλούμε καθαρίστε το εγκαίρως όταν υπάρχει λιγότερη σκόνη.

Τροφοδοτικό

Παρακαλώ καθαρίστε το

καλώδιο τροφοδοσίας από τη σκόνη και τις βρωμιές τακτικά.

Μην βάζετε το καλώδιο τροφοδοσίας σε υγρές επιφάνειες ή σε περιοχές όπου μπορεί να παρασυρθεί, καθώς μπορεί να είναι επικίνδυνο.

Κατά την αποθήκευση, τοποθετήστε το καλώδιο τροφοδοσίας όπως είναι, χωρίς να το διπλώσετε.

Σημείωση: Μην χρησιμοποιείτε τον ανεμιστήρα για τη χρήση εξοπλισμού σε κατάσταση ακατάλληλη για τη χρήση του.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Πριν την αποθήκευση, φροντίστε να καθαρίσετε τον ανεμιστήρα.

Αποθηκεύστε τον ανεμιστήρα σε χώρο που είναι δροσερός, ξηρός και αεριζόμενος.

Μην αποθηκεύετε το προϊόν σε μέρος όπου μπορεί να υποστεί ζημιά από το νερό.

ΣΩΣΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Αυτή η σήμανση υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα σε ολόκληρη την ΕΕ.
- Για να αποτραπούν δυνητικές βλάβες στο περιβάλλον ή στην ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη απόρριψη απορριμμάτων, ανακυκλώστε το υπεύθυνα για να προωθήσετε την αειφόρο επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων.
- Για να επιστρέψετε τη χρησιμοποιημένη σας συσκευή, χρησιμοποιήστε τα συστήματα επιστροφής και συλλογής ή επικοινωνήστε με τον πωλητή από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Μπορούν να πάρουν αυτό το προϊόν για ασφαλή ανακύκλωση προς όφελος του περιβάλλοντος.

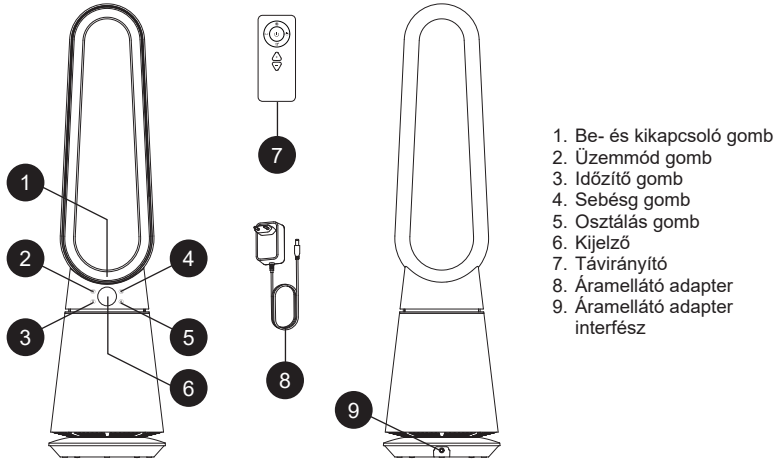
KÉRJÜK VEGYE FIGYELEMBE, HOGY A HÁZI KÉSZÜLÉK KÉZIKÖNYVE TÖBB KÜLÖBÖZŐ KÉSZÜLÉKÉRT IS HASZNALHATÓ ILLETHET. AZ ÖN HÁZI KÉSZÜLÉKE NEM TARTALMAZHATJA A KÉZIKÖNYVBEN EMLÍTETT TULAJDONSÁGOKAT. EZT A NYELVET MESTERSÉGES INTELLIGENCIA SEGÍTSÉGÉVEL FORDÍTOTTÁK.

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK

- A készülék használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el a használati útmutatót.
- Győződjön meg arról, hogy a névleges feszültség megegyezik a használni kívánt feszültséggel.
- Kérjük, őrizze meg az útmutatót, a garancialevelet, a nyugtát, és ha lehetséges, a külső csomagolást a belsővel együtt!
- A készülék kizárólag háztartási használatra készült, nem kereskedelmi vagy professzionális használatra!
- Mindig húzza ki a csatlakozót a tápegységből, amikor a készüléket nem használja, kiegészítő részeket csatlakoztat, tisztítja a készüléket, vagy bármilyen megszakítás történik. Először kapcsolja ki a készüléket. Húzza meg a csatlakozót, ne a vezetéket.
- A gyermekek védelme érdekében soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket. Ezért, amikor kiválasztja a készülék helyét, úgy tegye, hogy a gyermekek ne férhessenek hozzá. Ügyeljen arra, hogy a vezeték ne lógjon.
- Rendszeresen ellenőrizze a készüléket és a vezetéket a sérülések miatt. Ha bármilyen sérülés van, a készüléket nem szabad használni.
- Ne engedje, hogy a gyermekek játsszanak a készülékkel. Ne engedje, hogy a gyermekek játsszanak a csomagolóanyagokkal, például műanyag zacskókkal.
- Ezt a készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek és a testi, érzékszervi vagy mentális fogyatékkal élők, valamint tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek használhatják, feltéve, hogy felügyelet alatt állnak, vagy kaptak utasítást a készülék biztonságos használatáról, és értik a lehetséges veszélyeket. A takarítást és karbantartást gyermekek nem végezhetik, kivéve, ha 8 évesnél fiatalabbak és felügyelet alatt állnak.
- Soha ne próbálja meg saját maga megjavítani a készüléket, hanem forduljon szakemberhez, ha probléma merül fel.
- Biztonsági okokból a sérült vagy elhasználódott tápkábelt csak a gyártó, az ügyfélszolgálatunk vagy hasonló szakképzett személy cserélheti ki.
- Tartsa a készüléket és a vezetéket távol a hőtől, közvetlen napsütéstől, nedvességtől, éles szélektől stb.
- Kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a csatlakozót, amikor nem használja.

- Használjon csak eredeti tartozékokat, amelyeket a szállító biztosít.
- Ne használja a készüléket kültéren. (Ha a készülék kültéri használatra készült, védje mindig a fagyos vagy negatív hőmérsékletektől.)
- Soha ne használja víz közelében (fürdőszoba, mosdó stb.). A készüléket ne tegye ki esőnek vagy nedvességnek. Használja a készüléket, csak ha a kezei szárazak.
- Ha a készülék a vízbe esik, húzza ki, mielőtt kiemeli a vízből. Ne érjen a vízforráshoz. A készüléket szakembernek kell ellenőriznie, mielőtt újra használni kezdi. Az elektromos áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne tisztítsa a készüléket vízzel, és ne merítse vízbe.
- Használja a készüléket csak annak rendeltetésének megfelelően.
- Ez a készülék csak akkor működhet, ha földelt konnektorba csatlakozik, amelyet a szabályoknak megfelelően telepítettek. Győződjön meg arról, hogy a tápláló feszültség megfelel a jellemző táblázatban feltüntetett feszültségnek.
- A készülékben keletkező kár, amely abból adódik, hogy azt nem a használati utasításoknak megfelelően használják, vagy hibásan használják, illetve nem szakemberek javítják, nem tartozik a garancia hatálya alá.
- Mindig sík és vízszintes felületen használja a készüléket.
- A készüléket nem szabad többé használni, ha kemény felületre esett. Még a láthatatlan károk is negatívan befolyásolhatják a készülék biztonságát és működését. A készülék csak szakember általi ellenőrzés után használható.
- Soha ne hordja vagy húzza a készüléket a tápkábelénél fogva, mivel a kábel megsérülésének veszélye áll fenn. Ne hajlítsa, ne nyomja, és ne húzza a tápkábelt éles széléken.
- Ha van szellőzőnyílás, ne zárja el. Ne öntsön folyadékot vagy port a szellőzőnyílásokba.
- Ne tegye az ujjait vagy más tárgyakat a készülék nyitott részeibe.
- Nem vállalunk felelősséget a rossz használatból vagy az utasítások be nem tartásából eredő károkért.
- Ne takarja le, és ne korlátozza a légáramlást a be- és kimenetekhez bármilyen módon.
- A túlmelegedés elkerülése érdekében tartsa a légbeömlőket tisztán, por és hajfelhalmozódás nélkül, különösen, ha háziállata van.
- Ne takarja le a rácsokat, és ne akadályozza a levegő be- és kiáramlását, úgy, hogy a készüléket bármilyen felülethez közel helyezi el.
- Tartsa az összes tárgyat legalább 1 méter távolságra a készülék elülső és hátsó oldalától.

ISMERJE MEG A LAPÁT NÉLKÜLI TORONYVENTILÁTOROT



1. Be- és kikapcsoló gomb
2. Üzem mód gomb
3. Időzítő gomb
4. Sebesség gomb
5. Osztlás gomb
6. Kijelző
7. Távirányító
8. Áramellátó adapter
9. Áramellátó adapter interfész

ELŐKÉSZÍTŐ INTÉZKEDÉSEK A HASZNÁLAT ELŐTT

Eszköz telepítése

Távolítsa el az összes csomagolóanyagot és a szállító rögzítéseket az eszköztől.

A készülék biztonságos és problémamentes működéséhez válassza ki azt a telepítési helyet, amely megfelel az alábbi követelményeknek:

- A padlónak szilárdnak, síknak és vízszintesnek kell lennie.
- Ne helyezze a készüléket forró, nedves vagy nagyon páras környezetbe.
- A konnektornak könnyen hozzáférhetőnek kell lennie, hogy szükség esetén könnyen lehessen eltávolítani a hálózati csatlakozó kábelt.
- Hőmérsékleti tartomány: 0 és +40 °C között
- Légpáratartalom (kondenzáció nélkül): 5–75 %

ELŐKÉSZÍTŐ INTÉZKEDÉSEK A HASZNÁLAT ELŐTT

Készenléti üzemmód

- Csatlakoztassa a hálózati kábel jack dugóját a készülékhez, és csatlakoztassa a tápadaptert egy konnektorba.
- A készülék most áramot kap. Rövid szipolás hallható.



Be- és kikapcsoló gomb

- A készenléti állapotban nyomja meg a táp gombot a ventilátor indításához. Az alapértelmezett fokozat 3.
- Ismét nyomja meg a leállításhoz.



Üzem mód gomb

- Nyomja meg ezt a gombot a légáram módok váltásához: Erős légáram sebesség mód, Alvás üzemmód.
- Természetes légáram sebesség mód, kilépési mód.
- Erős mód: "-P-" légáram sebesség a legmagasabb.
- Alvás mód: "-S-" a legalacsonyabb légáram sebesség és zaj.
- Természetes mód: "-N-" légmennyiség 3-5-7 fokozatban, felváltva.
- Nyomja meg a Légsebesség gombot a jelenlegi Légmód elhagyásához.



Sebesség gomb

- A ventilátor sebességeinek megváltoztatásához nyomja meg a gombot többször, amíg a kívánt sebesség (1-9) meg nem jelenik a kijelzőn.

Dőlésszög gomb

- Ez a gomb lehetővé teszi, hogy folyamatosan váltogassa a mozgás dőlésszögét (balra és jobbra): 30°, 60°, 90°, 120°, Kikapcsolva.

Időzítő gomb

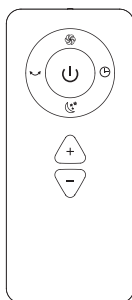
- A késleltetéshez nyomja meg az időzítő gombot, hogy beállítsa 1-8 órára. Az időzítő funkció beállítása után a többi funkció normálisan használható. Amikor a készülék kikapcsol, az időzítő beállítása törlődik.

0 1H - 02H - 03H - 04H - 05H - 06H - 07H - 08H - 00H

Megjegyzés: A képernyő jobb oldalán egy kis pont világít, hogy szimulálja az időzítőt.

Megjegyzés: A gombok hang-visszajelzést adnak.

TÁVIRÁNYÍTÁSBA VALÓ BELÉPÉS



Bekapcsoló/Kikapcsoló gomb

Elindítja és leállítja a ventilátort. Készletléti állapotban nyomja meg a tápellátás gombot a ventilátor elindításához. A gyári sebesség 3. Nyomja meg újra a kikapcsoláshoz.

Nagy Sebességű Működés

Maximális Kapacitás Erős Levegőáramlás Nyomja meg a "Nagy Sebességű Működés" gombot a távvezérlőn. A képernyőn "-P-" jelenik meg, és a levegő sebessége maximális. Nyomja meg újra a ki- és bekapcsoláshoz. (Megszakíthatja az aktuális üzemmódot a "+ -" gomb megnyomásával. Kilépés.)

Alvó Mód

Finom és csendes levegőáramlás Nyomja meg az "Alvó Mód" gombot a távvezérlőn. A képernyőn "-S-" jelenik meg, és a levegő sebessége minimális. Nyomja meg újra a kilépéshez az alvó üzemmódból. (Megszakíthatja az aktuális üzemmódot a "+ -" gomb megnyomásával. Kilépés.)

Dőlésszög

Indítás - Válassza ki a dőlésszöveget Szög - Leállítás Nyomja meg ezt a gombot, hogy folyamatosan váltogassa a mozgás dőlésszögét (balra és jobbra): 30°, 60°, 90°, 120°, Kikapcsolva.

Levegőáramlás Növelése

Levegőáramlás Csökkentése Sebesség 1-9 Nyomja meg a "+" gombot a távvezérlőn a levegőáramlás növeléséhez. Nyomja meg a "-" gombot a levegőáramlás csökkentéséhez. Kilenc sebességbeállítás létezik.

Alvó Időzítő

Automatikus kikapcsolási időzítő 1-8 óráig Nyomja meg az időzítő gombot, hogy beállítsa 1-8 órára. Az időzítő funkció beállítása után a többi funkció normálisan használható. Amikor a készülék kikapcsol, az időzítő beállítása törlődik. 0 1H - 02H - 03H - 04H - 05H - 06H - 07H - 08H - 00H **Megjegyzés:** A képernyő jobb oldalán egy kis pont világít, hogy szimulálja az időzítőt.

TÁVIRÁNYÍTÓ HASZNÁLATI UTASÍTÁS

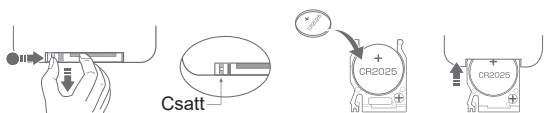
A használat előtt távolítsa el a védőfóliát.

Akkumulátorcsere hogyan

Az akkumulátorcsere menete a képen látható:

- Tartsa nyomva a fedelet, hogy kinyissa a rekeszt.
- Cserélje ki az akkumulátort, ügyelve az akkumulátor irányára.
- Csukja le a rekeszt a távvezérlőn.

Megjegyzés: Ne töltsé ezt az akkumulátort; ha hosszú ideig nem használja, kérjük, távolítsa el az akkumulátort. Tartsa távol gyermekektől; ha elfogyasztják, kérjen orvosi segítséget.



LEHETSÉGES JELENSÉGEK

- Ez a ventilátor reagálhat más készülékek távirányítójára.
- Ha a távvezérlőt ezen a ventilátoron használja, más készülékek reagálhatnak.

Ez a távirányító frekvenciájának átfedéséből adódik. Nincs minőségi probléma magával a termékkel.

A helytelen használat elkerülése érdekében tartsa távol a távirányítót más elektromos készülékektől a működés során.

Megjegyzés: A távvezérlőt a képernyő felé kell irányítani a távirányító jelének maximális kihasználásához.

KARBANTARTÁS, TISZTÍTÁS ÉS TÁROLÁS

A karbantartás során győződjön meg róla, hogy először kikapcsolta a tápellátást.

Karbantartás közben ne merítse vagy permetezze víz alá a ventilátort, mivel ez károsíthatja a készüléket.

Kérjük, ne használjon szivacsokat, benzint, alkoholt, fehérítőt vagy fém tárgyakat a ventilátor felületének tisztításához, mivel ez színváltozáshoz és a felület romlásához vezethet.

Tárgyfelszín

Kérjük, óvatosan törölje le a ventilátor felületét egy puha, száraz ruhával.

Ha a ventilátor felülete piszkos, hígítson fel egy semleges tisztítószerrel, majd törölje le egy puha ruhával.

A ventilátor felületén tisztítsa meg alaposan, majd törölje le egy puha, száraz ruhával.

Levegőbe- és Levegőki-áramlás

Kérjük, használjon puha keféket vagy porszívót a por tisztítására a levegőbe- és levegőkiáramlás helyén.

A sok por befolyásolhatja a ventilátor használatát. Kérjük, tisztítsa meg időben, amikor kevesebb por van.

Tápellátás

Kérjük, rendszeresen tisztítsa meg a tápellátó kábelt a porból és szennyeződésektől.

Ne helyezze a tápellátó kábelt nedves felületekre vagy olyan területekre, ahol elakadhat, mivel ez veszélyes lehet.

Tároláskor hagyja a tápellátó kábelt úgy, ahogy van, anélkül, hogy összegubancolná.

Megjegyzés: Ne használja a ventilátort olyan berendezések használatára, amelyek nem alkalmasak a használatra.

TÁROLÁS

A tárolás előtt győződjön meg róla, hogy megtisztította a ventilátort.

A ventilátort hűvös, száraz, jól szellőző helyen tárolja.

Ne tárolja a terméket olyan helyen, ahol víz károsíthatja.

Ezen termék helyes ártalmatlanítása



- Ez a jelölés azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad más háztartási hulladékkal együtt eldobni az EU-ban.
- Annak érdekében, hogy megelőzzük a környezet vagy az emberi egészség lehetséges károsodását az irányítatlan hulladékkezeléstől, felelősen újra kell hasznosítani, hogy a anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználását elősegítsük.
- A használt eszköz visszajuttatásához használja a visszatérési és gyűjtési rendszereket, vagy lépjen kapcsolatba az eszköz vásárló helyével. Ők elvehetik ezt a terméket környezetbarát újrahasznosítás céljából.

ВЕ МОЛИМЕ ЗАБЕЛЕЖЕТЕ: УПАТСТВОТО ЗА УРЕДОТ МОЖЕ ДА СЕ КРЕИРА ЗА ПОВЕЌЕ ОД ЕДЕН МОДЕЛ. ФУНКЦИИТЕ КОИ ВАШИОТ УРЕД НЕ ГИ СОДРЖИ, МОЖЕ ДА СЕ НАВЕДАТ ВО УПАТСТВОТО.
ОБАА ЈАЗИК БЕШЕ ПРЕВЕДЕН СО ПОМОШ НА ИЗМИСЛЕНА ИНТЕЛИГЕНЦИЈА.

ГЕНЕРАЛНИ УПАТСТВА ЗА БЕЗБЕДНОСТ И ПРЕДУПРЕЖУВАЊА

- Пред да го користите ова уред, внимателно прочитајте го упатството за користење.
- Осигурајте се дека номиналното напон е исто како напонот што го користите.
- Чувајте ги упатствата, гарантен сертификат, фискалната сметка и, ако е можно, картонската кутија со внатрешното пакување!
- Уредот е наменет исклучиво за приватна употреба и не за комерцијална или професионална употреба!
- Секогаш вадете го штекерот од контактот кога уредот не се користи, при прикачување на додатоци, чистење на уредот или кога ќе се појави некоја пречка. Прво исклучете го уредот. Влечете за штекерот, не за кабелот.
- За да ги заштитите децата од опасностите од електричните уреди, никогаш не ги оставувајте без надзор со уредот. Затоа, при изборот на локацијата за вашиот уред, направете го така што децата да немаат пристап до уредот. Внимавајте кабелот да не виси.
- Редовно проверувајте го уредот и кабелот за оштетувања. Ако има какви било оштетувања, уредот не смее да се користи.
- Не дозволувајте на децата да се играат со уредот. Не дозволувајте на децата да се играат со пакувачките материјали, како што се пластичните кеси.
- Овој уред може да го користат деца на возраст од 8 години и постари и лица со физички, сетилни или ментални оштетувања, или со недостаток на искуство и знаење, под услов да се под надзор или да добиле инструкции за безбедна употреба на уредот и разбираат можните опасности. Чистењето и одржувањето на уредот не треба да го прават деца, освен ако се под 8 години и под надзор.
- Не поправајте го уредот сами, туку консултирајте се со овластен стручњак во случај на проблеми.
- За безбедносни причини, оштетени или скршени кабли за напојување можат да бидат заменети само со еквивалентен кабел од производителот, нашиот оддел за услуга на клиенти или слично квалификувано лице.
- Држете го уредот и кабелот далеку од топлина, директна сончева светлина, влажност, остри рабови и слично.

МК

- Исклучувајте го уредот и вадете го штекерот од контактот, кога не го користите уредот.
- Користете само оригинални додатоци обезбедени од добавувачот.
- Не користете го уредот надвор (освен ако уредот е дизајниран за надворешна употреба). Секогаш штитете од ниски температури или нула температури.
- Никогаш не користете блиску до вода (бања, мијалник, итн.). Уредот не смее да биде изложен на дожд или влажност. Користете го уредот само кога вашите раце се суви.
- Ако уредот падне во вода, исклучете го пред да го извадите од водата. Не допирајте го изворот на вода. Уредот треба да биде проверен од страна на стручњак пред повторна употреба. За да избегнете ризик од електричен удар, не чистете го уредот со вода и не го нурнувајте во вода.
- Користете го уредот само за намената која е предвидена.
- Овој уред треба да работи само кога е поврзан со заземен контакт инсталиран во согласност со прописите. Осигурајте се дека напојувањето на напонот одговара на напонот наведен на табелата.
- Штети што се случуваат кога уредот се користи за цели различни од оние наведени во упатствата или кога се користи неправилно или не се поправи од страна на стручњаци не се покриени со гаранцијата.
- Секогаш користете го уредот на рамна и хоризонтална површина.
- Уредот не треба да се користи после пад на тврдата површина од висина. Дури и невидливите оштетувања можат да имаат негативно влијание на функционалната безбедност на уредот. Уредот може да се користи само по проверка од страна на професионалец.
- Никогаш не носете или влечете го уредот држејќи го за кабелот, бидејќи постои ризик од краток спој поради оштетување на кабелот. Не свивајте, не стегајте и не влечете го кабелот преку остри рабови.
- Ако има отвори за вентилација, не ги покривајте. Не преливајте течности или прашок во отворите за вентилација.
- Не вметнувајте прсти или други предмети во отворените делови на уредот.
- Не превземаме одговорност за штети предизвикани од неправилна употреба или непочитување на овие упатства.
- Не покривајте или ограничувајте протокот на воздух на влезните или излезните решетки на никаков начин.
- За да се избегне прегревање, одржувајте ги решетките за проток

ПОДОБНО СЕ ЗАПОЗНАЈТЕ СО ВЕНТИЛАТОР БЕЗ ЛАБИ



1. Копче за вклучување/исклучување
2. Копче за режим
3. Копче за тајмер
4. Копче за брзини
5. Копче за осцилација
6. Дисплеј
7. Далечински управувач
8. Напојувач
9. Интерфејс на напојувачот

ПРЕЛИМИНАРНИ МЕРКИ ПРЕД ПОЧНУВАЊЕТО

Инсталација на уредот

Отстранете го целото пакување и сите транспортни поддржувачи од уредот.

За безбедно и без проблемско функционирање на уредот, изберете го местото за инсталација кое ги исполнува следните услови:

- Подот треба да биде цврст, рамен и хоризонтален.
- Не поставувајте ја единицата во топла, влажна или многу влажна средина.
- Стегалото мора да биде лесно достапно за лесно да се исклучи кабелот за напојување доколку е потребно.
- Температурен опсег: од 0 до +40 °C
- Влажност на воздухот (без кондензација): 5–75 %

ПРЕЛИМИНАРНИ МЕРКИ ПРЕД ПОЧНУВАЊЕТО

Режим на готовност

- Поврзете го приклучокот на кабелот за напојување на единицата и приклучете го адаптерот за напојување во конектор.
- Единицата сега е напојувана. Се слуша кратко пискање.



Копче за вклучување/исклучување

- Во режим на готовност, притиснете го копчето за напојување за да го вклучите вентилаторот. Стандардниот степен е 3.
- Притиснете повторно за да го исклучите.




Копче за режим


- Притиснете го ова копче за последователно да ги смените режимите на воздух: Режим на силен проток на воздух, Режим на спиење.
- Натурален режим на проток на воздух, режим на излез.
- Силен режим: “-P-” проток на воздух станува највисок.
- Режим на спиење: “-S-” најниска проточна брзина и бучава.
- Натурален режим: “-N-” волумен на воздухот во 3-5-7 степени.
- Притиснете го копчето за брзина на воздухот за да излезете од моменталниот режим на воздух.



Копче за брзини

- За да ја промените брзината на вентилаторот, притиснете го копчето неколку пати додека не се прикаже посакуваната брзина (1-9) на дисплејот.

-  **Дупчалка на агол**
 - Оваа копче ви овозможува континуирано да го менувате аголот на движење (налево и надесно): 30°, 60°, 90°, 120°, Исклучено.

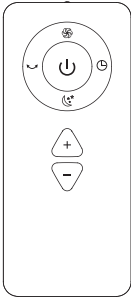
-  **Таймер копче**
 - За доцнење, притиснете го копчето за таймер за да го поставите на 1-8-0 часа. По поставувањето на функцијата за таймер, другите функции можат да се користат нормално. Кога уредот е исклучен, поставувањето на таймерот се брише.


01H - 02H - 03H - 04H - 05H - 06H - 07H - 08H - 00H


Забелешка: Мала точка на десната страна на аголот светка за симулација на таймерот.


Забелешка: Копчињата даваат повратни информации со звук.


ВЛЕЗ ВО ДАЛЕЧИНСКО УПРАВУВАЊЕ




-  **Копче за вклучување/исклучување**
 - Започнува и запира вентилаторот.
 - Во режим на готовност, притиснете го копчето за напојување за да го започнете вентилаторот.
 - Фабричната брзина е 3. Притиснете повторно за исклучување.

-  **Висока брзина на работа**
 - Максимален капацитет
 - Силна струја на воздух
 - Притиснете го копчето „Висока брзина на работа“ на далечинскиот управувач.
 - На екранот се појавува „P-“, а брзината на воздухот е максимална.
 - Притиснете повторно за исклучување.
 - (Можете да ја прекинете актуелната работа со притискање на копчето „-“. Излез.)

-  **Режим на спиење**
 - Мек и тивок проток на воздух
 - Притиснете го копчето „Режим на спиење“ на далечинскиот управувач.
 - На екранот се појавува „S-“, а брзината на воздухот е минимална.
 - Притиснете повторно за излез од режимот на спиење.
 - (Можете да ја прекинете актуелната работа со притискање на копчето „+“. Излез.)

-  **Агол на дупчалка**
 - Започнување - Изберете агол на дупчалка
 - Агол - Исклучување
 - Притиснете го ова копче за континуирано да го менувате аголот на движење (налево и надесно): 30°, 60°, 90°, 120°, Исклучено.

-  **Зголемување на протокот на воздух**
 - Намалување на протокот на воздух
 - Брзина 1-9
 - Притиснете го копчето „+“ на далечинскиот управувач за да го зголемите протокот на воздух.
 - Притиснете го копчето „-“ за да го намалите протокот на воздух.
 - Постои девет поставки на брзината.

-  **Таймер за спиење**
 - Автоматски таймер за исклучување до 1-8 часа
 - Притиснете го копчето за таймер за да го поставите на 1-8-0 часа. По поставувањето на функцијата за таймер, другите функции можат да се користат нормално. Кога уредот е исклучен, поставувањето на таймерот се брише.
 - 01H - 02H - 03H - 04H - 05H - 06H - 07H - 08H - 00H
 - Забелешка:** Мала точка на десната страна на екранот светка за симулација на таймерот.

УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА НА ДАЛЕЧИНСКИ УПРАВУВАЧ

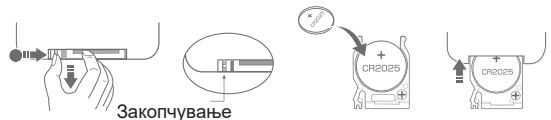
Пред употреба, отстранете ја заштитната фолија.

Како да го смените батеријата

Процесот на смена на батеријата е прикажан на сликата:

- Држете го покривачот за да го отворите отсекот.
- Сменете ја батеријата, внимавајќи на насоката на батеријата.
- Затворете го отсекот на далечинскиот управувач.

Забелешка: Не полнете ја оваа батерија; ако не ја користите подолг период, ве молиме отстранете ја батеријата. Држете ја подалеку од деца; ако се консумира, побарајте медицинска помош.



Закопчување

Можно појавување

- Овој вентилатор може да реагира на дистанционото на други уреди.
- Ако го користите дистанционото на овој вентилатор, други уреди можат да реагираат.

Ова е поради преклопување на фреквенциите на дистанционите. Нема проблем со квалитетот во самиот производ. За да избегнете погрешна употреба, чувајте го дистанционото подалеку од други електрични уреди за време на работа.

Забелешка: Дистанционото треба да биде насочено кон дисплејот за максимално зголемување на сигналот на дистанционото.

ОДРЖУВАЊЕ, ЧИСТЕЊЕ И СКЛАДИРАЊЕ

Кога вршите одржување, бидете сигурни дека прво го исклучивте напојувањето.

За време на одржување, ве молиме не натопувајте или прскајте вода на вентилаторот, може да предизвика навлажување на машината и да ја оштети. Ве молиме не користете вода од банана, бензин, алкохол, белило или метални предмети за бришење на површината на вентилаторот, што може да предизвика промена на бојата и погоршување на површината на вентилаторот.

Површина на објектот

Ве молиме нежно избришете ја површината на вентилаторот со сув меки крпа.

Ако површината на вентилаторот е валкана, може да се разреци со неутрален детергент и потоа да се избрише со мека крпа.

На површината на вентилаторот, избришете ја чисто и потоа избришете со сув меки крпа.

Увоз на воздух Извоз на воздух

Ве молиме користете мека четка или усисвач за да го исчистите прашиката на увозот и извозот на воздух.

Превисока прашина може да влијае на употребата на вентилаторот. Ве молиме исчистете го на време кога има помалку прашина.

Адаптер за напојување

Ве молиме исчистете го адаптерот за напојување со сув меки крпа.

Како да се чува

Вентилаторот може да се стави во пластична вреќа по одржувањето.

Ве молиме избегнувајте места со вибрации и електрични уреди со функција за ладење/греење.

Ве молиме избегнувајте да го поставите на директна сончева светлина, висока температура и влага.

Ве молиме да го чуваат подалеку од деца.

Правилно отстранување на овој производ



- Оваа ознака покажува дека овој производ не треба да се отстранува со други домашни отпадоци низ ЕУ.
- За да се спречи можната штета на животната средина или човечкото здравје од неконтролирано отстранување на отпадоци, одговорно рециклирајте го за да се промовира одржливото повторно користење на материјалните ресурси.
- За враќање на вашата користена опрема, ве молиме користете ги системите за враќање и собирање или контактирајте го продавачот каде што производот бил купен. Тие можат да го преземат овој производ за безбедно рециклирање на животната средина.

MOLIMO VAS UZMITE U OBZIR DA OVO UPUTSTVO ZA UPOTREBU UREDAJA MOŽE BITI SASTAVLJENO NA NAČIN DA POSEDUJE INFORMACIJE ZA KORIŠĆENJE VIŠE MODELA. VAŠ UREDAJ MOŽDA NE SADRŽI KARAKTERISTIKE KOJE SU NAVEDENE U OVOM UPUTSTVU ZA UPOTREBU.

OPŠTA UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST I UPOZORENJA

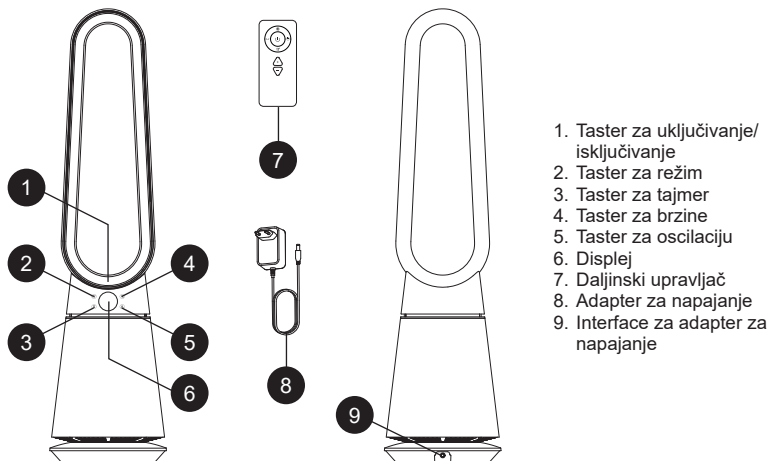
- Pre nego što koristite ovaj uređaj, pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu.
- Uverite se da je naznačeni napon isti kao napon koji koristite.
- Čuvajte uputstva, sertifikat o garanciji, račun o kupovini i, ako je moguće, kutiju sa unutrašnjim pakovanjem!
- Uređaj je namenjen isključivo za privatnu upotrebu i ne za komercijalnu ili profesionalnu upotrebu!
- Uvek izvlačite utikač iz utičnice kada uređaj nije u upotrebi, kada pričvršćujete dodatke, čistite uređaj ili kada dođe do smetnji. Prvo isključite uređaj. Vucite za utikač, ne za kabl.
- Da biste zaštitili decu od opasnosti električnih uređaja, nikada ih ne ostavljajte bez nadzora sa uređajem. Stoga, prilikom biranja mesta za vaš uređaj, postavite ga tako da deca nemaju pristup uređaju. Obratite pažnju da kabl ne visi.
- Redovno proveravajte uređaj i kabl na oštećenja. Ako ima bilo kakvih oštećenja, uređaj ne sme da se koristi.
- Ne dozvolite deci da se igraju sa uređajem. Ne dozvolite deci da se igraju sa materijalom za pakovanje, kao što su plastične kese.
- Ovaj aparat mogu koristiti deca starija od 8 godina i osobe sa fizičkim, senzornim ili mentalnim invaliditetom, ili nedostatkom iskustva i znanja, pod uslovom da su pod nadzorom ili su dobile uputstva za bezbednu upotrebu aparata i razumeju moguće opasnosti. Čišćenje i održavanje uređaja ne treba da obavljaju deca, osim ako su mlađa od 8 godina i pod nadzorom.
- Ne popravljajte uređaj sami, već se obratite ovlašćenom stručnjaku u slučaju problema.
- Iz bezbednosnih razloga, oštećeni ili polomljeni kabl za napajanje može biti zamenjen samo ekvivalentnim kablom od proizvođača, našeg odeljenja za korisničku podršku ili slične kvalifikovane osobe.
- Držite uređaj i kabl dalje od toplote, direktne sunčeve svetlosti, vlage, oštih ivica i sličnog.
- Isključujte uređaj i izvlačite utikač iz utičnice kada ne koristite uređaj.
- Koristite samo originalne dodatke koje pruža dobavljač.
- Ne koristite uređaj na otvorenom (osim ako je uređaj dizajniran za spoljašnju upotrebu). Uvek ga štitite od niskih temperatura.
- Nikada ne koristite blizu vode (kupaonica, lavabo, itd.). Uređaj ne sme

SR

- biti izložen kiši ili vlazi. Koristite uređaj samo kada su vaše ruke suve.
- Ako uređaj padne u vodu, isključite ga pre nego što ga izvadite iz vode. Ne dodirujte izvor vode. Uređaj mora biti pregledan od strane stručnjaka pre ponovne upotrebe. Da biste izbegli rizik od električnog udara, ne čistite uređaj vodom i ne potapajte ga u vodu.
 - Koristite uređaj samo za predviđenu svrhu.
 - Ovaj uređaj treba da radi samo kada je povezan sa uzemljenom utičnicom instaliranom u skladu sa pravilima. Uverite se da napajanje odgovara naponu navedenom na oznaci.
 - Štete koje nastaju kada se uređaj koristi za svrhe koje nisu navedene u uputstvima ili kada se koristi nepravilno ili se ne popravi od strane stručnjaka nisu pokrivena garancijom.
 - Uvek koristite uređaj na ravnoj i horizontalnoj površini.
 - Uređaj ne treba koristiti nakon pada na čvrstu površinu sa visine. Čak i nevidljive štete mogu imati negativan uticaj na funkcionalnu sigurnost uređaja. Uređaj može da se koristi samo nakon pregleda od strane profesionalca.
 - Nikada ne nosite ili vucite uređaj držeći za kabl za napajanje, jer postoji rizik od kratkog spoja zbog oštećenja kabla. Ne savijajte, ne pritiskajte i ne vučite kabl za napajanje preko oštih ivica.
 - Ako postoje ventilacioni otvori, ne prekrivajte ih. Ne sipajte tečnost ili prašak u ventilacione otvore.
 - Ne stavljajte prste ili druge predmete u otvorene delove uređaja.
 - Ne preuzimamo odgovornost za štete koje nastanu usled nepravilne upotrebe ili nepoštovanja ovih uputstava.
 - Ne pokrivajte ili ograničavajte protok vazduha na ulaznim ili izlaznim rešetkama na bilo koji način.
 - Da biste izbegli pregrevanje, održavajte rešetke za protok vazduha čistim od prašine i dlaka, posebno ako imate kućne ljubimce.
 - Ne pokrivajte rešetke ili blokirajte ulaz ili izlaz vazduha postavljanjem uređaja uz neku površinu.
 - Držite sve predmete najmanje 1 metar od prednje i zadnje strane uređaja.
 - Baterije treba čuvati van dosega dece. Čuvajte rezervne baterije na sigurnom mestu. Odmah i bezbedno odložite korišćene baterije. Ako mislite da su baterije možda progutane ili stavljene unutar bilo kog dela tela, odmah potražite medicinsku pomoć.
 - Ako se odeljak za baterije ne zatvara čvrsto, prestanite da koristite proizvod i držite ga podalje od dece.

SR

UPNITE SE UPOZNAJTE S VENTILATOROM BEZ OŠTRICA



1. Taster za uključivanje/isključivanje
2. Taster za režim
3. Taster za tajmer
4. Taster za brzine
5. Taster za oscilaciju
6. Displej
7. Daljinski upravljač
8. Adapter za napajanje
9. Interface za adapter za napajanje

PRIPREMNE MERE PRE POČETKA RADA

Instalacija uređaja

Uklonite sav ambalažni materijal i sve transportne elemente sa uređaja.

Za sigurno i nesmetano korišćenje uređaja, izaberite mesto za instalaciju koje ispunjava sledeće zahteve:

- Podnožje treba da bude čvrsto, ravno i horizontalno.
- Ne postavljajte uređaj u vrućem, vlažnom ili veoma humidnom okruženju.
- Utičnica mora biti lako dostupna kako bi se kabl za napajanje mogao lako isključiti ako je to potrebno.
- Raspon temperatura: od 0 do +40 °C
- Vlažnost vazduha (bez kondenzacije): 5–75 %

PRIPREMNE MERE PRE POČETKA RADA

Režim pripravnosti

- Povežite jack konektor kabla za napajanje sa uređajem i priključite adapter za napajanje u utičnicu.
- Uređaj je sada napajan. Čuje se kratak ton.

Taster za uključivanje/isključivanje

- U stanju pripravnosti, pritisnite taster za napajanje da uključite ventilator. Podrazumevani nivo je 3.
- Pritisnite ponovo da isključite.

Taster za režim

- Pritisnite ovu tipku da postupno menjate režime vazduha: režim snažne brzine vazduha, režim spavanja.
- Režim prirodne brzine vazduha, izlazni režim.
- Snažni režim: "-P-" brzina vazduha postaje najviša.
- Režim spavanja: "-S-" najniža brzina vazduha i buka.
- Prirodni režim: "-N-" zapremina vazduha 3-5-7 nivo brzine vazduha naizmenično.
- Pritisnite taster za brzinu vazduha da biste izašli iz trenutnog režima vazduha.

Taster za brzine

- Da biste promenili brzine ventilatora, pritisnite taster više puta dok željena brzina (1-9) ne bude prikazana na displeju.

Dugme za oscilaciju

- Pritisnite ovu tipku da promenite ugao ljuljanja (levo i desno) redom: 30°, 60°, 90°, 120°, Isključeno.

Dugme za tajmer

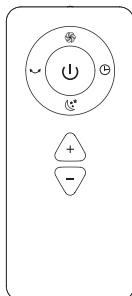
- Pritisnite dugme za tajmer da postavite 1-8-0 sati. Nakon što je funkcija tajmera postavljena, druge funkcije mogu normalno da se koriste. Kada je uređaj isključen, podešavanje tajmera se takođe poništava.

0 1H - 02H - 03H - 04H - 05H - 06H - 07H - 08H - 00H

Napomena: Mala tačka treperi u donjem desnom uglu displeja da simulira tajmer.

Napomena: Dugmad imaju ton povratne informacije.

UVOD U DALJINSKO UPRAVLJANJE



Dugme Uključi/Isključi

Uključite i isključite ventilator. U stanju čekanja, pritisnite dugme za napajanje da pokrenete ventilator. Podrazumevani stepen je 3. Ponovo pritisnite da isključite.

Jaka funkcija

Maksimalna snaga
Jaka struja vazduha
Pritisnite dugme "Jaka funkcija" na daljinskom upravljaču. Displej će prikazati "-P-" i brzina vetra će postati maksimalna. Ponovo pritisnite da izađete iz režima jakog vetra. (Možete takođe izaći iz trenutnog režima pritiskom na dugme "+ -" Isključi.)


Režim spavanja

Nježno i glatko strujanje vazduha
Pritisnite dugme "Režim spavanja" na daljinskom upravljaču. Displej prikazuje "-S-" i brzina vetra će postati minimalna. Ponovo pritisnite da izađete iz noćnog režima spavanja. (Možete takođe izaći iz trenutnog režima pritiskom na dugme "+ -" Isključi.)

Ljuljanje

Početak - Izaberite ljuljanje
Ugao - Stop
Pritisnite ovu tipku da promenite ugao ljuljanja (levo i desno) redom: 30°, 60°, 90°, 120°, Isključeno.

Povećanje protoka vazduha

 Smanjenje protoka vazduha
1-9 brzina
Pritisnite dugme "+" na daljinskom upravljaču da povećate zapreminu vazduha. Pritisnite dugme "-" da smanjite zapreminu vazduha. Postoji 9 podešavanja brzine.

Tajmer za spavanje

1 do 8 sati
podešavanje isključenja
Pritisnite dugme za tajmer da postavite 1-8-0 sati. Nakon što je funkcija tajmera postavljena, druge funkcije mogu normalno da se koriste. Kada je uređaj isključen, podešavanje tajmera se takođe poništava.

0 1H - 02H - 03H - 04H - 05H - 06H - 07H
- 08H - 00H

Napomena: Mala tačka treperi u donjem desnom uglu displeja da simulira tajmer.

UPUTSTVA ZA RAD DALJINSKOG UPRAVLJANJA

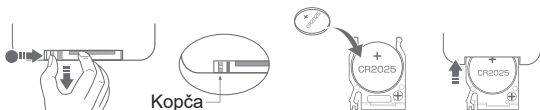
Uklonite izolacioni listić pre upotrebe.

Kako zameniti bateriju

Metod zamene baterije kao što je prikazano na slici:

- Držite kopču da otvorite otvor.
- Ubacite bateriju, obratite pažnju na pravac baterije.
- Vratite otvor nazad u daljinski upravljač.

Napomena: Ne punite ovu bateriju, ako se ne koristi dugo, izvadite bateriju. Čuvati van domašaja dece; U slučaju gutanja, potražite medicinsku pomoć.



Mogući fenomeni

- Ovaj ventilator može reagovati na daljinski upravljač drugih uređaja.
- Ako koristite daljinski upravljač ovog ventilatora, drugi uređaji mogu reagovati.

To je zbog preklapanja frekvencija daljinskog upravljača. Nema problema sa kvalitetom u samom proizvodu. Da biste izbegli zloupotrebu, držite daljinski upravljač dalje od drugih električnih uređaja tokom rada.

Napomena: Daljinski upravljač treba usmeriti prema displeju kako bi se maksimizirao signal daljinskog upravljača.

ODRŽAVANJE, ČIŠĆENJE I ČUVANJE

Kada obavljate održavanje, obavezno prvo isključite napajanje.

Tokom održavanja, molimo vas da ne natapate ili prskate vodu po ventilatoru, to može uzrokovati ulazak vode u mašinu i oštetiti je. Molimo vas da ne koristite bananu, benzin, alkohol, izbeljivač ili metalne predmete za brisanje površine ventilatora, što može uzrokovati promenu boje i pogoršanje površine ventilatora.

Površina objekta

Molimo vas da nežno obrišete površinu ventilatora suvom mekom krpom.

Ako je površina ventilatora prljava, može se razrediti neutralnim deterdžentom, a zatim obrisati mekom krpom.

Na površini ventilatora, obrišite je čisto, a zatim obrišite suvom mekom krpom.

Ulaz vazduha Izlaz vazduha

Molimo vas da koristite meku četku ili usisivač da očistite prašinu na ulazu i izlazu vazduha.

Previše prašine može uticati na upotrebu ventilatora. Molimo vas da ga očistite na vreme kada je prašina manja.

Napajanje

Molimo vas da očistite napajanje suvom mekom krpom.

Kako čuvati

Ventilator se može staviti u plastičnu vreću nakon održavanja.

Molimo vas da izbegavate mesta sa vibracijama i električne aparate sa funkcijom hlađenja/grejanja.

Molimo vas da izbegavate izlaganje direktnom suncu, visokoj temperaturi i vlažnosti.

Molimo vas da ga čuvate van domašaja dece.

Pravilno odlaganje ovog proizvoda



- Označavanje ukazuje da se ovaj proizvod ne sme odbacivati sa drugim kućnim otpadom u celoj EU.
- Da biste sprečili moguću štetu po životnu sredinu ili ljudsko zdravlje usled nekontrolisanog odlaganja otpada, odložite ga odgovorno kako biste promovisali održivo ponovno korišćenje materijalnih resursa.
- Za vraćanje vašeg korišćenog uređaja, koristite sisteme povrata i prikupljanja ili kontaktirajte trgovca kod koga je proizvod kupljen. Oni mogu preuzeti ovaj proizvod za sigurno recikliranje u okviru zaštite životne sredine.

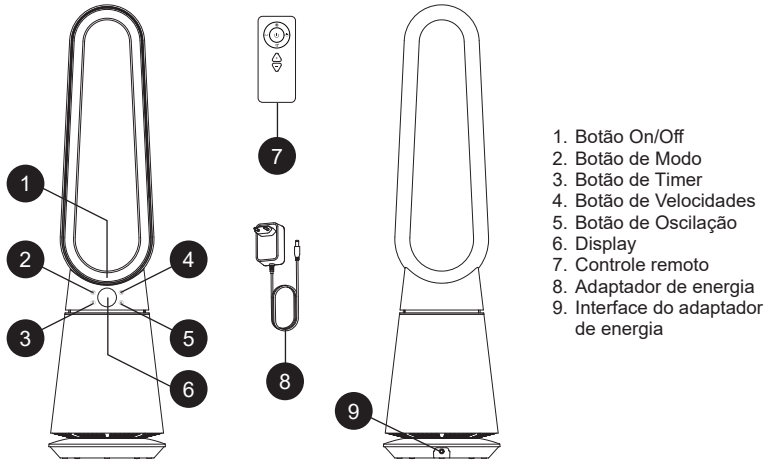
NOTE QUE AS INFORMAÇÕES DO MANUAL DO DISPOSITIVO PODE SER CRIADO PARA MAIS DO QUE UM MODELO. SEU DISPOSITIVO NÃO PODE INCLUIR OS INFORMAÇÕES MENCIONADAS NO MANUAL. ESTA LÍNGUA FOI TRADUZIDA COM A AJUDA DA INTELIGÊNCIA ARTIFICIAL.

INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA E AVISOS

- Antes de usar este aparelho, leia atentamente o manual de instruções.
- Certifique-se de que a tensão nominal é a mesma que a tensão que você está usando.
- Guarde as instruções, o certificado de garantia, o recibo de compra e, se possível, a caixa com a embalagem interna!
- O aparelho é destinado exclusivamente para uso privado e não para uso comercial ou profissional!
- Sempre retire o plugue da tomada quando o aparelho não estiver em uso, ao conectar acessórios, limpar o aparelho ou quando ocorrer uma interrupção. Desligue o aparelho antes. Puxe pelo plugue, não pelo cabo.
- Para proteger as crianças dos perigos dos aparelhos elétricos, nunca as deixe sem supervisão com o aparelho. Portanto, ao escolher o local para o seu aparelho, certifique-se de que as crianças não tenham acesso ao aparelho. Tome cuidado para que o cabo não fique pendurado.
- Verifique regularmente o aparelho e o cabo para detectar danos. Se houver qualquer dano, o aparelho não deve ser usado.
- Não permita que as crianças brinquem com o aparelho. Não permita que as crianças brinquem com materiais de embalagem, como sacos plásticos.
- Este aparelho pode ser usado por crianças a partir de 8 anos e por pessoas com deficiência física, sensorial ou mental, ou com falta de experiência e conhecimento, desde que estejam sob supervisão ou tenham recebido instruções sobre como usar o aparelho com segurança e compreendam os possíveis perigos. A limpeza e a manutenção do aparelho não devem ser realizadas por crianças, a menos que tenham menos de 8 anos e estejam sob supervisão.
- Não repare o aparelho você mesmo, mas consulte um especialista autorizado em caso de problema.
- Por motivos de segurança, um cabo de alimentação danificado ou quebrado só pode ser substituído por um cabo equivalente do fabricante, do nosso departamento de atendimento ao cliente ou de uma pessoa qualificada semelhante.
- Mantenha o aparelho e o cabo longe de calor, luz solar direta, umidade, bordas afiadas e semelhantes.

- Desligue o aparelho e retire o plugue da tomada quando não estiver utilizando o aparelho.
- Use apenas acessórios originais fornecidos pelo fornecedor.
- Não use o aparelho ao ar livre (a menos que o aparelho seja projetado para uso externo). Sempre proteja contra temperaturas abaixo de zero.
- Nunca use perto da água (banheira, pia, etc.). O aparelho não deve ser exposto à chuva ou umidade. Use o aparelho somente quando suas mãos estiverem secas.
- Se o aparelho cair na água, desconecte-o antes de retirá-lo da água. Não toque na fonte de água. O aparelho deve ser verificado por um especialista antes de ser utilizado novamente. Para evitar o risco de choque elétrico, não limpe o aparelho com água e não o submerja na água.
- Use o aparelho apenas para o propósito pretendido.
- Este aparelho deve ser operado somente quando conectado a uma tomada aterrada instalada de acordo com as regulamentações. Certifique-se de que a tensão de fornecimento corresponda à tensão indicada na placa de tipo.
- Danos que ocorrem quando o aparelho é usado para finalidades diferentes das especificadas nas instruções ou é usado incorretamente ou não é reparado por especialistas não estão cobertos pela garantia.
- Sempre use o aparelho em uma superfície plana e horizontal.
- O aparelho não deve ser mais utilizado após cair em uma superfície dura de uma altura. Mesmo danos invisíveis podem afetar negativamente a segurança funcional do aparelho. O aparelho só pode ser usado após ser verificado por um profissional.
- Nunca transporte ou puxe o aparelho segurando o cabo de alimentação, pois há risco de curto-circuito devido a quebra do cabo. Não dobre, prenda ou puxe o cabo de alimentação sobre bordas afiadas.
- Se houver um orifício de ventilação, não o cubra. Não despeje líquidos ou pó nos orifícios de ventilação.
- Não insira dedos ou outros objetos nas partes abertas do aparelho.
- Não nos responsabilizamos por danos causados por uso inadequado ou não conformidade com estas instruções.
- Não cubra ou restrinja o fluxo de ar nas grelhas de entrada ou saída de qualquer maneira.
- Para evitar superaquecimento, mantenha as grelhas de fluxo de ar limpas de poeira e acúmulo de pelos, especialmente se você tiver animais de estimação dentro de casa.
- Não cubra as grelhas ou bloqueie a entrada ou saída de ar colocando

CONHEÇA O VENTILADOR SEM LÂMINAS



1. Botão On/Off
2. Botão de Modo
3. Botão de Timer
4. Botão de Velocidades
5. Botão de Oscilação
6. Display
7. Controle remoto
8. Adaptador de energia
9. Interface do adaptador de energia

MEDIDAS PRELIMINARES ANTES DE LIGAR

Instalação do dispositivo

Remova todo o material de embalagem e todos os suportes de transporte do dispositivo.

Para um funcionamento seguro e sem problemas do dispositivo, escolha o local de instalação que atenda aos seguintes requisitos:

- O piso deve ser firme, plano e horizontal.
- Não coloque a unidade em um ambiente quente, úmido ou muito húmido.
- A tomada deve ser de fácil acesso para que o cabo de conexão à rede possa ser facilmente desconectado, se necessário.
- Faixa de temperatura: de 0 a +40 °C
- Humidade do ar (sem condensação): 5–75 %

MEDIDAS PRELIMINARES ANTES DE LIGAR

Modo de Espera

- Conecte o plugue do cabo de energia à unidade e plugue o adaptador de energia em uma tomada.
- A unidade agora está alimentada. Um beep curto é emitido.



Botão On/Off

- No estado de espera, pressione o botão de energia para ligar o ventilador. A marcha padrão é 3.
- Presse novamente para desligar.



Botão de Modo

- Presse esta tecla para alternar os modos de ar: modo de velocidade de ar forte, modo de sono.
- Modo de velocidade de ar natural, modo de saída.
- Modo forte: “-P-” a velocidade do ar se torna a mais alta.
- Modo de sono: “-S-” a menor velocidade e ruído do ar.
- Modo natural: “-N-” volume de ar em 3-5-7 marchas de velocidade do ar, em sequência.
- Presse a tecla de velocidade do ar para sair do modo de ar atual.



Botão de Velocidades

- Para alterar as velocidades do ventilador, pressione o botão repetidamente até que a velocidade desejada (1-9) apareça no display.

Botão de oscilação

- Pressione esta tecla para alternar o ângulo de oscilação (esquerda e direita) em sequência: 30°, 60°, 90°, 120°, Desligado.

Botão do temporizador

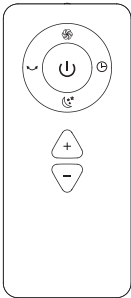
- Pressione o botão do temporizador para definir 1-8-0 horas. Após a função do temporizador ser configurada, outras funções podem ser usadas normalmente. Quando o dispositivo é desligado, a configuração do temporizador também é cancelada.

0 1H - 02H - 03H - 04H - 05H - 06H - 07H - 08H - 00H

Nota: Um pequeno ponto pisca no canto inferior direito do display para simular o temporizador.

Nota: As teclas têm um tom de sinal de feedback.

INTRODUÇÃO AO CONTROLE REMOTO



Botão Ligar/Desligar

Liga e desliga o ventilador.

No estado de espera, pressione o botão de energia para iniciar o ventilador.

A marcha padrão é 3. Pressione novamente para desligar.

Modo Forte

Potência máxima

Fluxo de ar forte

Pressione o botão "Modo Forte" no controle remoto.

O display mostrará "-P-" e a velocidade do vento se tornará máxima.

Pressione novamente para sair do modo de vento forte.

(Você também pode sair do modo atual pressionando o botão "+ -" Sair.)

Modo de Sono

Fluxo de ar suave e suave

Pressione o botão "Modo de Sono" no controle remoto.

O display mostrará "-S-" e a velocidade do vento se tornará mínima.

Pressione novamente para sair do modo de sono noturno.

(Você também pode sair do modo atual pressionando o botão "+ -" Sair.)

Oscilação

Iniciar - Selecionar Oscilação

Ângulo - Parar

Pressione esta tecla para alternar o ângulo de oscilação (esquerda e direita) em sequência: 30°, 60°, 90°, 120°, Desligado.

Aumentar Fluxo de Ar

— Diminuir Fluxo de Ar

1-9 velocidade

Pressione o botão "+" no controle remoto para aumentar o volume de ar.

Pressione o botão "-" para diminuir o volume de ar.

Existem 9 configurações de velocidade.

Temporizador de Sono

1 a 8 horas de desligamento programado

Pressione o botão do temporizador para definir 1-8-0 horas. Após a função do temporizador ser configurada, outras funções podem ser usadas normalmente. Quando o dispositivo é desligado, a configuração do temporizador também é cancelada.

0 1H - 02H - 03H - 04H - 05H - 06H - 07H - 08H - 00H

Nota: Um pequeno ponto pisca no canto inferior direito do display para simular o temporizador.

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO DO CONTROLE REMOTO

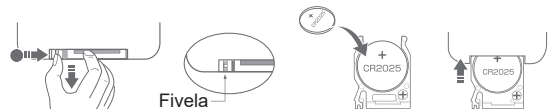
Remova a folha isolante antes de usar.

Como substituir a bateria

Método de substituição da bateria conforme mostrado na figura:

- Mantenha pressionada a fivela para abrir o compartimento.
- Coloque a bateria, prestando atenção à direção da bateria.
- Recoloque o compartimento no controle remoto.

Nota: Não carregue esta bateria, se não for usada por muito tempo, remova a bateria. Mantenha fora do alcance de crianças; se engolido, procure atendimento médico.



Fenômenos possíveis

- Este ventilador pode responder ao controle remoto de outros dispositivos.
- Se você usar o controle remoto deste ventilador, outros dispositivos podem responder.

Isso se deve à sobreposição de frequências do controle remoto. Não há problema de qualidade no próprio produto. Para evitar uso indevido, mantenha o controle remoto longe de outros dispositivos elétricos durante a operação.

Nota: O controle remoto deve ser direcionado para o display para maximizar o sinal do controle remoto.

MANUTENÇÃO, LIMPEZA E ARMAZENAMENTO

Ao realizar a manutenção, certifique-se de desconectar a fonte de energia primeiro.

Durante a manutenção, não mergulhe ou respingue água no ventilador, isso pode causar a entrada de água na máquina e danificá-la. Não use água com banana, gasolina, álcool, alvejante ou objetos metálicos para limpar a superfície do ventilador, pois isso pode causar descoloração e deterioração da superfície do ventilador.

Superfície do objeto

Por favor, limpe delicadamente a superfície do ventilador com um pano macio e seco.

Se a superfície do ventilador estiver suja, pode ser diluída com detergente neutro e depois limpa com um pano macio.

Na superfície do ventilador, limpe bem e depois limpe com um pano macio e seco.

Entrada de Ar Saída de Ar

Por favor, use uma escova macia ou um aspirador de pó para limpar a poeira na entrada e na saída de ar. Muita poeira pode afetar o uso do ventilador. Por favor, limpe-o a tempo quando houver menos poeira.

Adaptador de Energia

Por favor, limpe o adaptador de energia com um pano macio e seco.

Como armazenar

O ventilador pode ser colocado em um saco plástico após a manutenção.

Evite locais com vibrações e aparelhos elétricos com função de resfriamento/aquecimento.

Evite colocá-lo sob luz solar direta, alta temperatura e umidade.

Mantenha fora do alcance de crianças.

Descarte correto deste produto



- Esta marcação indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos na UE.
- Para evitar possíveis danos ao ambiente ou à saúde humana decorrentes da eliminação descontrolada de resíduos, elimine-os de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais.
- Para devolver o seu dispositivo usado, utilize os sistemas de devolução e recolha ou contacte o revendedor onde o produto foi adquirido. Eles podem levar este produto para reciclagem ambientalmente segura.

გთხოვთ შეიძლება ჩაიწეროს, რომ მოწყობილის დიდი ნაწილი შეიძლება შეიქმნას ერთზე მეტი მოდელითვის ინფორმაცია, რომელიც თქვენი მოწყობილი ვერ შეიცავს, არის ფუნქციები, რომლებიც მითითებულია მანიუალში. ეს ენა ნაგულისხმევად თარგმნილია ხელნაწერთი გამოყენებით.

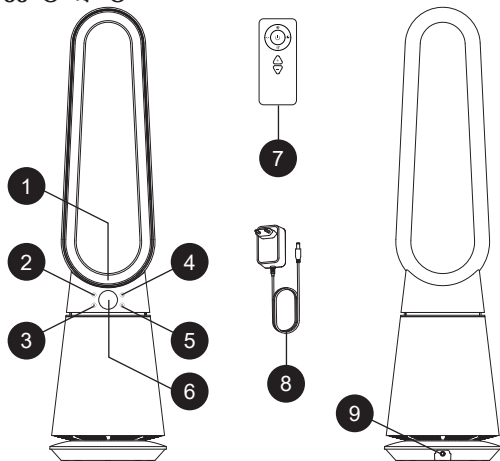
ზოგადი უსაფრთხოების წინააღმდეგობები და გაფრთხილებები

- ამ მოწყობილობის გამოყენებამდე, გთხოვთ, ყურადღებით წაიკითხოთ ინსტრუქციის სახელმძღვანელო.
- გთხოვთ, დარწმუნდეთ, რომ ნომინალური ძაბვა იგივეა, რაც თქვენ მიერ გამოყენებული.
- გთხოვთ, შეინახოთ ინსტრუქცია, საგარანტიო მოწმობა, გაყიდვის ქვითარი და თუ შესაძლებელია, მუყაო შიდა შეფუთვით!
- მოწყობილობა განკუთვნილია ექსკლუზიურად პირადი სარგებლობისთვის და არა კომერციული და არა პროფესიონალური გამოყენებისთვის!
- ყოველთვის ამოიღეთ შტეფსელი სოკეტიდან, როდესაც მოწყობილობა არ არის გამოყენებული აქსესუარების ნაწილების მიმაგრების, მოწყობილობის გაწმენდისას ან როდესაც რაიმე დარღვევა ხდება. გამორთეთ მოწყობილობა წინასწარ. კაბელზე კი არა შტეფსელზე ამოიღეთ.
- ბავშვების დასაცავად ელექტრული ტექნიკის საფრთხისგან, არასოდეს დატოვოთ ისინი უყურადღებოდ მოწყობილობასთან ერთად. შესაბამისად, თქვენი მოწყობილობის ადგილმდებარეობის არჩევისას, გააკეთეთ ეს ისე, რომ ბავშვებს არ ჰქონდეთ წვდომა მოწყობილობაზე. იზრუნეთ, რომ კაბელი არ ჩამოიხრჩო.
- რეგულარულად შეამოწმეთ მოწყობილობა და კაბელი დაზიანებაზე. თუ რაიმე სახის დაზიანებაა, მოწყობილობა არ უნდა იქნას გამოყენებული.
- არ დაუშვათ ბავშვებს მოწყობილობასთან თამაში. არ მისცეთ ბავშვებს თამაშის საშუალება შეფუთვის მასალასთან, როგორცაა პლასტიკური ჩანთები.
- ამ ხელსაწყოს გამოყენება შეუძლიათ 8 წელზე უფროსი ასაკის ბავშვებს და ფიზიკური, სენსორული ან გონებრივი შეზღუდული შესაძლებლობის მქონე პირებს ან გამოცდილების და ცოდნის ნაკლებობის მქონე პირებს, იმ პირობით, რომ მათ ზედამხედველობა გაუწევთ ან მიეცათ ინსტრუქციები მოწყობილობის უსაფრთხოდ გამოყენების შესახებ და ესმით. შესაძლო საფრთხეები. დასუფთავება და

მომხმარებლის მოვლა არ უნდა მოხდეს ბავშვების მიერ, თუ ისინი არ არიან 8 წლამდე ასაკის და ზედამხედველობის გარეშე.

- არ შეაკეთოთ მოწყობილობა თავად, არამედ მიმართეთ უფლებამოსილ ექსპერტს პრობლემის შემთხვევაში.
- უსაფრთხოების მიზეზების გამო, გატეხილი ან დაზიანებული მაგისტრალი შეიძლება შეიცვალოს მხოლოდ მწარმოებლის, ჩვენი კლიენტების მომსახურების განყოფილების ან მსგავსი კვალიფიციური პირის ეკვივალენტური მილით.
- შეინახეთ მოწყობილობა და კაბელი სითბოსგან, მზის პირდაპირი სხივებისგან, ტენიანობისგან, ბასრი კიდეებისგან და სხვა მსგავსისგან.
- გამორთეთ მოწყობილობა და გამორთეთ ის, როდესაც არ იყენებთ მოწყობილობას.
- გამოიყენეთ მხოლოდ მომწოდებლის მიერ მოწოდებული ორიგინალური აქსესუარები.
- არ გამოიყენოთ მოწყობილობა გარეთ. (თუ მოწყობილობა არ არის შექმნილი გარეთ გამოსაყენებლად.) ყოველთვის დაიცავით ნულოვანი ან ნულამდე ტემპერატურისგან.
- არასოდეს გამოიყენოთ წყალთან ახლოს (აბაზანა, ნიჟარა და ა.შ.). მოწყობილობა არ უნდა ექვემდებარებოდეს წვიმას ან ტენიანობას. გამოიყენეთ მოწყობილობა მხოლოდ მაშინ, როცა ხელები მშრალია.
- თუ მოწყობილობა წყალში ჩავარდა, გამორთეთ იგი წყლიდან ამოღებამდე. არ შეეხოთ წყლის წყაროს. მოწყობილობა ხელახლა გამოყენებამდე უნდა შემოწმდეს სპეციალისტმა. ელექტროშოკის რისკის თავიდან ასაცილებლად, არ გაწმინდოთ მოწყობილობა წყლით და არ ჩაძიროთ წყალში.
- გამოიყენეთ მოწყობილობა მხოლოდ დანიშნულებისამებრ.
- ამ მოწყობილობის მუშაობა უნდა მოხდეს მხოლოდ მაშინ, როცა დაკავშირებულია დამიწებულ სოკეტთან, რომელიც დამონტაჟებულია წესების შესაბამისად. დარწმუნდით, რომ მიწოდების ძაბვა შეესაბამება ტიპის ფირფიტაზე მითითებულ ძაბვას.
- დაზიანებები, რომლებიც წარმოიქმნება, როდესაც მოწყობილობა გამოიყენება სხვა მიზნებისთვის, გარდა ინსტრუქციებში მითითებულისა, ან გამოიყენება არასწორად ან არ არის გარემონტებული ექსპერტების მიერ, არ ვრცელდება გარანტიით.

გაიცანით ვენტილატორი



1. ჩართვა/გამორთვის დილაკი
2. რეჟიმის დილაკი
3. ტაიმერის დილაკი
4. სიჩქარის დილაკი
5. რხევის დილაკი
6. ჩვენება
7. დისტანციური მართვა
8. დენის ადაპტერი
9. დენის ადაპტერის ინტერფეისი

წინასწარი ზომები დაწყებამდე

მოწყობილობის ინსტალაცია ამოიღეთ ყველა შესაფუთი მასალა და ყველა სატრანსპორტო სამაგრი მოწყობილობიდან. მოწყობილობის უსაფრთხო და უპრობლემოდ მუშაობისთვის აირჩიეთ ინსტალაციის ადგილი, რომელიც აკმაყოფილებს შემდეგ მოთხოვნებს:

- იატაკი უნდა იყოს მყარი, ბრტყელი და ჰორიზონტალური.
- არ მოათავსოთ მოწყობილობა ცხელ, სველ ან ძალიან ნოტიო გარემოში.
- სოკეტი უნდა იყოს ადვილად მისაწვდომი, რათა საჭიროების შემთხვევაში ქსელის დამაკავშირებელი კაბელი ადვილად გამორთოთ.
- ტემპერატურის დიაპაზონი: 0-დან +40 °C-მდე
- ჰაერის ტენიანობა (კონდენსაციის გარეშე): 5–75 %

წინასწარი ზომები დაწყებამდე

ლოდინის რეჟიმი

- შეაერთეთ ქსელის კაბელის ბუდე დანამატთან და შეაერთეთ ქსელის ადაპტერი სოკეტში.
- მოწყობილობა ახლა მიეწოდება ელექტროენერგიას. ისმის მოკლე სიგნალი.

ჩართვა/გამორთვის დილაკი

- ლოდინის მდგომარეობაში დააჭირეთ ჩართვის დილაკს ვენტილატორის გასააქტიურებლად. ნაგულისხმევი გადაცემათა კოლოფი არის 3.
- დააჭირე ისევ გამორთვას.

რეჟიმის დილაკი

- დააჭირეთ ამ დილაკს ჰაერის რეჟიმების რიგრიგობით გადასართავად: ძლიერი ჰაერის სიჩქარის რეჟიმი, ძილის რეჟიმი.
- ბუნებრივი ჰაერის სიჩქარის რეჟიმი, გასასვლელი რეჟიმი.
- ძლიერი რეჟიმი: „P-“ ჰაერის სიჩქარე ხდება ყველაზე მაღალი.
- ძილის რეჟიმი: „S-“ ჰაერის ყველაზე დაბალი სიჩქარე და ხმაური.
- ბუნებრივი რეჟიმი: „N-“ ჰაერის მოცულობა 3-5-7 გადაცემათა კოლოფი ჰაერის სიჩქარე რიგრიგობით.
- დააჭირეთ ჰაერის სიჩქარის დილაკს მიმდინარე ჰაერის რეჟიმიდან გამოსასვლელად.

სიჩქარის დილაკი

- ვენტილატორის სიჩქარის შესაცვლელად დააჭირეთ დილაკს არაერთხელ, სანამ ეკრანზე არ გამოჩნდება სასურველი სიჩქარე (1-9).

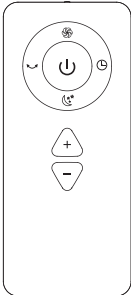
რხევის ღილაკი

- დააჭირეთ ამ ღილაკს რიგრიგობით გადართვის (მარცხნივ და მარჯვნივ) კუთხით: 30°, 60°, 90°, 120°, გამორთვა.

ტაიმერის ღილაკი

- დააჭირეთ ტაიმერის ღილაკს 1-8-0 საათის დასაყენებლად. ტაიმერის ფუნქციის დაყენების შემდეგ, სხვა ფუნქციების ნორმალურად გამოყენება შესაძლებელია. როდესაც მოწყობილობა გამორთულია, დროის პარამეტრი ასევე გაუქმებულია. 01 სთ - 02 სთ - 03 სთ - 04 სთ - 05 სთ - 06 სთ - 07 სთ - 08 სთ - 00 სთ
შენიშვნა: პატარა წერტილი ციმციმებს ეკრანის ქვედა მარჯვენა მხარეს ტაიმერის სიმულაციისთვის.
შენიშვნა: კლავიშებს აქვთ სიგნალის ტონის გამოხმაურება.

დისტანციური მართვის შესავალი



ჩართვა/გამორთვის ღილაკი
 ჩართეთ და გამორთეთ ვენტილატორი ლოდინის მდგომარეობაში დააჭირეთ ჩართვის ღილაკს ვენტილატორის გასაშვებად. ნაგულისხმევი გადაცემათა კოლოფი არის 3. დააჭირე ისევ გამორთვას.

ძლიერი რეჟიმი
 მაქსიმალური სიმძლავრე ძლიერი ჰაერის ნაკადი დააჭირეთ ღილაკს "ძლიერი რეჟიმი" დისტანციური მართვის პულტზე. ეკრანზე გამოჩნდება "-P-" და ქარის სიჩქარე გახდება მაქსიმალური. დააჭირეთ ისევ ძლიერი ქარის რეჟიმიდან გასასვლელად. (ასევე შეგიძლიათ მიმდინარე რეჟიმიდან გამოხვიდეთ ღილაკზე „+“ -“ გასვლის დაჭერით.)

რბილი და გლუვი ჰაერის ნაკადი
 დააჭირეთ ღილაკს "ძილის რეჟიმი" დისტანციური მართვის პულტზე. ეკრანზე გამოჩნდება „-S-“ და ქარის სიჩქარე მინიმალური ხდება. დააჭირეთ ისევ ლამის ძილის რეჟიმიდან გასასვლელად. (ასევე შეგიძლიათ მიმდინარე რეჟიმიდან გამოხვიდეთ ღილაკზე „+“ -“ გასვლის დაჭერით.)

დაწყება - აირჩიეთ Swing კუთხე - გაჩერება
 დააჭირეთ ამ ღილაკს რიგრიგობით გადართვის (მარცხნივ და მარჯვნივ) კუთხით: 30°, 60°, 90°, 120°, გამორთვა.

ჰაერის ნაკადის გაზრდა
 ჰაერის ნაკადის შემცირება 1-9 სიჩქარე ჰაერის მოცულობის გასაზრდელად დისტანციური მართვის ღილაკზე „+“ დააჭირეთ. ჰაერის მოცულობის შესამცირებლად დააჭირეთ ღილაკს „-“.
 არის 9 სიჩქარეანი პარამეტრები.

ძილის ტაიმერი
 1-დან 8 საათამდე დროული გამორთვა დააჭირეთ ტაიმერის ღილაკს 1-8-0 საათის დასაყენებლად. ტაიმერის ფუნქციის დაყენების შემდეგ, სხვა ფუნქციების ჩვეულებრივ გამოყენება შესაძლებელია. როდესაც მოწყობილობა გამორთულია, დროის პარამეტრი ასევე გაუქმებულია. 01 H - 02H - 03H - 04H - 05H - 06H - 07H - 08H - 00H

შენიშვნა: პატარა წერტილი ციმციმებს ეკრანის ქვედა მარჯვენა მხარეს ტაიმერის სიმულაციისთვის.

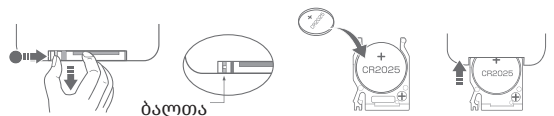
დისტანციური მართვის საოპერაციო ინსტრუქციები

გამოყენებამდე ამოიღეთ საიზოლაციო ფურცელი.

როგორ შეცვალოთ ბატარეა

ბატარეის შეცვლის მეთოდი, როგორც ნაჩვენებია სურათზე:

- გეჭირთ ბალთა ჭრილის გასახსნელად.
- ჩატვირთეთ ბატარეა, ყურადღება მიაქციეთ ბატარეის მიმართულებას.



- ჩადეთ სლოტი დისტანციურ პულტში.

შენიშვნა: არ დატენოთ ეს ბატარეა, თუ ის დიდი ხნის განმავლობაში არ გამოიყენება, გთხოვთ ამოიღოთ ბატარეა. შეინახეთ ბავშვებისთვის მიუწვდომელ ადგილას; გადაყლაპვის შემთხვევაში მიმართეთ სამედიცინო დახმარებას.

შესაძლო ფენომენი

- ამ ვენტილატორი შეიძლება უპასუხოს სხვა მოწყობილობების დისტანციურ მართვას.
- თუ ამ ვენტილატორის დისტანციურ მართვას იყენებთ, სხვა მოწყობილობებმა შეიძლება გიპასუხონ.

ეს გამოწვეულია დისტანციური მართვის გადახურვის სიხშირეებით. თავად პროდუქტში ხარისხის პრობლემა არ არის. ბოროტად გამოყენების თავიდან ასაცილებლად, მუშაობისას დისტანციური მართვის პულტი სხვა ელექტრო მოწყობილობებისგან შორს დაიჭირეთ.

შენიშვნა: დისტანციური მართვის პულტი უნდა იყოს მიმართული ეკრანისკენ, რათა მაქსიმალურად გაზარდოს დისტანციური მართვის სიგნალი.

მოვლა, გაწმენდა და შენახვა

სარემონტო სამუშაოების შესრულებისას, დარწმუნდით, რომ ჯერ გამორთეთ კვების წყარო. ტექნიკური სამუშაოების დროს, გთხოვთ, არ დაასველოთ ან დაასხუროთ წყალი ვენტილატორის თავზე, ამან შეიძლება მანქანამ წყალი მიიღოს და დაზიანოს იგი. გთხოვთ, არ გამოიყენოთ ბანანის წყალი, ბენზინი, ალკოჰოლი, მათეთრებელი ან ლითონის საგნები ვენტილატორის ზედაპირის გასაწმენდად, რამაც შეიძლება გამოიწვიოს ვენტილატორის ზედაპირის გაუფერულება და გაფუჭება.

ობიექტის ზედაპირი

გთხოვთ, ნაზად გაწმინდეთ ვენტილატორის ზედაპირი მშრალი რბილი ქსოვილით. თუ ვენტილატორის ზედაპირი ჭუჭყიანია, ის შეიძლება განზავდეს ნეიტრალური სარეცხი საშუალებით და შემდეგ გაიწმინდოს რბილი ქსოვილით. ვენტილატორის ზედაპირზე გაწმინდეთ და შემდეგ გაწმინდეთ მშრალი რბილი ქსოვილით.

ჰაერის შესასვლელი ჰაერის გასასვლელი

გთხოვთ, გამოიყენოთ რბილი ფუნჯი ან მტკერსასრუტი ჰაერის შესასვლელთან და გასასვლელში მტკერის გასაწმენდად. ზედმეტმა მტკერმა შეიძლება გავლენა მოახდინოს ვენტილატორის გამოყენებაზე. გთხოვთ გაწმინდეთ ის დროულად, როცა ნაკლები მტკერია.

დენის ადაპტერი

გთხოვთ, გაწმინდეთ კვების ადაპტერი მშრალი რბილი ქსოვილით.

როგორ შევინარჩუნოთ

მოვლის შემდეგ ვენტილატორი შეიძლება მოთავსდეს პლასტმასის ჩანთაში. გთხოვთ, მოერიდოთ ვიბრაციის მქონე ადგილებს და გაგრილების/გათბობის ფუნქციის მქონე ელექტრო მოწყობილობებს. მოერიდეთ მზის პირდაპირ შუქზე, მაღალ ტემპერატურასა და ტენიანობას. გთხოვთ შეინახოთ ის ბავშვებისთვის მიუწვდომელ ადგილას.

ამ პროდუქტის სწორი განადგურება



- ეს მარკირება მიუთითებს, რომ ეს პროდუქტი არ უნდა განადგურდეს სხვა საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად ევროკავშირის მასშტაბით.
- გარემოს ან ადამიანის ჯანმრთელობისთვის შესაძლო ზიანის თავიდან ასაცილებლად ნარჩენების უკონტროლო განადგურების შედეგად, გადაამუშავეთ იგი პასუხისმგებლობით, რათა ხელი შეუწყოს მატერიალური რესურსების მდგრადი ხელახლა გამოყენებას.
- ნახშირი მოწყობილობის დასაბრუნებლად, გთხოვთ, გამოიყენოთ დაბრუნებისა და შეგროვების სისტემები ან დაუკავშირდით საცალო ვაჭრობას, სადაც პროდუქტი შეიძინა. მათ შეუძლიათ მიიღონ ეს პროდუქტი ეკოლოგიურად უსაფრთხო გადამამუშავებისთვის.

БУДЬ ЛАСКА, ЗВЕРНІТЬ УВАГУ, ЩО КЕРІВНИЦТВО МОЖЕ БУТИ СТВОРЕНЕ ДЛЯ КІЛЬКОХ МОДЕЛЕЙ ПРИСТРОЮ.
 ВАШ ПРИСТРІЙ МОЖЕ НЕ МІСТИТИ ФУНКЦІЙ, ЗГАДАНИХ У КЕРІВНИЦТВІ.
 ЦЕ ПЕРЕКЛАДЕНО ЗА ДОПОМОГОЮ ШТУЧНОГО ІНТЕЛЕКТУ.

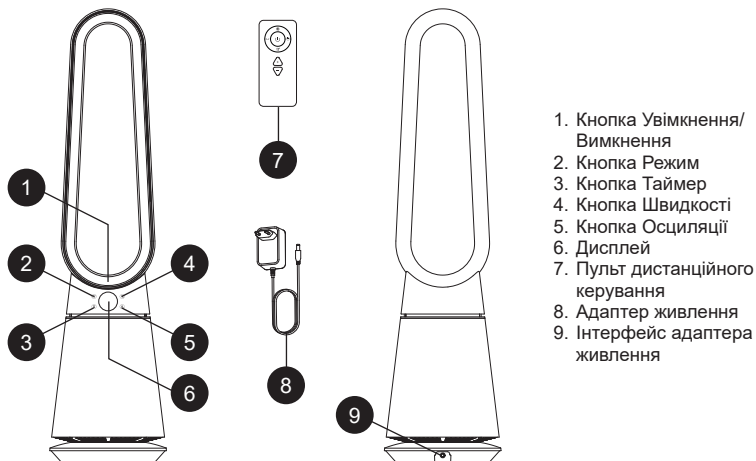
ІНСТРУКЦІЇ ТА ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ЗАГАЛЬНОЇ БЕЗПЕКИ

- Перед використанням цього пристрою уважно прочитайте інструкцію.
- Переконайтеся, що номінальна напруга відповідає напрузі, яку ви використовуєте.
- Зберігайте інструкції, сертифікат гарантії, чек про покупку і, якщо можливо, коробку з внутрішньою упаковкою!
- Пристрій призначений виключно для особистого використання і не для комерційного чи професійного використання!
- Завжди вимикайте вилку з розетки, коли пристрій не використовується, при підключенні додаткових частин, очищенні пристрою або при будь-яких збої. Спочатку вимкніть пристрій. Тягніть за вилку, а не за кабель.
- Для захисту дітей від небезпек електричних приладів не залишайте їх без нагляду з пристроєм. Тому при виборі місця для вашого пристрою розміщуйте його так, щоб діти не могли дістатися до пристрою. Переконайтеся, що кабель не звисає.
- Регулярно перевіряйте пристрій і кабель на наявність пошкоджень. Якщо є будь-які пошкодження, пристрій не слід використовувати.
- Не дозволяйте дітям грати з пристроєм. Не дозволяйте дітям грати з упаковкою, такою як пластикові пакети.
- Цей пристрій можуть використовувати діти віком від 8 років і старші, а також особи з фізичними, сенсорними або розумовими обмеженнями, або ті, хто не має досвіду та знань, за умови, що вони знаходяться під наглядом або отримали інструкції щодо безпечного використання пристрою та розуміють можливі небезпеки. Чистка і технічне обслуговування не повинні здійснюватися дітьми, якщо вони молодші за 8 років і без нагляду.
- Не ремонтуйте пристрій самостійно, а звертайтеся до авторизованого спеціаліста у разі виникнення проблеми.
- З міркувань безпеки пошкоджений або зламаний мережевий кабель може бути замінено лише еквівалентним кабелем від виробника, нашого відділу обслуговування клієнтів або подібною кваліфікованою особою.
- Тримайте пристрій і кабель подалі від тепла, прямого сонячного світла, вологи, гострих країв та подібних предметів.
- Вимикайте пристрій і витягайте вилку, коли не використовуєте

пристрій.

- Використовуйте тільки оригінальні аксесуари, надані постачальником.
- Не використовуйте пристрій на вулиці (якщо тільки пристрій не призначений для зовнішнього використання). Завжди захищайте від температур нижче нуля.
- Ніколи не використовуйте поблизу води (ванна, раковина тощо). Пристрій не повинен бути підданий дощові чи волозі. Використовуйте пристрій лише тоді, коли ваші руки сухі.
- Якщо пристрій упаде у воду, відключіть його перед тим, як витягти з води. Не торкайтеся до джерела води. Пристрій має бути перевірений спеціалістом перед повторним використанням. Щоб уникнути ризику електричного шоку, не чистіть пристрій водою і не занурюйте його у воду.
- Використовуйте пристрій лише за призначенням.
- Цей пристрій повинен працювати тільки при підключенні до заземленої розетки, встановленої відповідно до нормативних вимог. Переконайтеся, що напруга живлення відповідає напрузі, зазначеній на типо пластині.
- Пошкодження, що виникають при використанні пристрою не за призначенням, неправильній експлуатації або якщо пристрій не ремонтується спеціалістами, не покриваються гарантією.
- Завжди використовуйте пристрій на рівній і горизонтальній поверхні.
- Пристрій не слід використовувати після падіння на тверду поверхню з висоти. Навіть непомітні пошкодження можуть негативно вплинути на функціональну безпеку пристрою. Пристрій може бути використаний тільки після перевірки професіоналом.
- Ніколи не носіть і не тягніть пристрій за кабель живлення, оскільки є ризик короткого замикання через поломку кабелю. Не згинайте, не стискайте і не тягніть кабель електропроводки по гострих краях.
- Якщо є вентиляційні отвори, не закривайте їх. Не лийте рідини або порошки в вентиляційні отвори.
- Не вставляйте пальці або інші предмети в відкриті частини пристрою.
- Ми не несемо відповідальність за збитки, викликані неналежним використанням або невиконанням цих інструкцій.
- Не закривайте і не обмежуйте повітряний потік до входів або виходів будь-яким чином.
- Щоб уникнути перегріву, тримайте повітряні решітки в чистоті від

ОЗНАЙОМТЕ СЯ З ВЕНТИЛЯТОРОМ БЕЗ ЛАМИ



1. Кнопка Увімкнення/Вимкнення
2. Кнопка Режим
3. Кнопка Таймер
4. Кнопка Швидкості
5. Кнопка Осциляції
6. Дисплей
7. Пульст дистанційного керування
8. Адаптер живлення
9. Інтерфейс адаптера живлення

ПЕРЕДУМОВИ ПЕРЕД УВІМКНЕННЯМ

Установка пристрою

Зніміть усі упаковочні матеріали та всі транспортні елементи з пристрою.

Для безпечного та безпроблемного функціонування пристрою виберіть місце установки, яке відповідає наступним вимогам:

- Підлога повинна бути міцною, рівною та горизонтальною.
- Не ставте пристрій у гарячому, вологому або дуже вологому середовищі.
- Розетка повинна бути легкодоступною, щоб кабель підключення до мережі можна було легко відключити в разі необхідності.
- Температурний діапазон: від 0 до +40 °C
- Вологість повітря (без конденсації): 5–75 %

ПЕРЕДУМОВИ ПЕРЕД УВІМКНЕННЯМ

Режим очікування

- Підключіть штекер мережевого кабелю до пристрою і підключіть адаптер живлення до розетки.
- Пристрій тепер підключено до електромережі. Звучить короткий сигнал.

Кнопка Увімкнення/Вимкнення

- В режимі очікування натисніть кнопку живлення, щоб увімкнути вентилятор. За замовчуванням встановлено швидкість 3.
- Натисніть ще раз, щоб вимкнути.

Кнопка Режим

- Натисніть цю кнопку, щоб послідовно змінювати режими повітря: режим сильної швидкості повітря, режим сну.
- Режим природної швидкості повітря, режим виходу.
- Сильний режим: "P-" швидкість повітря стає найвищою.
- Режим сну: "S-" найнижча швидкість і шум.
- Природний режим: "N-" обсяг повітря 3-5-7 швидкостей повітря по черзі.
- Натисніть кнопку швидкості повітря, щоб вийти з поточного режиму повітря.

Кнопка Швидкості

- Щоб змінити швидкість вентиляторів, натискайте кнопку, поки бажана швидкість (1-9) не з'явиться на дисплеї.

Кнопка коливання

- Натисніть цю клавішу, щоб по черзі перемикає кут коливання (ліво і право): 30°, 60°, 90°, 120°, Вимкнено.

Кнопка таймера

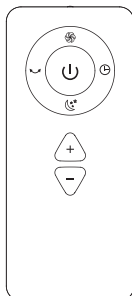
- Натисніть кнопку таймера, щоб встановити 1-8-0 годин. Після налаштування функції таймера інші функції можуть використовуватися нормально. Коли пристрій вимкнений, налаштування таймера також скасовується.

0 1Н - 02Н - 03Н - 04Н - 05Н - 06Н - 07Н - 08Н - 00Н

Примітка: Маленька крапка миготить у нижньому правому куті дисплея, щоб імітувати таймер.

Примітка: Клавіші мають зворотний зв'язок у вигляді звукового сигналу.

ВСТУП ДО ДИСТАНЦІЙНОГО УПРАВЛІННЯ



Кнопка вмикання/вимкнення

Увімкнення та вимкнення вентилятора.
В стані очікування натисніть кнопку живлення, щоб запустити вентилятор. Проміжна швидкість за замовчуванням – 3. Натисніть ще раз, щоб вимкнути.

Сильний режим

Максимальна потужність Сильний повітряний потік
Натисніть кнопку "Сильний режим" на пульті дистанційного управління. Дисплей покаже "-P-", і швидкість вітру стане максимальною.
Натисніть ще раз, щоб вийти з режиму сильного вітру.
(Ви також можете вийти з поточного режиму, натиснувши кнопку "+ -" Вихід.)

Режим сну

М'який і плавний повітряний потік
Натисніть кнопку "Режим сну" на пульті дистанційного управління. Дисплей покаже "-S-", і швидкість вітру стане мінімальною.
Натисніть ще раз, щоб вийти з режиму нічного сну.
(Ви також можете вийти з поточного режиму, натиснувши кнопку "+ -" Вихід.)

Коливання

Почати - Вибрати коливання
Кут - Зупинити
Натисніть цю клавішу, щоб по черзі перемикає кут коливання (ліво і право): 30°, 60°, 90°, 120°, Вимкнено.

Збільшити повітряний потік

Зменшити повітряний потік
Швидкість 1-9
Натисніть кнопку "+" на пульті дистанційного управління, щоб збільшити об'єм повітря.
Натисніть кнопку "-", щоб зменшити об'єм повітря.
Є 9 налаштувань швидкості.

Таймер сну

1 до 8 годин
програмоване вимкнення
Натисніть кнопку таймера, щоб встановити 1-8-0 годин. Після налаштування функції таймера інші функції можуть використовуватися нормально. Коли пристрій вимкнений, налаштування таймера також скасовується.

0 1Н - 02Н - 03Н - 04Н - 05Н - 06Н - 07Н - 08Н - 00Н

Примітка: Маленька крапка миготить у нижньому правому куті дисплея, щоб імітувати таймер.

ІНСТРУКЦІЇ З УПРАВЛІННЯ ДИСТАНЦІЙНИМ УПРАВЛІННЯМ

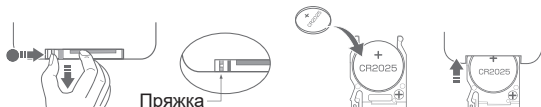
Перед використанням зніміть ізоляційну плівку.

Як замінити батарею

Спосіб заміни батареї, як показано на малюнку:

- Утримуйте застібку, щоб відкрити відділення.
- Вставте батарею, звертаючи увагу на напрямок батареї.
- Вставте відділення назад у пульт дистанційного управління.

Примітка: Не заряджайте цю батарею, якщо вона не використовується тривалий час, будь ласка, витягніть батарею. Тримайте подалі від дітей; якщо проковтнуто, зверніться за медичною допомогою.



Можливі явища

- Цей вентилятор може реагувати на пульт дистанційного управління інших пристроїв.
- Якщо ви використовуєте пульт дистанційного управління цього вентилятора, інші пристрої можуть реагувати.

Це пов'язано з накладенням частот пульта дистанційного управління. У самому продукті немає проблеми якості. Щоб уникнути неправильного використання, тримайте пульт дистанційного управління подалі від інших електричних пристроїв під час роботи.

Примітка: Пульт дистанційного управління має бути направлений на дисплей, щоб максимально підсилити сигнал дистанційного управління.

ДОГЛЯД, ЧИСТКА І ЗБЕРІГАННЯ

При виконанні обслуговування обов'язково спочатку вимкніть живлення.

Під час обслуговування не занурюйте та не розбризкуйте воду на вентилятор, це може призвести до потрапляння води в пристрій і його пошкодження. Не використовуйте води з банана, бензин, спирт, відбілювач або металеві предмети для протирання поверхні вентилятора, це може призвести до зміни кольору та погіршення поверхні вентилятора.

Поверхня об'єкта

Будь ласка, обережно протріть поверхню вентилятора сухою м'якою ганчіркою.

Якщо поверхня вентилятора брудна, її можна розвести нейтральним миючим засобом, а потім протерти м'якою ганчіркою.

На поверхні вентилятора протріть її чисто, а потім протріть сухою м'якою ганчіркою.

Вхідний отвір Вихідний отвір

Будь ласка, використовуйте м'яку щітку або пилосос, щоб очистити пил на вхідному та вихідному отворах.

Занадто багато пилу може вплинути на використання вентилятора. Будь ласка, очищайте вчасно, коли пилу менше.

Адаптер живлення

Будь ласка, очистіть адаптер живлення сухою м'якою ганчіркою.

Як зберігати

Вентилятор можна покласти в пластиковий мішок після обслуговування.

Уникайте місць з вібраціями та електроприладів з функцією охолодження/обігріву.

Уникайте прямого сонячного світла, високих температур і вологості.

Тримайте подалі від дітей.

Правильне утилізування цього продукту

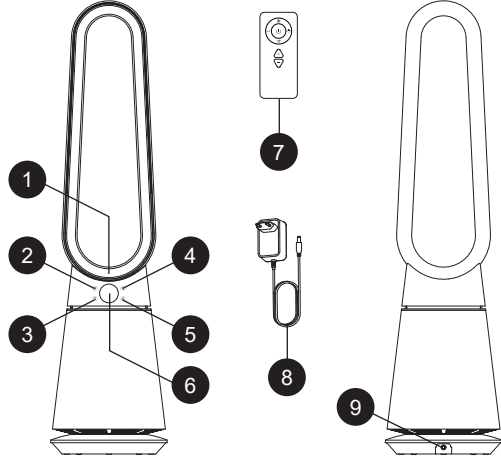


- Ця позначка вказує на те, що цей продукт не повинен утилізуватися разом із іншими побутовими відходами в усій Європейському союзі.
- Щоб запобігти можливій шкоді довкіллю або здоров'ю людини від неконтрольованого видалення відходів, відповідально переробляйте його, щоб сприяти сталому використанню матеріальних ресурсів.
- Щоб повернути використаний пристрій, скористайтеся системами повернення та збору або зв'яжіться з роздрібним торговцем, де був придбаний продукт. Вони можуть прийняти цей продукт для екологічно безпечної переробки.

التعليمات العامة للسلامة والتحذيرات

- قبل استخدام هذا الجهاز، يرجى قراءة دليل التعليمات بعناية
- تأكد من أن الجهد المحدد يتطابق مع الجهد الذي تستخدمه
- احتفظ بالتعليمات، وشهادة الضمان، وإيصال البيع، وإذا أمكن، الصندوق مع التعبئة الداخلية
- !الجهاز مخصص للاستخدام الشخصي فقط وليس للاستخدام التجاري أو المهني
- دائمًا فصل القابس من المقبس عندما لا يكون الجهاز قيد الاستخدام، عند توصيل الملحقات، عند تنظيف الجهاز، أو عند حدوث أي خلل. قم بإيقاف تشغيل الجهاز أولاً. اسحب القابس، وليس الكابل
- لحماية الأطفال من مخاطر الأجهزة الكهربائية، لا تتركهم بدون إشراف مع الجهاز. وبالتالي، عند اختيار موقع لجهازك، تأكد من أن الأطفال لا يمكنهم الوصول إلى الجهاز. احرص على أن لا يتدلى الكابل
- افحص الجهاز والكابل بانتظام للتأكد من عدم وجود أضرار. إذا كان هناك أي نوع من الضرر، يجب عدم استخدام الجهاز
- لا تسمح للأطفال باللعب بالجهاز. لا تدع الأطفال يلعبون بمواد التعبئة مثل الأكياس البلاستيكية
- يمكن للأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات فما فوق والأشخاص ذوي الإعاقات الجسدية أو الحسية أو العقلية، أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، استخدام هذا الجهاز، شريطة أن يكونوا تحت إشراف أو قد تلقوا تعليمات حول كيفية استخدام الجهاز بأمان وفهم المخاطر المحتملة. يجب ألا تقوم الأطفال بتنظيف وصيانة الجهاز، إلا إذا كانوا تحت إشراف ولديهم أقل من 8 سنوات
- لا تتم بإصلاح الجهاز بنفسك، بل استشر خبيرًا معتمدًا في حالة وجود مشكلة
- لأسباب تتعلق بالسلامة، يمكن استبدال سلك التيار الكهربائي المكسور أو التالف فقط بسلك مكافئ من قبل الشركة المصنعة، أو قسم خدمة العملاء لدينا، أو شخص مؤهل مشابه
- حافظ على الجهاز والكابل بعيدًا عن الحرارة، وأشعة الشمس المباشرة، والرطوبة، والحواف الحادة، وما إلى ذلك
- قم بإيقاف تشغيل الجهاز وفصل القابس عندما لا تستخدم الجهاز
- استخدم فقط الملحقات الأصلية المقدمة من المورد
- لا تستخدم الجهاز في الهواء الطلق (ما لم يكن الجهاز مصممًا للاستخدام الخارجي). احم الجهاز دائمًا من درجات الحرارة تحت الصفر
- لا تستخدم الجهاز بالقرب من الماء (مثل الحوض، أو البانيو، وما إلى ذلك). يجب عدم تعرض الجهاز للمطر أو الرطوبة. استخدم الجهاز فقط عندما تكون يديك جافة
- إذا سقط الجهاز في الماء، افصل القابس قبل إخراجه من الماء. لا تلمس مصدر الماء. يجب فحص الجهاز بواسطة متخصص قبل استخدامه مرة أخرى. لتجنب خطر الصدمات الكهربائية، لا تنظف الجهاز بالماء ولا تغمره في الماء
- استخدم الجهاز فقط للعرض الذي تم تصميمه من أجله
- لا تغطي أو تقيد تدفق الهواء إلى فتحات الإدخال أو الإخراج بأي شكل من الأشكال
- لتجنب السخونة الزائدة، حافظ على فتحات الهواء خالية من الغبار وتراكم الشعر، خاصة إذا كان لديك حيوانات أليفة في المنزل
- لا تغطي الفتحات أو تمنع دخول أو خروج الهواء عن طريق وضع الجهاز ضد أي سطح
- احتفظ بجميع الأشياء على بعد متر واحد على الأقل من الجانبين الأمامي والخلفي للجهاز
- يجب أن تبقى البطاريات بعيدة عن متناول الأطفال قم بتخزين البطاريات الاحتياطية بشكل آمن تخلص من البطاريات المستخدمة على الفور وبشكل آمن إذا كنت تعتقد أن البطاريات قد تم ابتلاعها أو وضعت داخل أي جزء من الجسم، اطب المساعدة الطبية على الفور
- إذا لم يغلح حجرة البطارية بإحكام، فتوقف عن استخدام المنتج واحتفظ به بعيدًا عن الأطفال

1. زر التشغيل/الإيقاف
2. زر الوضع
3. زر المؤقت
4. زر السرعات
5. زر التذبذب
6. الشاشة
7. جهاز التحكم عن بعد
8. محول الطاقة
9. واجهة محول الطاقة



الإجراءات الأولية قبل بدء التشغيل

تركيب الجهاز

- قم بإزالة جميع مواد التغليف وجميع دعامات النقل من الجهاز
- لتشغيل الجهاز بأمان ودون مشاكل، اختر موقع التركيب الذي يلي المتطلبات التالية
- يجب أن تكون الأرضية ثابتة ومسطحة وأفقية
- لا تضع الجهاز في بيئة حارة أو رطبة أو شديدة الرطوبة
- يجب أن يكون المقبس سهل الوصول إليه بحيث يمكن فصل كابل توصيل التيار الكهربائي بسهولة إذا لزم الأمر
- نطاق درجة الحرارة: من 0 إلى +40 درجة مئوية
- رطوبة الهواء (بدون تكاثف): 5%-75%

الإجراءات الأولية قبل بدء التشغيل

وضع الاستعداد

- قم بتوصيل قايس مقبس كبل التيار الكهربائي بالوحدة و قم بتوصيل محول التيار الكهربائي بمقبس كهربائي
- يتم الآن تزويد الوحدة بالطاقة يصدر صوت صغير قصير

زر التشغيل/الإيقاف

- في وضع الاستعداد، اضغط على زر الطاقة لبدء تشغيل المروحة الترس الافتراضي هو 3
- اضغط عليه مرة أخرى لإيقاف التشغيل

زر الوضع

- اضغط على هذا المفتاح لتبديل بين أوضاع الهواء بالتناوب؛ وضع سرعة الهواء القوية، وضع السكون
- وضع سرعة الهواء الطبيعية، وضع الخروج
- هي الأعلى "P-" الوضع القوي؛ تصبح سرعة الهواء
- هي أدنى سرعة هواء وضوء "S-"؛ وضع السكون
- ترس سرعة الهواء بالتناوب 3-5-7 "N-" الوضع الطبيعي؛ حجم الهواء
- اضغط على مفتاح سرعة الهواء للخروج من وضع الهواء الحالي

زر السرعات

- لتغيير سرعات المروحة، اضغط على الزر بشكل متكرر حتى تظهر السرعة المطلوبة (1-9) على الشاشة

• اضغط على هذا المفتاح لتبديل زاوية التآرجح (يسارًا ويمينًا) بالتناوب: 30 درجة، 60 درجة، 90 درجة، 120 درجة، إيقاف التشغيل

• اضغط على زر المؤقت لتعيين 0-8-1 ساعة بعد تعيين وظيفة المؤقت. يمكن استخدام الوظائف الأخرى بشكل طبيعي عند إيقاف تشغيل الجهاز، يتم أيضًا إلغاء إعداد التوقيت

0 1H - 02H - 03H - 04H - 05H - 06H - 07H - 08H - 00H

ملاحظة: تومض نقطة صغيرة في أسفل يمين الشاشة لمحاكاة المؤقت

ملاحظة: تحتوي المفاتيح على ملاحظات نغمة الإشارة



التآرجح

البدء - تحديد التآرجح

الزاوية - الإيقاف

اضغط على هذا المفتاح لتبديل زاوية التآرجح (يسارًا ويمينًا)

بالتناوب: 30 درجة، 60 درجة، 90 درجة، 120



زيادة تدفق الهواء

تقليل تدفق الهواء

سرعات 1-9

اضغط على زر "+" في جهاز التحكم عن بعد لزيادة حجم الهواء

اضغط على زر "-" لتقليل حجم الهواء

هناك 9 إعدادات للسرعة



مؤقت النوم

إلى 8 ساعات من 1

إيقاف التشغيل المؤقت

اضغط على زر المؤقت لتعيين 0-8-1 ساعة بعد تعيين وظيفة

المؤقت، يمكن استخدام الوظائف الأخرى بشكل طبيعي عند إيقاف

تشغيل الجهاز، يتم أيضًا إلغاء إعداد التوقيت

0 1H - 02H - 03H - 04H - 05H - 06H - 07H

- 08H - 00H

ملاحظة: تومض نقطة صغيرة في أسفل يمين الشاشة لمحاكاة المؤقت

تعليمات تشغيل جهاز التحكم عن بعد

قم بإزالة ورقة العزل قبل الاستخدام



زيادة تدفق الهواء

تقليل تدفق الهواء

سرعات 1-9

اضغط على زر "+" في جهاز التحكم عن بعد لزيادة حجم الهواء

اضغط على زر "-" لتقليل حجم الهواء

هناك 9 إعدادات للسرعة



مؤقت النوم

إلى 8 ساعات من 1

إيقاف التشغيل المؤقت

اضغط على زر المؤقت لتعيين 0-8-1 ساعة بعد تعيين وظيفة

المؤقت، يمكن استخدام الوظائف الأخرى بشكل طبيعي عند إيقاف

تشغيل الجهاز، يتم أيضًا إلغاء إعداد التوقيت

0 1H - 02H - 03H - 04H - 05H - 06H - 07H

- 08H - 00H

ملاحظة: تومض نقطة صغيرة في أسفل يمين الشاشة لمحاكاة المؤقت

تعليمات تشغيل جهاز التحكم عن بعد

قم بإزالة ورقة العزل قبل الاستخدام

مقدمة جهاز التحكم عن بعد

زر التشغيل/الإيقاف

تشغيل المروحة وإيقاف تشغيلها

في حالة الاستعداد، اضغط على زر الطاقة لبدء تشغيل المروحة

الترس الاقتراضي هو 3 اضغط عليه مرة أخرى لإيقاف التشغيل

درجة، إيقاف التشغيل

الوضع القوي

الحد الأقصى للطاقة

تدفق هواء قوي

اضغط على زر "الوضع القوي" في جهاز التحكم عن بعد

وتصبح سرعة الرياح هي الحد الأقصى "P-". ستعرض الشاشة

اضغط مرة أخرى للخروج من وضع الرياح القوية

يمكنك أيضًا الخروج من الوضع الحالي بالضغط على زر الخروج

("-")

وضع السكون

تدفق هواء ناعم ولسلس

اضغط على زر "وضع السكون" في جهاز التحكم عن بعد

وتصبح سرعة الرياح هي الحد الأدنى "S-". تعرض الشاشة

اضغط مرة أخرى للخروج من وضع النوم الليلي

يمكنك أيضًا الخروج من الوضع الحالي بالضغط على زر الخروج

("+")

كيفية استبدال البطارية

طريقة استبدال البطارية كما هو موضح في الشكل

اضغط باستمرار على المشبك لفتح الفتحة

قم بتحميل البطارية، وانتبه إلى اتجاه البطارية

أدخل الفتحة مرة أخرى في جهاز التحكم عن بعد



ملاحظة: لا تشحن هذه البطارية، إذا لم تستخدمها لفترة طويلة، يرجى إخراج البطارية احتفظها بعيدًا عن متناول الأطفال؛ في حالة البلع، اطلب العناية الطبية

لآظاهرة محتم

- قد تستجيب هذه المروحة لجهاز التحكم عن بعد الخاص بأجهزة أخرى
- إذا استخدمت جهاز التحكم عن بعد الخاص بهذه المروحة، فقد تستجيب أجهزة أخرى ويرجع هذا إلى الترددات المتداخلة لجهاز التحكم عن بعد لا توجد مشكلة جودة في المنتج نفسه لتجنب سوء الاستخدام، أبقِ جهاز التحكم عن بعد بعيداً عن الأجهزة الكهربائية الأخرى أثناء التشغيل

ملاحظة: يجب توجيه جهاز التحكم عن بعد نحو الشاشة لتعظيم إشارة جهاز التحكم عن بعد

الصيانة والتنظيف والتخزين

الصيانة والتنظيف والتخزين

عند إجراء الصيانة، تأكد من فصل مصدر الطاقة أولاً

أثناء الصيانة، يرجى عدم نقع أو رش الماء على المروحة، فقد يتسبب ذلك في دخول الماء إلى الجهاز وإتلافه يرجى عدم استخدام ماء الموز أو البنزين أو الكحول أو المبيض أو الأجسام المعدنية لمسح سطح المروحة، مما قد يتسبب في تغيير لون سطح المروحة وتدهوره

سطح الجسم

يرجى مسح سطح المروحة برفق بقطعة قماش ناعمة وجافة
إذا كان سطح المروحة متسخاً، فيمكن تخفيفه بمنظف محايد ثم مسحه بقطعة قماش ناعمة
على سطح المروحة، امسحه ثم امسحه بقطعة قماش ناعمة وجافة

مدخل الهواء ومخرج الهواء

يرجى استخدام فرشاة ناعمة أو مكينة كهربائية لتنظيف الغبار عند مدخل الهواء ومخرجه
قد يؤثر الغبار الزائد على استخدام المروحة يرجى تنظيفها في الوقت المناسب عندما يكون هناك غبار أقل

محول الطاقة

يرجى تنظيف محول الطاقة بقطعة قماش ناعمة وجافة

كيفية الحفاظ عليها

يمكن وضع المروحة في كيس بلاستيكي بعد الصيانة
يرجى تجنب الأماكن ذات الاهتزاز والأجهزة الكهربائية ذات وظيفة التبريد/التدفئة
يرجى تجنب وضعها في ضوء الشمس المباشر ودرجات الحرارة العالية والرطوبة
يرجى إبعادها عن متناول الأطفال

تصريف صحيح لهذا المنتج

- تشير هذه العلامة إلى أنه يجب عدم التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى في جميع أنحاء الاتحاد الأوروبي
- لمنع الضرر المحتمل للبيئة أو الصحة البشرية نتيجة التخلص غير المضبوط من النفايات، يُرجى إعادة تدويره بشكل مسؤول لتعزيز إعادة
- استخدام الموارد المادية بشكل مستدام لإرجاع جهازك المستخدم، يرجى استخدام أنظمة الإرجاع والتجميع أو الاتصال بالبائع حيث تم شراء المنتج يمكنهم أخذ هذا المنتج لإعادة تدويره بطريقة صديقة للبيئة



HOUD ER AUB REKENING MEE DAT DEZE HANDLEIDING GELDT VOOR MEERDERE MODELLEN DEZE HANDLEIDING KAN BESCHRIJVINGEN VAN FUNCTIES BEVATTEN DIE MOGELIJK NIET OP UW APPARAAT BESCHIKBAAR ZIJN
DEZE TAAL IS VERTAALD MET BEHULP VAN KUNSTMATIGE INTELLIGENTIE

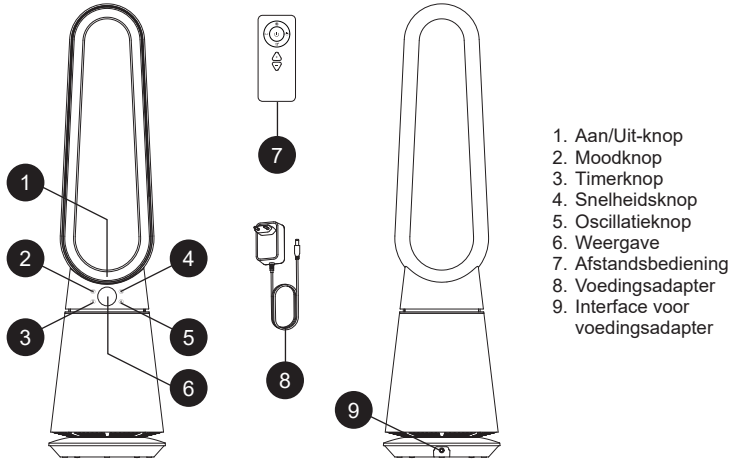
ALGEMENE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES EN WAARSCHUWINGEN

- Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt
- Zorg ervoor dat de nominale spanning overeenkomt met de spanning die u wilt gebruiken
- Bewaar de handleiding, het garantiebewijs, de bon en, indien mogelijk, de verpakking samen met het binnenste!
- Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik, niet voor commercieel of professioneel gebruik!
- Trek altijd de stekker uit het stopcontact wanneer u het apparaat niet gebruikt, accessoires aansluit, het apparaat schoonmaakt of wanneer er een onderbreking optreedt Zet eerst het apparaat uit Trek de stekker, niet aan het snoer
- Om kinderen te beschermen, laat het apparaat nooit zonder toezicht achter Kies daarom een plaats voor het apparaat waar kinderen er niet bij kunnen Zorg ervoor dat het snoer niet hangt
- Controleer regelmatig het apparaat en het snoer op beschadigingen Als er enige schade is, mag het apparaat niet worden gebruikt
- Laat kinderen niet met het apparaat spelen Laat kinderen niet met verpakkingsmaterialen spelen, zoals plastic zakken
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met een lichamelijke, zintuiglijke of mentale beperking, of door personen die geen ervaring of kennis hebben, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de mogelijke gevaren begrijpen Het schoonmaken en onderhoud kan niet door kinderen onder de 8 jaar worden gedaan, tenzij zij onder toezicht staan
- Probeer het apparaat nooit zelf te repareren, maar neem contact op met een professional als er een probleem optreedt
- Om veiligheidsredenen mag een beschadigd of versleten netsnoer alleen worden vervangen door de fabrikant, onze klantenservice of vergelijkbaar gekwalificeerd personeel
- Houd het apparaat en het snoer uit de buurt van hitte, direct zonlicht, vochtigheid, scherpe randen, enzovoort
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker eruit wanneer u het niet gebruikt
- Gebruik alleen originele accessoires die door de leverancier zijn

verstrekt

- Gebruik het apparaat niet buitenshuis (Als het apparaat voor buitengebruik is, bescherm het dan altijd tegen vorst of negatieve temperaturen)
- Gebruik het apparaat nooit in de buurt van water (badkamer, gootsteen, enzovoort) Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht Gebruik het apparaat alleen als uw handen droog zijn
- Als het apparaat in het water valt, trek dan de stekker eruit voordat u het uit het water haalt Raak de waterbron niet aan Het apparaat moet door een professional worden gecontroleerd voordat het opnieuw wordt gebruikt Vermijd het risico van elektrische schokken door het apparaat niet met water te reinigen en het niet in water onder te dompelen
- Gebruik het apparaat alleen voor het doel waarvoor het is bedoeld
- Dit apparaat kan alleen werken als het is aangesloten op een geaard stopcontact dat volgens de regels is geïnstalleerd Zorg ervoor dat de voedingsspanning overeenkomt met de spanning die in de specificatietabel is aangegeven
- Schade aan het apparaat die voortvloeit uit het niet volgen van de gebruiksaanwijzingen of het verkeerd gebruiken ervan, en die niet door professionals is gerepareerd, valt niet onder de garantie
- Gebruik het apparaat altijd op een vlak en horizontaal oppervlak
- Gebruik het apparaat niet meer als het op een harde ondergrond is gevallen Zelfs onzichtbare schade kan de veiligheid en werking van het apparaat negatief beïnvloeden Het apparaat kan alleen worden gebruikt na controle door een professional
- Trek het apparaat nooit aan het netsnoer, omdat dit de kans op beschadiging van het snoer vergroot Buig, druk of trek het netsnoer niet langs scherpe randen
- Als er ventilatieopeningen zijn, sluit ze dan niet af Laat geen vloeistof of stof in de ventilatieopeningen komen
- Steek geen vingers of andere voorwerpen in de openingen van het apparaat
- Wij zijn niet verantwoordelijk voor schade die voortvloeit uit onjuist gebruik of het niet volgen van de instructies
- Bedek de ventilatieroosters niet en beperk de luchtstroom naar de in- en uitgangen op welke manier dan ook
- Om oververhitting te voorkomen, houdt u de luchtinlaten schoon en vrij van stof en haarophoping, vooral als u huisdieren heeft
- Bedek de roosters niet en hinder de luchtin- en uitstroming niet door het apparaat dichtbij een oppervlak te plaatsen

KEN DE VENTILATOR ZONDER MESSEN



1. Aan/Uit-knop
2. Moodknop
3. Timerknop
4. Snelheidsknop
5. Oscillatieknop
6. Weergave
7. Afstandsbediening
8. Voedingsadapter
9. Interface voor voedingsadapter

VOORBEREIDENDE MAATREGELEN VOORDAT U HET APPARAAT INSCHAKELT

Apparaatinstallatie

Verwijder al het verpakkingsmateriaal en alle transportbeugels van het apparaat.

Voor een veilige en probleemloze werking van het apparaat, kies een installatielocatie die voldoet aan de volgende eisen:

- De vloer moet stevig, vlak en horizontaal zijn.
- Plaats het apparaat niet in een warme, vochtige of zeer vochtige omgeving.
- Het stopcontact moet gemakkelijk toegankelijk zijn, zodat de netvoedingskabel indien nodig eenvoudig kan worden losgekoppeld.
- Temperatuurbereik: van 0 tot +40 °C
- Luchtvochtigheid (zonder condensatie): 5–75 %

VOORBEREIDENDE MAATREGELEN VOORDAT U HET APPARAAT INSCHAKELT

Standby-modus

- Sluit de jackplug van de netsnoer aan op het apparaat en steek de voedingsadapter in een stopcontact.
- Het apparaat is nu van stroom voorzien. Er klinkt een kort piepje.

⏻ Aan/Uit-knop

- In de standby-toestand drukt u op de aan/uit-knop om de ventilator te starten. De standaardstand is 3.
- Pers nogmaals om uit te schakelen.

M Moodknop

- Pers deze toets om de luchtmodi in volgorde te schakelen: Sterke luchtsnelheidsmodus, slaapmodus.
- Natuurlijke luchtsnelheidsmodus, exitmodus.
- Sterke modus: “-P-” luchtsnelheid wordt de hoogste.
- Slaapmodus: “-S-” de laagste luchtsnelheid en geluid.
- Natuurlijke modus: “-N-” luchtvolume 3-5-7 versnellingen van luchtsnelheid achtereenvolgens.
- Pers de luchtsnelheidtoets om de huidige luchmodus te verlaten.

⚙ Snelheidsknop

- Om de snelheden van de ventilator te wijzigen, drukt u herhaaldelijk op de knop totdat de gewenste snelheid (1-9) op het display wordt weergegeven.

Swingknop

- Druk op deze toets om afwisselend de swinghoek (links en rechts) in te stellen: 30°, 60°, 90°, 120°, Uit.

Timerknop

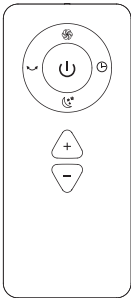
- Druk op de timerknop om 1-8-0 uur in te stellen. Na het instellen van de timerfunctie kunnen andere functies normaal worden gebruikt. Wanneer het apparaat is uitgeschakeld, wordt de timerinstelling ook gereset.

0 1H - 02H - 03H - 04H - 05H - 06H - 07H - 08H - 00H

Opmerking: Een klein stipje knippert in de rechterbenedenhoek van het display om de timer te imiteren.

Opmerking: De toetsen geven feedback in de vorm van geluidssignalen.

INSTRUCTIES VOOR DE AFSTANDSBEDIENING



Aan/uitknop

Schakel de ventilator in en uit.
In de stand-by-modus drukt u op de aan/uit-knop om de ventilator te starten. De standaard snelheid is 3. Druk nogmaals om uit te schakelen.

Sterke modus

Maximale kracht
Sterke luchtstroom
Druk op de knop "Sterke modus" op de afstandsbediening.
Het display toont "-P-", en de windsnelheid is maximaal.
Druk nogmaals om de krachtige windmodus te verlaten.
(U kunt ook het huidige modus verlaten door op de "+ -" Uit-knop te drukken.)

Slaapmodus

Zachte en vloeiende luchtstroom
Druk op de knop "Slaapmodus" op de afstandsbediening.
Het display toont "-S-", en de windsnelheid is minimaal.
Druk nogmaals om de slaapmodus te verlaten.
(U kunt ook het huidige modus verlaten door op de "+ -" Uit-knop te drukken.)

Swing

Start - Kies swing
Hoek - Stop
Druk op deze toets om afwisselend de swinghoek (links en rechts) in te stellen: 30°, 60°, 90°, 120°, Uit.

Verhoog de luchtstroom

Verminder de luchtstroom
Snelheid 1-9
Druk op de knop "+" op de afstandsbediening om de luchtstroom te verhogen.
Druk op de knop "-" om de luchtstroom te verlagen.
Er zijn 9 snelheidsinstellingen.

Slaaptimer

1 tot 8 uur
Programmeermogelijkheid om uit te schakelen
Druk op de timerknop om 1-8-0 uur in te stellen. Na het instellen van de timerfunctie kunnen andere functies normaal worden gebruikt. Wanneer het apparaat is uitgeschakeld, wordt de timerinstelling ook gereset.

0 1H - 02H - 03H - 04H - 05H - 06H - 07H - 08H - 00H

Opmerking: Een klein stipje knippert in de rechterbenedenhoek van het display om de timer te imiteren.

INSTRUCTIES VOOR DE AFSTANDSBEDIENING

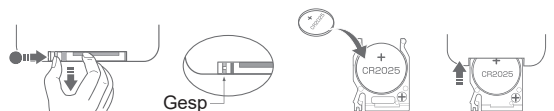
Verwijder de isolatiefilm voordat u deze gebruikt.

Hoe de batterij te vervangen

Volg de afbeelding om de batterij te vervangen:

- Houd de sluiting vast om het compartiment te openen.
- Plaats de batterij in de juiste richting.
- Plaats het compartiment terug in de afstandsbediening.

Opmerking: Laad deze batterij niet op als deze lange tijd niet wordt gebruikt. Verwijder de batterij. Houd het uit de buurt van kinderen; als ingeslikt, zoek dan onmiddellijk medische hulp.



Mogelijke verschijnselen

- Deze ventilator kan reageren op de afstandsbediening van andere apparaten.
 - Wanneer u de afstandsbediening van deze ventilator gebruikt, kunnen andere apparaten reageren.
- Dit komt door de overlapping van de frequenties van de afstandsbediening. Het product zelf heeft geen kwaliteitsprobleem. Om onjuist gebruik te voorkomen, houd de afstandsbediening tijdens het gebruik weg van andere elektrische apparaten.

Opmerking: De afstandsbediening moet naar het display zijn gericht om het signaal van de afstandsbediening te versterken.

ONDERHOUD, REINIGING EN OPBERGEN

Zorg ervoor dat u eerst de voeding uitschakelt tijdens onderhoud.

Tijdens onderhoud, dompel de ventilator niet onder in water en spuit er geen water op; dit kan leiden tot waterinfiltratie in het apparaat en schade veroorzaken. Gebruik geen banaan, benzine, alcohol, bleekmiddel of metalen voorwerpen om het oppervlak van de ventilator schoon te maken; dit kan leiden tot verkleuring en verslechtering van het oppervlak van de ventilator.

Oppervlak van het object

Veeg het oppervlak van de ventilator voorzichtig af met een droge, zachte doek.

Als het oppervlak van de ventilator vuil is, kan het worden schoongemaakt met een neutraal schoonmaakmiddel en daarna afgeveegd met een zachte doek.

Veeg het oppervlak van de ventilator schoon en veeg het daarna af met een droge, zachte doek.

Inlaat- en uitlaatopening

Gebruik een zachte borstel of stofzuiger om stof uit de inlaat- en uitlaatopeningen te verwijderen.

Te veel stof kan invloed hebben op het gebruik van de ventilator. Zorg ervoor dat u het tijdig schoonmaakt wanneer er minder stof is.

Voedingsadapter

Maak de voedingsadapter schoon met een droge, zachte doek.

Opslag

De ventilator kan in een plastic zak worden geplaatst na onderhoud.

Vermijd plaatsen met trillingen en elektrische apparaten met koel- / verwarmfuncties.

Vermijd direct zonlicht, hoge temperaturen en vochtigheid.

Houd het uit de buurt van kinderen.

Correcte verwijdering van dit product



- Deze markering geeft aan dat dit product niet met ander huishoudelijk afval in de hele EU mag worden weggegooid
- Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u het verantwoord recycleren om het duurzame hergebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen
- Om uw gebruikte apparaat terug te sturen, gebruikt u de retour- en inzamelsystemen of neemt u contact op met de winkelier waar het product is gekocht. Zij kunnen dit product voor milieuvriendelijke recycling aannemen



www.zilan.com.tr



@zilanhome